

El Madrid acaba de conquistar en Palma de Mallorca su segundo trofeo veraniego de la temporada. Un efecto fotográfico semeja el brillo de la copa que alzan Benito y sus compañeros a una fulgurante llama sobre el cielo mallorquín. —Foto Terrades.

# COMO UNA LLAMA



## EN MEJICO, CON PERRO

Uno de nuestros futbolistas más populares, Pirri, ya está en Méjico preparándose para una nueva andadura futbolística. A su llegada a la capital azteca le vemos acompañado de su magnífico perro lobo.





# EL TROFEO CIUDAD DE PALMA,



**GRAN RECIBIMIENTO.**—El público balear ha sido un gran anfitrión. Recibió muy bien a todos los equipos y el Madrid gozó de muchas simpatías. Aquí vemos a los blancos saliendo al campo, bajo una pancarta, en el primero de sus encuentros.



**OS BELENENSES AGUANTO MUY BIEN AL CAMPEON.**—Este es el conjunto portugués de Os Belenenses, que cayó derrotado ante el Madrid por un solo gol y en el último minuto.



**JUANITO, DE PENALTY.**—En el primer partido del Trofeo Ciudad de Palma, el primer gol fue para el Madrid. Una zancadilla a Camacho dentro del área y Juanito marcó, como muestra la foto.

**as**  
color

**AÑO VIII - NUM. 483**

Del 19 al 26 de agosto de 1980

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.  
Apartado 383

Teléfonos:  
Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 06  
Redacción: 247 23 08  
242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impresión: RIVADE-  
NEYRA, S. A.

**PRECIOS  
DE SUSCRIPCION**

**ESPAÑA**

SEMESTRE: 1.250 ptas.

AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

**CONTROL**



Printed in Spain



# BUEN ESPECTACULO FUTBOLISTICO



**CUNNINGHAM, LA FIGURA.**—Un gran partido del morenito madridista, a quien vemos disputando un balón por alto a un defensa donostiarra.

**ASI SE LOGRO LA VICTORIA.**—Era el minuto sesenta y cinco cuando Cunningham y Santillana tejieron una gran jugada. El balón fue a parar a Juanito, quien, sin pensárselo, logró un tremendo disparo.



**PASEANDO EL TROFEO.**—En la apoteosis final, los jugadores madridistas dan una vuelta de honor al campo exhibiendo el trofeo, conquistado con todos los honores.—(Fotos Terrades.)

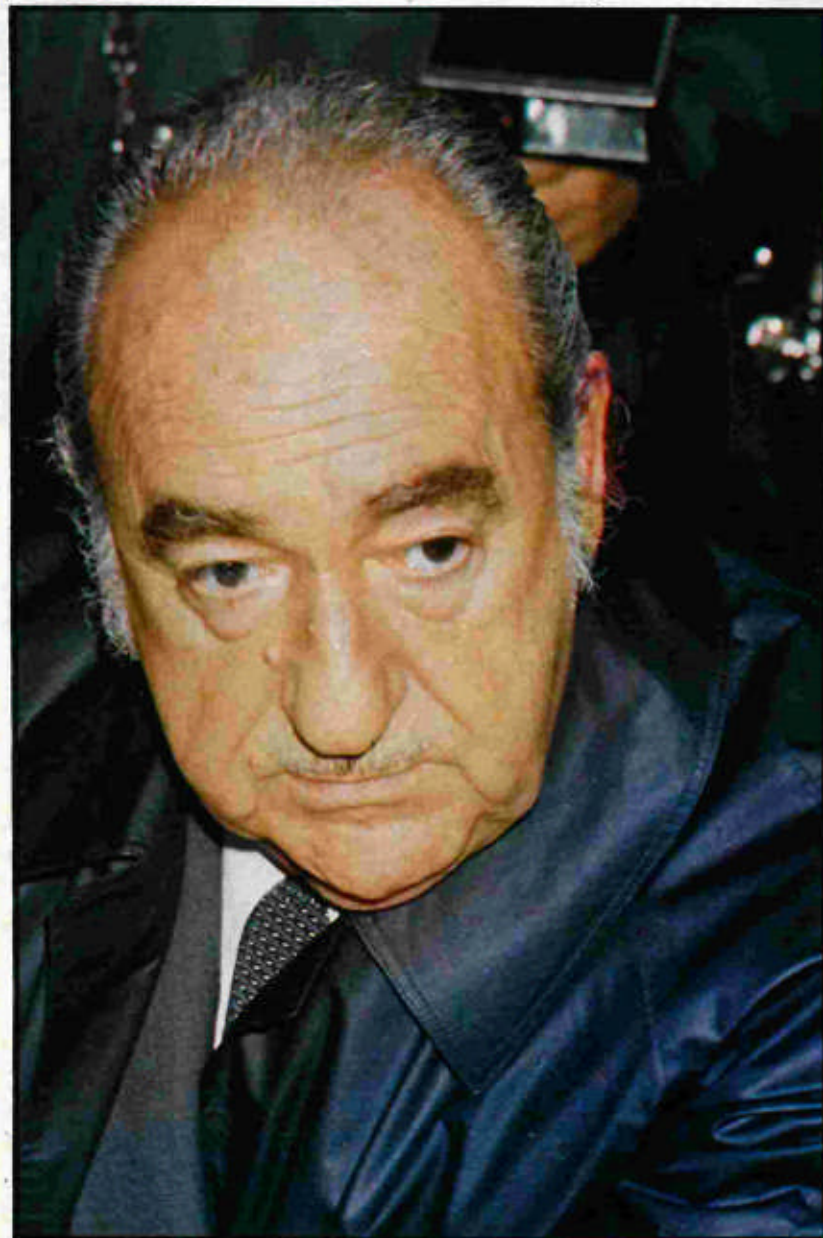


**VIEJOS RIVALES.**—Ya se han enfrentado en varias ocasiones. Benito y Arconada se saludan antes de comenzar la final.



# JUNTOS HASTA EL FINAL

Por Luis ARNAIZ



**T**ODO el proceso de auge y caída de Vicente Calderón, la consiguiente presentación de candidatos a su vacante y la proclamación del doctor Alfonso Cabeza, director de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de La Paz, no han podido, por sí solos, descubrir qué había tras la marcha del casi vitalicio presidente montañés y qué es lo que hay tras la súbita aparición del poco menos que desconocido aragonés que le ha sustituido. En ambos casos, sin embargo, se ha dado una de las constantes de la vida atlética: el confusiónismo.

No ha sido sencillo averiguar los motivos de esa ruptura calderoniana, a pesar de que durante mucho tiempo el «presi» alegaba ataques de salud para pensar en la retirada, para posibilitar algún candidato —que nunca llegaba a fraguar— o para retirarse del palco cuando estimaba que su dignidad y su corazón estaban muy por encima de arrebatos pasionales de la masa social. Si en los peores momentos no llegó a atisbarse un «drama» de tal magnitud, tampoco las recomendaciones

de don Vicente hacían concebir que la respuesta fuera tan brusca como la que le decidió a dejar a su Atlético. ¿Qué había pasado, qué extrañas fuerzas le habían llevado a dar, en cuestión de un par de días, un paso trascendental del que se venía hablando —también lo hacía él— desde años infructuosamente? ¿Qué dificultades, ya insostenibles, advirtió para dejarse llevar por el peso de una campaña mala en todos los aspectos? ¿Cómo es que no resistió, al observar que las peñas daban marcha atrás —manipuladas, es cierto— conminándole a la resistencia? Hasta ahora esa historia ha sido una especie de secreto impenetrable, aun a pesar de la constancia demostrada de que muchas cosas quedaban por descubrir.

Estas son:

## UN AÑO PESIMO

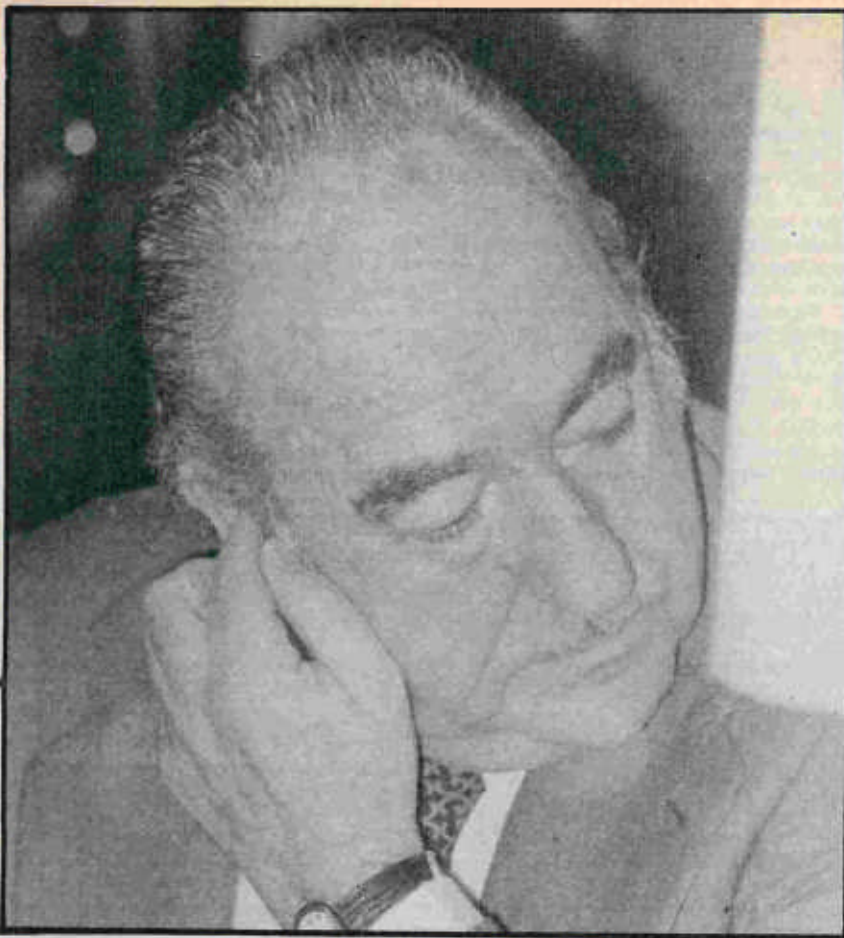
Futbolísticamente el año 1979-80 no aportó ninguna solución a los males del Atlético de Madrid.

Entre problemas de juego, de resultados, de disciplina e incluso de orden interno, la pasada temporada puede catalogarse como una de las más grises del club en la última década. La reacción del público, alguno de los cuales llegó a discutir con el presidente a nivel personal en la asamblea anteriormente tratada, daba la imagen de una afición a la que los desengaños habían convertido, paulatinamente, en más sensible a los tropiezos. La incesante cantidad de ellos, la poca fortuna en la semifinal copera con el Real y el balance definitivo hacían concebir una situación de extrema tirantez en lo sucesivo, a no ser que se remediaran los males. Pero la enfermedad no tenía cura. Quizá sí en el plano deportivo, que depende sólo de unos pocos, buenos o malos, resultados. Nunca en el de «mantenimiento», en el de orden interno, que, poco a poco, se había desbocado. La aparente calma por el espléndido final en el torneo del K. O. no preveía, sin embargo, que la cosa fuera a mayores antes del comienzo de la etapa 1980-81. La sufrida hinchada roji-

blanca se daba por contenta con los grandes apuros en que le metió al Real, en Chamartín, en el último partido que jugaron de campeonato oficial. Con aquello y dos meses largos por delante quedaba tiempo para remediar el entuerto. Un nuevo y, pese a todo, diferente entuerto. No fue así.

Las graves circunstancias de la temporada pesaron lo suyo en el ánimo del público y no tanto en la decisión final, que, como en tantas y tantas ocasiones, no llegó a través de ellos. Fueron cuestiones de orden interno, derivadas de los resultados y la inacabable polémica, las que debilitaron el sistema y las que forzaron al señor Calderón a tomar una decisión inesperada —según palabras de un directivo— que, sin embargo, se había ido preparando con el tiempo. Además de los resultados deportivos, el caballo de batalla era uno de los hombres de la Junta, el muy traído y llevado don Salvador Santos Campano, vicepresidente, mano diestra del número uno y tratado con una crónica severidad, que le restó, en todo momento, ciertos méritos





Don Vicente, preocupado. El fin se acerca.



El presidente y su segundo: romance hasta la «muerte».

## VICENTE CALDERON

# RECHAZO EL ULTIMATUM DE SU JUNTA

LA DIRECTIVA LE HABIA DADO A ELEGIR ENTRE ELLA Y SANTOS CAMPANO

Y LE HABIA ASEGURADO UNA CONSOLIDACION DE SU FIGURA SI LIQUIDABA A SU MANO DERECHA

PERO EL PRESIDENTE NO SE FIABA DE SUS COMPAÑEROS Y FUE FIEL A QUIEN EN TODO MOMENTO LE DEMOSTRO SU LEALTAD

que siempre llevaba con él; uno de ellos, el del trabajo, virtud esta que no suelen perdonar los que no brillan en él. Como en un «putsch» de coroneles, el golpe no iba producido, tanto por la caótica temporada como por el hombre que se decía la produjo. Con el fin de campaña podía haberse dado un respiro, pero lo que estaba en juego eran no los resultados y si el poder, directamente unido al dinero. Los tres factores acabarían por desencadenar la ruptura con don Salvador.

Un «cocktail» de ese calibre no podía por menos que resultar explosivo. Hasta que estalló.

Pero en todas las circunstancias hay que dar marcha atrás. En esta del Atlético es preciso, sobre todo, porque las diferencias con Salvador Santos no eran del 79-80. No mucho antes, tres atléticos de pro, José Julio Carrascosa, actualmente gerente; Luis Aragonés y Víctor Martínez, habían sentido en sus carnes el afán de don Salvador por querer hacerlo todo. Ese egoísmo que le llevó, posteriormente, a ser uno de los muy escasos directivos que pasa-

ban unas cuantas horas en el club al cabo del día, acabaría por conducirlo a la desaparición. El trío dicho se fue un buen día a hablar con don Vicente, exponiéndole la serie de situaciones en que se encontraban por culpa del desmedido afán del vicepresidente. Si se planteó un ultimátum en aquel momento es algo que no se ha podido calibrar con todo detalle, pero cabe pensar que la respuesta fue disuasoria, puesto que todos continuaron en sus cargos. El señor Santos Campano no iba a olvidarlo. Es más, desde aquel momento, no lejano, su poder en el club y su influencia fuera de él se incrementaron. Parece como si don Vicente hubiera querido escarmentar a los que osaron alterar la paz dentro... de un cierto desorden.

### EL ASCENSO Y LA CAIDA

Los tres últimos años rojiblancos no han estado medidos, pues, ni por la tranquilidad exterior ni por el sosiego interno. Aunque, en apariencia, la Junta se ha llevado bien, los hechos han venido a demostrar que

no era así. La escalada hacia la cima de don Salvador coincidiría con una etapa infeliz en terrenos meramente futbolísticos, con el mantenimiento de la sección de balonmano, a la que tanto cariño tenía el «vice», y con una distorsión en capítulos internos y los siempre peligrosos de los resultados. De todos los males «colchoneros» se ha culpado siempre al señor Santos Campano y, justo es decirlo, no toda la culpa ha sido suya. Presentado socialmente como el factótum de la sociedad sirvió, con frecuencia, como escaparate y escudo de los golpes que iban dirigidos al presidente. En ese aspecto, que no es desdeñable, el segundo atlético de abordó fue de una lealtad excepcional. Lealtad luego correspondida.

Quedamos, pues, en que la temporada 79-80 es, tan sólo, el detonante. La situación podía haberse repetido antes o después. Pero no. Existen por medio, además, cuestiones básicas, la del dinero ante todo. La directiva tiene puestos doscientos veinte millones, firmados solidariamente, que algunos tienen prisa en recuperar. Al poco de acabar el fút-

bol oficial para el Atlético la Junta, movida por intereses propios y en menor medida— salvo excepciones— por calmar las aguas, se cita con el presidente. Van a intentar ponerle entre la espada y la pared. Salvador Santos empieza a estar amenazado.

La cuestión se plantea, claro, en términos de incompatibilidad absoluta con el vicepresidente primero de la sociedad. El fortalecimiento paulatino de la mano derecha de don Vicente, algunos de sus errores y su forma de decir las cosas —«a veces hay que contestar "no" con una sonrisa», comentaba un allegado— le han enfrentado definitivamente. En ciertos casos las diferencias son notabilísimas y sobrepasan los límites de las distancias deportivas. Así, el señor Calderón soporta lo que ahora sí es un ultimátum. «Elige: Salvador o nosotros.» La situación de don Vicente es clara, aunque difícil: puede cesar a su segundo y seguir al frente de la nave, con recuperación de unas grandes dosis de confianza, amén de continuar con el «cuerpo»



que le exige el corte de su mano derecha. Pero ésa no es, por cierto, una tesitura digna. Cómoda, en efecto. El presidente no hará caso.

Y es que los directivos han cometido un error de apreciación que llevará, después, al no haber remedio, a su final como tales, aunque algunos sigan. Equivocado o no, don Vicente le ha dado toda su confianza a un hombre que, al margen virtudes y fallos, le ha sido no sólo fiel, sino de gran utilidad. La prueba es que don Salvador es un hombre quemado y que don Vicente tiene terreno aún aprovechable. Eso presupone una fidelidad de la que duda Calderón con respecto a algunos otros de sus compañeros directivos. Si ha de sentenciar a su mano derecha entiende que no le queda

## LA DECISION

El caso es que hay gentes que piensan que el «presi» acabará cediendo a sus recomendaciones, «porque nunca ha pensado realmente en la posibilidad de abandonar el club». Algunos llegan a comentar que «no sabría qué hacer sin el Atlético de Madrid... para bien y para mal». Vicente Calderón tarda bastante menos de lo que se cree en tomar postura. Tiene la seguridad absoluta de los servicios que le han sido prestados por el censuradísimo don Salvador; seguridad absoluta, también, de que no ha hecho nada sin consultarle. ¿Serán tan fieles sus compañeros de directiva? Hay algunos muy aprovechables, pero... Vicente Calderón toma por el camino

mente conviene parar el golpe y conviene, todavía más, movilizar a la masa social para que ésta demuestre su uniformidad. La cuestión es que el arraigo de las peñas es notable, pero su capacidad para atraer multitudes, escasa. De cualquier modo debe ofrecerse un escaparate unido y tentar al presidente para que reconsidere su decisión. El último acto del drama está a punto de producirse. Y ése, por haber sido tan manipulado, será uno de los más tristes.

Apenas producida la alarmante noticia, directivos próximos al presidente preparan uno de esos actos electorales que a nadie convencen y que con tanta asiduidad se han producido a lo largo de la historia del fútbol español. Se trata de mostrar la clara, terminante, adhesión de las

bra para escapar sin grandes daños. El caso es que se producen las escenas de ritual, con entusiasmos que no aparecen en la grada, con emociones que no traslucen en los días malos. Es una pantomima que no puede convencer a nadie. Y que, naturalmente, no hará dar marcha atrás al presidente, que allí mismo renuncia, definitivamente, a volver a sentarse en el sillón presidencial. Mariano Romero, incrédulo hasta ese mismo momento, le dirá al santanderino una frase que, posteriormente, le impulsará a presentar su candidatura, truncada por un accidente trágico.

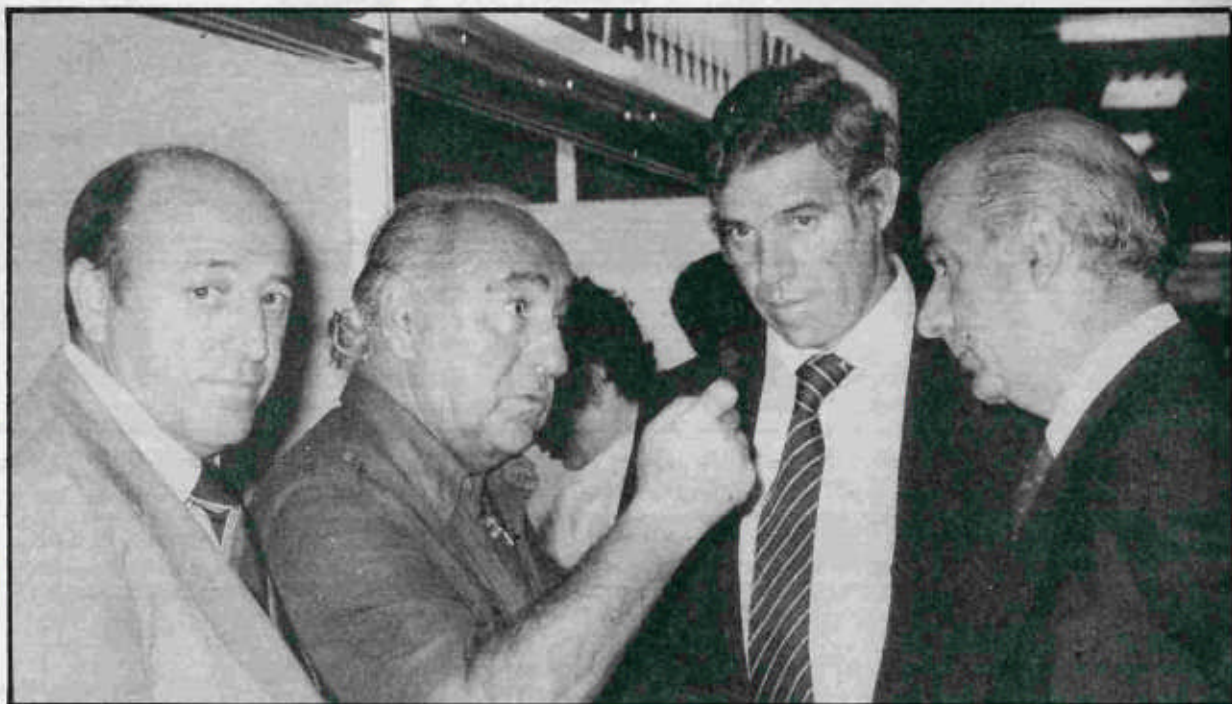
—Vicente: me has decepcionado. El señor Calderón le contesta.

—Me voy: ¡estoy enfermo!  
Pero ésa es una excusa. La ma-

## LA PESIMA TEMPORADA 79-80, UNA EXCUSA PARA EL ATAQUE DEFINITIVO AL VICEPRESIDENTE

AUNQUE, EN EL FONDO, EXISTIAN NO POCAS PRISAS POR RECUPERAR LOS DOSCIENTOS VEINTE MILLONES AVALADOS SOLIDARIAMENTE POR LOS DIRECTIVOS

JOSE JULIO CARRASCOSA, LUIS ARAGONES Y VICTOR MARTINEZ, LOS PRIMEROS EN CUESTIONAR A DON SALVADOR



El tiempo feliz. De izquierda a derecha: Julián Sanz Calonge, Vicente Calderón, Luis Aragonés y Víctor Martínez. La hermandad.



Mariano Romero, un aspirante frustrado. Enrique Llaudet charla amistosamente con él en sus tiempos de directivo «colchonero».

más salida honorable que, a su vez, marcharse también él. En un momento de semejante gravedad hay que elogiar este tipo de lealtad mutua. Sin embargo, el «presi» todavía ha de soportar presiones que le aseguran la necesidad que el club tiene de él y el aumento del prestigio que le ocasionará la salida forzada del vicepresidente.

—Incluso ganará enteros.

Eso le apuntan antes de que dé cumplida réplica al ultimátum que le han lanzado. El ascenso de Salvador Santos Campano está a un paso de acabarse. Una tremenda mutación se ofrece en el Atlético de Madrid. La revolución desde dentro no dará el poder a los coroneles, sino que creará un nuevo e inesperado fenómeno.

más difícil, que es el más honesto. Y anuncia su marcha. Se va con el vicepresidente. El golpe está dado. Pero, a su vez, arrastra a la Junta, que también cae. El club se aboca a un inmenso vacío, del que ya hemos hablado en estas páginas.

La conmoción por algo que ha sido apurado altera la vida de todo el entorno rojiblanco, que no había querido llegar a tanto. Se trataba de acabar con uno de los males y el gran público no sabe que éste va ligado al presidencial. Pero don Vicente no tiene enemigos y a don Salvador le sobran. El doble anuncio no contribuye a calmar a las masas, sino todo lo contrario. Pocos pensaban en la decisión o que la lealtad llegase a esos extremos. Natural-

peñas a la figura presidencial. En este caso, para evitar una marcha que ya no satisface a todos, porque les engulle. El señor Olalde cita a algunas de las peñas en una misión que ya ha repetido con cierta frecuencia, con tanta diligencia como habilidad. Es un experto en esas cuestiones y, a menudo, ha trabajado al efecto para, precisamente, defender a su presidente. Este va a ser su último servicio, la final prestación del escudero a su señor.

Un grupo de peñistas acude a la llamada, Mariano Romero, que después será un gran candidato malogrado a la presidencia, está entre ellos. Ex directivo y viejo amigo de Calderón, el señor Romero no cree en el adiós y sí en una nueva manio-

quinaria rojiblanca ha caído. Se hace preciso encontrar un repuesto que ofrezca garantías, una Junta que tome la sociedad de sus manos... y, más que nada, unos hombres que respondan de las deudas contraídas por la anterior Junta. La labor no es tan difícil. Al fin y al cabo, el poder es el poder, y ésa otra historia que merece la pena ser contada.

La proclamación de don Alfonso Cabeza como presidente es un capítulo más en la agitada historia del Atlético de Madrid.

(Continuará.)



# MIGUEL DE LA QUADRA SALCEDO

(Marco Polo del siglo XX)

**«LANCE LA JABALINA A NOVENTA Y DOS METROS, PERO LA FEDERACION INTERNACIONAL CAMBIO EL REGLAMENTO Y NO HOMOLOGO MI RECORD»**

**T**ENIA ganas de conocer a Miguel de la Quadra Salcedo, y me lo presentó mi amigo Lombao. Siento una gran admiración por Miguel y estimo su trabajo en todo lo que vale. Es un trabajo bonito que atenaza al espectador de televisión en su sillón y hasta habrá muchos que, además de envidiarle, comenten: «Vaya vida que se da éste, viajando alrededor del mundo.» Lo dice inconsciente de las dificultades que encierra cada viaje, cada secuencia y en todo momento. Miguel, junto con mi desaparecido amigo Félix Rodríguez de la Fuente y con César Pérez de Tudela, forma parte del trío más importante de viajeros españoles de los últimos años. De este trío sólo le faltaba pasar por

estas páginas a Miguel de la Quadra Salcedo. Aquí está.

—¿Tus comienzos en el atletismo?

—En el colegio de los jesuitas de Tudela, en 1948.

—¿En qué modalidad?

—Lanzamiento de disco. Mi madre mandó hacer a un carpintero un disco de madera y con él fui alcanzando distancias. Después llegué al Frente de Juventudes, como todos, donde continué dándole, y de allí, al Campeonato Militar de Toledo, a donde ingresé voluntario para hacer el servicio militar, y conseguí ganar la prueba.

—¿Tu primer gran éxito?

—Subcampeón europeo universitario

**«FUI LANZADOR DE PESO Y MARTILLO, Y QUINTO EN EL CAMPEONATO DEL MUNDO DE BOBSLEIGH»**

**«LA SERIE QUE SE HA INICIADO SOBRE MARCO POLO COSTARA OCHOCIENTOS MILLONES DE PESETAS... Y LA NUESTRA COSTO TAN SOLO TRES»**

**«HE SUFRIDO FIEBRES, MALARIA, TIFUS Y TUVE CUARENTA HERIDAS INFECTADAS EN LAS PLANTAS DE LOS PIES. TAMBIEN ESTUVE A PUNTO DE SER FUSILADO POR CREER QUE ERA UN MERCENARIO»**

Texto y fotos: Julián DE REOYO



Marisol, esposa de Miguel, junto a éste y Reoyo.



Miguel de la Quadra Salcedo, junto a Bob Beamon, Corgos y Lombao. Cuatro atletas de lujo.

lanzando el disco a cuarenta y dos metros.

—¿Cuándo empezó la aventura de la jabalina?

—En la preparación para la Olimpiada de Melbourne. Félix Erauzquin me enseñó el estilo y yo lo asimilé rápidamente. Empecé lanzando en Madrid y luego fui al estadio Jean Bouin donde quedé quinto en la prueba sin querer esforzarme para que pensasen que no podría llegar muy lejos. Aun así, se escribió en Francia que mi forma de lanzar era la «bomba española» y que el estilo era válido. La Federación española lanzó las campanas al vuelo y eso nos perjudicó. Se presumía de que podría lanzar la jabalina más lejos de los ochenta metros, y la Federación Internacional se puso en guardia. Se modifica el reglamento y se prohíbe dar vueltas antes de lanzar. Luego, nos iríamos a Australia por una decisión política parecida en motivos a los que ha habido con el boicot de Moscú. Se compensa a los atletas y Blume va a Tokio, Granados, a Estados Unidos, y Angel Erranquin y yo, a Puerto Rico. En 1956, sin vuelta, lanzo a noventa y dos metros y bato el récord con el reglamento en la mano. Sin homologarme el récord, la Federación Internacional se reúne en 1957 y a los pocos días cambia el reglamento y dice que la punta de la jabalina debe estar en todo momento hacia adelante, por lo que nunca reconocerían mi marca.

—¿Y después?

—En 1960 rompí amarras y me fui al Amazonas, donde permanezco cuatro años y donde me llevo mi jabalina para causar sensación entre los indígenas. En 1962 me corté con un machete los tendones de la mano derecha y quedé inútil para seguir en la brecha.

—¿En cuántas especialidades fuiste figura?

—Tuve el récord de España de lanzamiento de martillo, también lancé peso, y en Cortina, con Sartorius y compañía fuimos quintos en Bobsleigh en los Campeonatos del Mundo.

—Comienzan esos viajes que casi todos envidiamos y que Televisión nos ofrece, no con la continuidad que todos quisiéramos. ¿Has sufrido mucho en ellos?

—Se sufre pero son más las satisfacciones que recoges. He tenido la malaria, el tifus, varias infecciones y cuarenta agujeros en las plantas de los pies cuyas heridas se infectaron y lo pasé muy mal. También lo pasamos fatal Juan Verdugo y yo cuando nos confundieron con unos mercenarios y nos querían fusilar en Biafra.

—¿Qué preparas?

—Estoy preparando documentación y en un par de meses reanudaremos la serie «Geografía histórica». Por cierto, y como curiosidad, te diré que la RAI y el Gobierno chino han dado en directo la iniciación de una serie sobre Marco Polo

y que les va a costar ochocientos millones de pesetas.

—¿Cuánto costó tu serie sobre Marco Polo?

—Los catorce capítulos que hicimos entre dos personas, y que duraba siete horas de filmación, costó tres millones de pesetas. Nuestra serie no será como la que ahora se inicia, pero sé que se comercializó en varios países. La verdad es que trabajamos muy a gusto aunque había que cargar con quince kilos de libros sobre Marco Polo.

—¿Qué deporte te gusta como espectáculo?

—Me quedo con el atletismo y la natación.

—¿Qué piensas de la Olimpiada de Moscú?

—Creo que se ha desvirtuado el sentido olímpico. Me agradó mucho ese «oro» alcanzado por Juan Antonio Samaranch antes de dar comienzo los Juegos. Después, me agradó mucho el ver que los españoles también podemos, y sabemos, subirnos al podio.

—Háblame de ese deporte conjunto que practicas con tu familia.

—Salgo a correr con Marisol, mi mujer, y con mis hijos. Rodrigo tiene catorce años y ya me acompañó al Amazonas; mi hija Sol tiene doce, e Iñigo, con sus diez años, también me ha acompañado por el Nilo. Iñigo se ha convertido en un egiptólogo.

—¿Es bonito viajar de la forma que tú lo haces?

—Es una forma de viajar con libros como se hacía en los siglos diecisiete y dieciocho. No es un turismo fácil, pero sí muy entretenido y cultural.

—¿Querrás que tus hijos sigan tus pasos o que no se metan en dificultades y que sólo te imiten en tus andanzas deportivas?

—A los hijos hay que dejarlos que hagan lo que quieran. Lo que sí me gustaría es que toda la juventud saliera hacia Hispanoamérica y que se llevara a efecto esa costumbre que hay en otros países de hacer el servicio militar en otras latitudes. Hay que darse cuenta de que el quinientos aniversario del descubrimiento de América está a la vuelta de la esquina y tenemos que hacer que los españoles conozcan más Latinoamérica. Todo el mundo tendría que conocer los Andes, pongo por ejemplo, y seguro que habría una mejor corriente cultural y espiritual.

Uno se estaría muchas horas hablando con Miguel porque su conversación es amena y culturiza. En mi modestia he recorrido cuarenta y ocho naciones de cuatro continentes y siempre me quedo con hambre de viajar más; lo que ya no estoy seguro es si me gustaría hacerlo con las dificultades que lo ha hecho Miguel, aunque luego muchos espectadores de televisión puedan pensar que se pasa muy bien y que eso es fácil.



# PABLO

**EL FUTBOL ESPAÑOL NO PUEDE PERMITIRSE EL LUJO DE EMBARCARSE AHORA EN UNA EXPERIENCIA TAN VANA COMO PELIGROSA**

**LA DISCIPLINA DE LOS JUGADORES EN EL TERRENO DE JUEGO Y EL EJEMPLO QUE DEN LOS ENTRENADORES Y DIRECTIVOS SERAN DECISIVOS EN 1980-81**

**EL COMITE DE COMPETICION DEBE SER MAS SEVERO EN LOS CASOS DE FALTAS GRAVES**



*La actual situación del fútbol español no es fruto de sus errores, sino de la malísima política general de los clubs, desde Primera División a Tercera. Pablo Porta debe seguir —y seguirá— hasta el Mundial de España.*

**E**L hecho de que, a menos de un mes de la temporada oficial de fútbol, los clubs debieran a algunos de sus jugadores y técnicos de la temporada anterior la friolera de... ¡trescientos cincuenta millones de pesetas!, lo que retrasó en muchos casos nuevos fichajes; la circunstancia de que la propia Real Federación Española de Fútbol le pidiese a la Asociación de Futbolistas Españoles que no diese a la publicidad esa cifra ni los nombres de los clubs deudores o, lo que hubiese sido lo mismo, la relación de los futbolistas o entrenadores con cantidades pendientes de cobro, así como el que algunos clubs —muchos de ellos de campanillas— no hayan realizado extraordinarios gastos a base de fichajes supermillonarios demuestran bien a las claras, en conjunto, que la pretemporada ha sido conflictiva. Lo que ha ocurrido, claro, es que los torneos de verano, los amistosos de rigor, los triunfos de unos y las derrotas de otros, las crisis directivas de ciertos clubs y la corriente de traspasos de costumbre han servido de cortina de humo para no ver el problema general de fondo del fútbol español. Un problema que lleva ya muchos años ahí, sin resolver y cada vez más acrecentado, que se puso de manifiesto en la última Eurocopa, con el consumado fichaje —cantado mucho tiempo antes en AS— de Ladislao Kubala por el Barcelona, que se puso más en evidencia aun cuando el entonces seleccionador nacional se llevó para el Nou Camp —antes de que comenzase, incluso, la fase final de la Copa de Europa de Naciones— a Alesanco y Quini; que no se palió con el flojo papel de la selección española en Milán y en Nápoles, y que llegó a su cenit cuando el mismísimo presidente de la FEF anunció que dejaría su cargo, a raíz de la publicación de su libro blanco, y que estaba del fútbol ya hasta el gorro. Eso es lo que vino a decir Pablo Porta, que ya lo había comentado, «off the record», varios meses antes, en París, y... en eso está, a pesar de las presiones que ha recibido, según dicen, para que no se vaya de la FEF. O sea que, como ven y si no cambia el panorama, si la pretemporada futbolística nacional ha sido conflictiva, a partir del día 7, que es el señalado para que comience la temporada oficialmente, se acrecentarán los problemas... ¡aunque no haya, por segunda vez, huelga! (que ésa es otra...).

Si el otoño se presenta caliente desde el punto de vista político y, sobre todo, laboral, a raíz de las subidas veraniegas y de las crisis de partido y demás, imagínense ustedes lo que puede ocurrir en el terreno futbolístico, donde la temperatura sube siempre mucho más, muchísimo más, que en la calle y en los despachos. El hecho de que en muchos partidos de este estilo se hayan registrado entradas flojitas en los campos de fútbol puede ser un aviso de lo que puede suceder en la temporada si el españolito de a pie tiene que seguir apretándose el cinturón y no porque se lo recomienden desde el Gobierno, sino porque entre las subidas de la gasolina, el pan, la luz, el teléfono, el gas, los transportes, la electricidad, el gasóleo

para la calefacción, los colegios, la leche..., no puede hacer otra cosa. Y el fútbol, con sus problemas, sus altercados, su falta de buen juego general, sus malos modos de otros años y demás «atractivos», entre los que el precio de las localidades no es desdeñable, podría incluso pagar los vidrios rotos, por muy acostumbrados que estemos a ver cómo el fútbol era capaz de soportarlo todo... Lo que ocurre ahora, claro, es que todo tiene un límite, y el que más y el que menos está hasta el gorro. Y el fútbol, insisto, podría terminar siendo el que pagase los vidrios rotos, purgando de paso —que todo hay que decirlo— sus muchos pecados: mala organización general de los clubs, que son los que al fin y al cabo terminan dando el visto bueno oficial desde su influencia en la FEF; pésima administración económica, en algunos casos; desacertadísimas inversiones, en otros, y un juego que deja muchísimo que desear en la mayoría de los partidos que se celebran en los campos de España. Todo esto, claro, hace que el aficionado se canse. Y si a todo esto añadimos lo otro...

Lo que decíamos, que si la pretemporada ha sido conflictiva, la temporada puede resultar extraordinariamente polémica y difícil y, en estas circunstancias, Pablo Porta no debe abandonar su puesto al frente del fútbol hispano. Es posible que muchos o algunos digan que si se ha llegado a este estado de la situación con Porta, éste es uno de los culpables o, quizá, el primero por el puesto que ocupa; pero yo no lo veo así, ni mucho menos, entre otras cosas porque el funcionamiento orgánico de la Real Federación Española de Fútbol, pese a su apariencia constitucional por la integración de los clubs en la misma, no es el idóneo. A mi juicio, repito. Pero mientras la Federación funciona —si es que llega...— independientemente de la Liga de clubs, como en otros países, el fútbol español no puede permitirse el lujo —a dos años del Mundial de España— de embarcarse ahora en una experiencia tan vana como peligrosa, como es cambiar de presidente, sobre todo cuando éste ha demostrado con creces muchísimas veces que es el que mejor conoce el tinglado futbolístico nacional y el más capacitado para enderezar su rumbo, un rumbo que ya ha mejorado bastante en



*Escenas como éstas son las que enturbian el fútbol de forma extraordinaria y las que deben desaparecer de nuestros estadios. Si se reproducen con cierta asiduidad hay que llegar a la conclusión de que los grandes culpables no son los jugadores, sino sus entrenadores, sus directivos y, en última instancia, los aficionados.*

**Ya que hay que trabajar para la próxima asamblea nacional:**

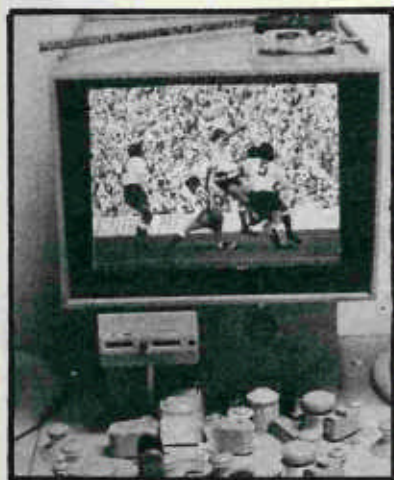
**EL PROBLEMA ECONOMICO DE LOS CLUBS DEBE SER LA GRAN PREOCUPACION ADMINISTRATIVA DE LA FEF**

**Y EL LOGRO DEL FONDO DE LAS QUINIELAS QUE AHORA VA A PARAR AL CSD TIENE QUE SER SU GRAN META ECONOMICA**

**LA AMPLIACION DE LOS TERRENOS DE JUEGO Y LA CRECIENTE AYUDA A LOS CLUBS DE CATEGORIA REGIONAL Y NACIONAL, SOLUCION DE BASE**



# PORTA SEGUIRA HASTA EL M-82



*Es posible que la temporada pasada, sin «tele» en los estadios, fuesen más aficionados que la anterior a los campos españoles. Es posible que los clubs recaudasen más, también, que en años anteriores.*

los últimos años, como es justo reconocer, por mucho que los clubs se hayan empeñado —en el más amplio sentido de la palabra— en hundirlo. Y que conste que todo esto no es una afirmación caprichosa, sino contrastada. Vean ustedes. Hasta ahora, desde que Pablo Porta está al frente de la Real Federación Española de Fútbol se ha hecho siempre, generalmente, lo que él ha propuesto, pero no porque haya sido o sea, como algunos pretenden, un dictador, sino por la sencilla razón de que es el que con más clarividencia ve lo que conviene..., aunque se equivoque a veces, como cada cual. Si entre los actuales presidentes de clubs, directivos o federativos hubiese alguno más capacitado que él, con más y mejores ideas, con mejor predisposición también para ocupar el cargo, habría expuesto esas ideas, habría mostrado esa predisposición y habría dejado constancia de su capacidad de organización y demás en las asambleas nacionales anuales de la FEF. Pero nadie, que uno sepa, se ha levantado a exponer ideas de peso y en cantidad suficiente para demostrar que puede estar con más méritos que Pablo Porta en Alberto Bosch, 13. Y en estas circunstancias, como ven, no es aventurado tachar de vana y peligrosa cualquier experiencia de cambio, porque no se trata de decir eso de más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer, sino que los más capacitados dirigentes del fútbol español, Vega Arango o Duñabeitia, por citar dos ejemplos, son los primeros que aseguran que Porta es poco menos que insustituible en estos momentos. Y ya saben: a confesión de partes, remisión de pruebas..., que, además, las hay. Por todo ello, pues, Pablo Porta debe seguir en su puesto, por lo menos hasta el Mundial de España. Y por todo ello, seguirá.

Lo que ocurre es que el actual presidente de la FEF tendrá que seguir enfrentándose diariamente con los clubs, aunque sea con el difícil propósito de no herir susceptibilidades, de usar cintas de seda en lugar de hacer restallar de vez en cuando un látigo o una voz más alta que otra, porque —como se ha dicho ya en otra ocasión en esta misma sección—, la culpa de todo la tienen los clubs. La disciplina de los jugadores en el terreno de juego y el ejemplo —muy malo a veces— que dan ciertos entrenadores y directivos dentro y fuera de los estadios

En lugar de contar ovejas en Prado del Rey...

**LA TELEVISION DE LOS PARTIDOS O EL CUENTO DE «LA AVARICIA ROMPE EL SACO»**

**¿QUIEN PIENSA EN LOS AFICIONADOS DEL MAÑANA?**



*El hecho de que en estas reuniones de las asambleas nacionales del fútbol español no surja nadie con ideas más brillantes, profundas y claras que las de Porta, hacen pensar que no es aconsejable el cambio hoy por hoy.*



*El Comité de Competición debe ser cada vez más severo con las faltas graves que se producen en el fútbol, porque si no se implanta y se hace respetar la disciplina, que es lo mismo que el respeto al prójimo, adiós...*

*Las ayudas a los clubs de categoría regional o nacional deben ser cada día mayores, y la política de éstos, cada vez más realista y menos estrambótica, más deportiva y menos pomposa.*

marca la pauta no sólo del comportamiento de otros jugadores y directivos, sino también —¡ay!— de muchos aficionados. Y esto será decisivo en el desarrollo de la temporada futbolística ya inminente de 1980-81. Por eso, si no queremos que la situación degenera peligrosamente, el Comité de Competición deberá ser más severo en los casos de faltas graves. Y no sólo con los jugadores, sino con sus entrenadores y dirigentes y con sus seguidores, si llega el caso, como, por desgracia, llegó la temporada pasada en muchas ocasiones, porque una falta gravísima es que un jugador, en lugar de jugar al fútbol, como es su

obligación profesional, vaya a buscar al adversario para agredirle a patadas o con insultos, engañando así a los que deben pagar por ver jugar, dificultando así la labor arbitral y envenenando así, en fin, a una afición que debe aplaudir las buenas acciones y censurar las antideportivas. Vengan de quien vengan. Una falta grave en un entrenador es que sus jugadores repitan con asiduidad aquellas faltas. Y una falta gravísima, en fin, para una directiva es que desde el seno del club no se sancionen dichas faltas, al margen de las sanciones federativas.

Va a empezar dentro de quince días la temporada y el deseo de Don Trágala,

sincera y deportivamente, es que tengamos la fiesta en paz. Y a los que se salten o pretendan saltar el Reglamento, palo y fuerte. No se trata de un canto a la represión, sino de la defensa de los derechos de cada cual, respetando siempre al prójimo en el más amplio sentido de la palabra. Va a empezar la temporada, y el que más y el que menos, cada cual dentro de sus responsabilidades, debería de empezar ya a preparar la próxima Asamblea del Fútbol Nacional, empezando por buscar la solución a los problemas económicos de los clubs, que debe ser la gran preocupación administrativa de la FEF.

De la misma forma que ya está programada la gira de la selección nacional por países de América, de cara al Mundial de España, hay que programar los planteamientos y posibles soluciones de los demás problemas de nuestro fútbol, desde ahora mismo. Ya. Y hay que seguir insistiendo para alcanzar el logro de ese fondo de las quinielas que va a parar al Consejo Superior de Deportes, por la sencilla razón de que el deporte español debe tener su propio presupuesto hasta en los momentos de crisis como el actual. Entre otras cosas, porque si es cierto eso de que contribuir da derecho a exigir, tenemos que exigir presupuestos deportivos, como se exigen presupuestos de enseñanza o de defensa, porque si no, ¿para qué pagamos tantos impuestos?

Si esos miles de millones que se lleva el CSD o, mejor dicho, que se ha llevado hasta ahora —como tal o con el nombre anterior de la DND— fuesen para el fútbol, se podrían ampliar los terrenos de juego por todo el territorio nacional, se podría acrecentar extraordinariamente la ayuda de los clubs tanto de categoría regional como nacional, se podrían desarrollar realmente las categorías de alevines, infantiles, cadetes y demás, y todo ello constituiría, lógicamente, la gran solución de base.

En cuanto a lo de la televisión de los partidos, de cuyo tema nos ocuparemos ampliamente en otro número, más valdría que en lugar de contar las ovejas del aburrimiento en Prado del Rey, los responsables de la «tele» y los de los clubs saliesen de sus posturas radicales, dialogasen constructivamente y considerasen el cuento de «La avaricia rompe el saco»... Un saco que, por cierto, ya tiene excesivos rotos y descosidos.



# SAINZ HUERTA, «EL DESEADO»

HABRA DURA LUCHA EN LAS PROXIMAS  
ELECCIONES A LA PRESIDENCIA

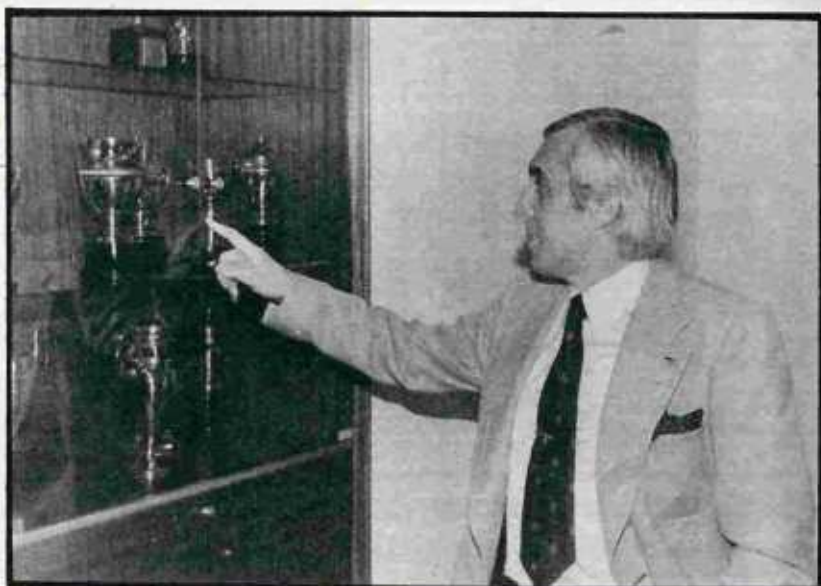
★ ★ ★

**EL «CASO PERICO» HA PUESTO NERVIOS A  
LOS FEDERATIVOS, Y LA OPOSICION  
A ROBERTO DUQUE Y SUS HOMBRES AUMENTA**

EL boxeo es un mundo extraño y sorprendente. Hace algunos años, cuando Sainz Huerta abandonó la presidencia de la Federación Española de Boxeo, parecía un hombre gastado, quemado, agotado hasta físicamente. Sainz Huerta, el presidente del látigo, parecía enfermo en la última época de su mandato. Casi todos se habían vuelto contra él. Hasta alguien puso en marcha una campaña de anónimos, que llegaban casi diariamente hasta la mesa del presidente. En aquellas condiciones ya no podía seguir. Por todo aquello, José María Sainz Huerta se marchó cansado, enfermo y triste. Pero nunca renunció a volver. Por eso se presentó a las primeras elecciones democráticas a la presidencia de la Federación, pero entonces fue barrido por el hombre en el poder: Roberto Duque. El candidato derrotado presentó una impugnación por el desarrollo de las elecciones, impugnación de la que nunca más se supo. Ahora, los tiempos han cambiado. La actual Federación Española se tambalea, o por lo menos esa es la impresión. ¿Qué ha ocurrido para que de la noche a la mañana Sainz Huerta se haya convertido en «el deseado»? ¿Por qué han empezado a aparecer en los recintos boxísticos pancartas —como ocurría recientemente en el Campo del Gas— en las que se pide la vuelta del santanderino? Lo de las pancartas del Gas no merece demasiados comentarios, porque representa, simplemente, la opinión de unos

cuantos aficionados. Y lo de las pancartas puede ser algo similar a la campaña de anónimos que sufrió el mismo Sainz Huerta durante la época de su mandato. Pero lo evidente es que la oposición a Roberto Duque aumenta, mientras que vuelven a ser muchos en el mundillo del boxeo los que vuelven sus ojos al presidente del látigo. Nadie se debe extrañar que esto ocurra, porque Sainz Huerta —eso sí— ha sabido jugar su papel de oposición. Siempre que ha habido problemas en el boxeo ha surgido su voz desde Sevilla, una voz que a veces parecía clamar en el desierto, como cuando el «affaire» del gimnasio del Palacio de Deportes, que acabó con un acuerdo entre el CSD y la FEB, un acuerdo que en principio satisfacía a todos. Lo malo es que en el Palacio ya no hay boxeadores ni boxeo y la escuela de que se habló marcha despacio.

Las cosas se le han ido complicando al quipo dirigente actual de la Federación Española. Roberto Duque, enfermo, estuvo varios meses sin acudir a la Federación, y entonces comenzó a hablarse de sus posibles sucesores. Sonaba como delfín Pastor López, el presidente de la Gallega. Sin embargo, Duque volvió y su presencia en Ferraz, 16 sirvió para que las maniobras que se estaban tejiendo a su alrededor se desvaneciesen. O por lo menos eso es lo que parecía. Y no era cierto, como parece estar demostrando con los últimos acontecimientos. El «caso Perico» ha sido la chispa que ha



Sainz Huerta, un candidato a la presidencia de la Federación Española de Boxeo.

puesto a la actual Federación contra las cuerdas. Y no porque Roberto Duque o sus hombres tengan nada de culpa de que Perico le golpee a un árbitro ni porque Perico no merezca una sanción, que también la merece. Lo malo es que la Federación, que tanta prisa se dio en sancionar al maño, no parece tener la misma en resolver los diferentes expedientes que se han abierto. Y no se atreven porque hay un federativo en medio, aunque ese federativo —el presidente de la Vizcaína— ya haya reconocido su culpa en un escrito que obra en poder de la FEB. Pero eso..., mejor dejar correr el tiempo, porque no es bueno que se lancen los dardos contra los dirigentes del pugilismo. Aquí, el gran culpable es Perico. Y nadie niega que el maño se haya pasado. Pero el comportamiento de Torre le descalifica como directivo y la actuación del señor Bravo dice muy poco en favor del colegio de árbitros, aunque ahora

Perotti haya hecho del caso una bandera cuando debiera haber empezado por abrirle expediente. Pero Perotti también pretende que los colegiados salgan bien librados de la batalla de Bilbao. Hay que conseguir a toda costa que los árbitros estén por encima de estos llos, aunque en Bilbao —como han confirmado ya muchos testigos directos— Bravo se metiera en medio del jaleo. Y por su propia voluntad.

El «caso Perico» ha hecho perder los nervios a los federativos. Hay filtraciones de lo que hablan en las Juntas, hay filtraciones de documentos. Y algunos han perdido el rumbo. Así se explica que, mientras Torre y Bravo siguen esperando —aunque al primero se le haya suspendido mientras se resuelve el expediente— el Comité de faltas y Sanciones sigue enarbolando el látigo para sancionar a preparadores —cuatro en la última reunión— y boxeadores, pero cuando se trata de incidentes en los que hay involucrados federativos —los incidentes del Campo del Gas— se lo vuelven a tomar con calma y a pedir informaciones, etc.

Da la impresión de que la Federación se ha decidido a actuar con mano dura, quizá para que nadie siga echando de menos a Sainz Huerta cuyo mandato se caracterizó primordialmente por la lluvia de sanciones. Durante su época al frente de la Federación Española de Boxeo no se le escapó casi nadie. Ahora se ha convertido en el «deseado». Y esto hace que el ambiente del pugilismo se ponga al rojo vivo de cara a las próximas elecciones a la presidencia de la Federación Española de Boxeo. Es casi seguro que Sainz Huerta volverá a lanzarse a la aventura electoral. No se puede decir lo mismo de Roberto Duque, que todavía no se ha pronunciado, aunque ha dejado entrever que no tiene demasiadas ganas de seguir en el puesto. Con Roberto Duque o sin él habrá una lucha dura por el cargo. Y ya es extraño que alguien quiera ponerse al frente de un deporte tan conflictivo y tan desacreditado como el pugilismo.



Roberto Duque, el hombre que en estos momentos dirige los destinos de nuestro pugilismo y que no se sabe si se presentará a la reelección.

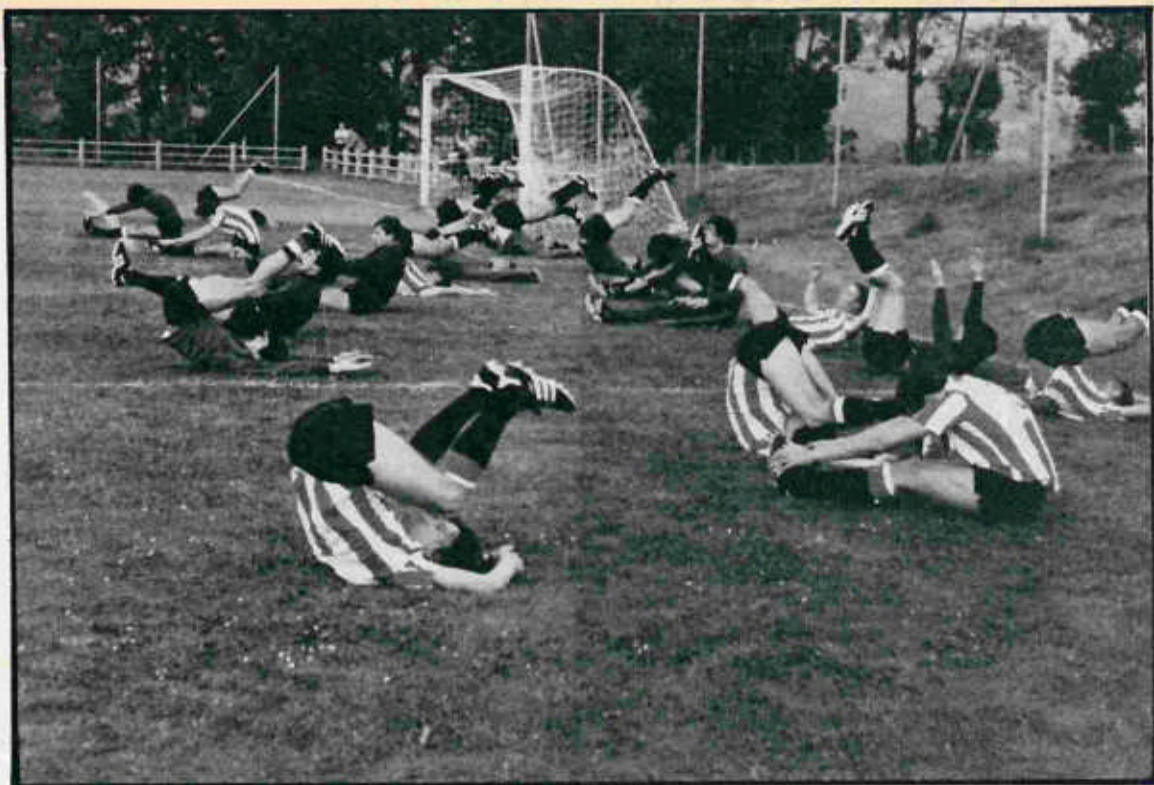


Perico Fernández, el hombre que ha provocado la última crisis de la Federación Española con el escándalo de Bilbao.



# SE APAGA EL ATHLETIC

- SU TROFEO HA DEMOSTRADO EL DISTANCIAMIENTO ENTRE EL HABITUAL PUBLICO DE LA «CATEDRAL» Y EL EQUIPO
- LA FALTA DE RELEVO, UNA PRUEBA MAS DE LA INEXISTENCIA REAL DE LA CANTERA



**H**ACE un año, casi siete millones de beneficios. La crisis no se había mostrado con tanta dureza sobre la agreste geografía de la región bilbaína; este verano, un déficit sonoro. Sólo veinticinco mil espectadores fueron a San Mamés para presenciar los cuatro partidos del Trofeo Athletic, dos de ellos jugados por los «leones». Nunca había estado tan desasistida una formación rojiblanca. Ni el paro, ni la inestabilidad, ni los peligros físicos, ni siquiera el verano o el descenso en la calidad del equipo parecían capaces de llevar a tal situación. Y, sin embargo, ésta se ha producido. Detonando, precisamente, a partir de la mediocre talla del cuadro bilbaíno de hoy.

Hace sólo un año, «Piru» Gainza decía en estas mismas páginas que lo de la cantera era un cuento de proporciones considerables, que los jugadores habían ido saliendo espontáneamente y que cada vez se hacía más difícil conseguirlos, porque a los chicos ya no les tira tanto el fútbol, porque no hay espacios donde practicar, porque se prefieren otras especialidades o porque los colegios, con sus horarios, impiden la práctica del deporte. Esas cuatro constantes reflejan, efectivamente, la situación del problema, que ha ido agravándose hasta hacer desertar a la hinchada menos propensa a ello. La baja de espectadores en la temporada 79-80 ha sido aún más notoria que en la 78-79, en la que se avisó sobre la dicha recesión. Las imágenes frías y desconsoladoras del Trofeo Athletic prueban que la cuesta abajo continúa. Pero será difícil saber hasta qué punto.

Los datos, por estadísticos y como pruebas fehacientes, son rotundos. El déficit se acumula en la gestión rojiblanca, allí donde nunca llegó a pensarse que podría producirse. Y lo más grave es que el déficit afecta a todas sus estructuras y no se advierte una solución, porque en el caso de que cuajaran los jóvenes, ¿podría volver al Athletic histórico? Esa pregunta hay que contestarla negativamente, en razón a la situación que atraviesa el fútbol y a los límites tradicionales que se ha impuesto el club, que sólo se concede el beneficio de jugadores vascos. Dominado el panorama por la labor mucho más fructífera de la Real, cabe recordar que, incluso,



*Los chicos, en Lezama, buscando el pasado.*

## LOS ESFUERZOS DE SENEKA POR REACTIVAR LA FORTALEZA DE LOS «LEONES» ACABAN SIEMPRE IGUAL: CONFIANDO EN LOS VETERANOS



*Savia nueva para un Athletic que la necesita con urgencia.*

*Ilusión no es lo que falta; resultados, sí.  
(Fotos Seguí.)*

Iribar es de Zarauz. Los últimos años, pocas estrellas se han añadido a las del activista político. Un detalle más. Y una serie de obstáculos que van, por cierto, en aumento. Porque sin calidad en los jóvenes que nacen de la Escuela de Lezama poco puede hacerse. Y Lezama se ha parado. Su fábrica ha cerrado las puertas.

Los cuatro partidos del Trofeo Athletic responden fielmente a la situación de apatía que vive el aficionado, fiel degustador de unas características especiales dentro del orden, de una calidad notable y un espíritu aguerrido. De ahí le viene lo de los «leones» al equipo, que hoy se enfrenta a una gravísima situación, en la que, por el momento, no sólo ha perdido la calidad, sino la fuerza. Un once sin eso mal podía llevar gente a San Mamés. Y no lo ha hecho. El club ha advertido que peligra la continuidad del trofeo. Las cuentas no están para eso. Las vacas rebosantes son un pasado que nadie cree que se pueda repetir en un plazo cercano. Los «leones» se apagan. ¡Ay!

La panacea adoptada por Helmut Senekowitsch tampoco ha dado resultados. No podía darlos. Apenas se han producido más incorporaciones de muchachos con futuro que las de Urquiaga y De Andrés; los demás son parte de una necesidad que a la hora de resolver se centra, más o menos, en los de siempre, Chechu Rojo, único reflejo del pasado con Villar, el pequeño Dani, la cabeza de Carlos... Poco como para que el gran Athletic logre sobrevivir con su debida grandeza. Y nada convincente, en fin, para quienes han de pasar por taquilla para presenciar, además, la caída en picado de una sociedad que hace nada era ejemplar... hasta en el entusiasmo de sus seguidores. Hoy, los atléticos del Bocho, de la provincia y de toda España sueñan con la recuperación de unas virtudes perdidas y de una cantera, momentáneamente, agotada.

Ese día San Mamés volverá a llenarse.

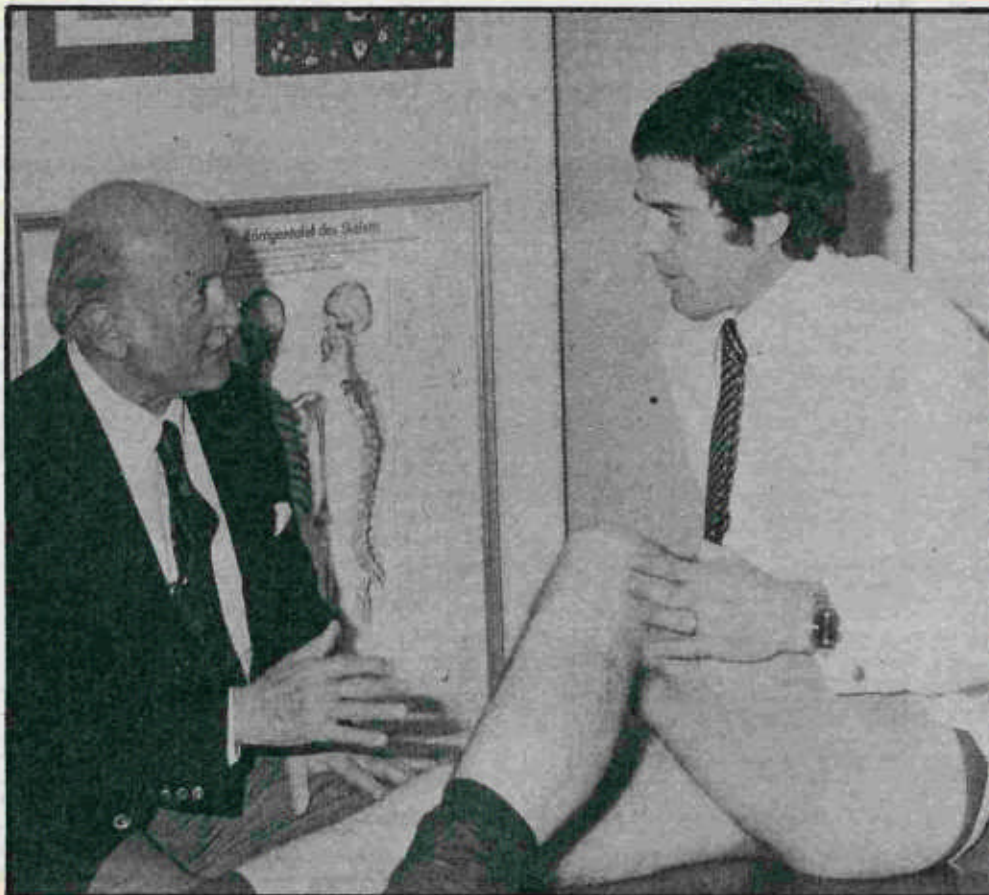




Navarro, en Chamartín. Isidro se sorprende por su agilidad.

**A** Pepe Navarro —guardameta rojiblanco para más señas— la fortuna no le ha dado demasiadas alegrías. O se las ha dado con cuentagotas, lo justo, lo justito para empezar, destacar, hacerse un nombre... y llegar. Cuando lo más difícil no es eso, sino mantenerse, las veleidades del azar, la desgracia en lesiones se ceban en huesos y músculos y lo apartan de la rueda diaria de la actividad, de lo más cotidiano, de la actualidad, de la popularidad y de la esperanza —por lo demás—, en suma. Tres operaciones en dos años tienen la culpa. Y éste sí que no es un tópico de los muchos que se usan.

La carrera vertiginosa de Navarro ha sufrido, en fin, un paréntesis. Forzado y desagradable. El chico se había convertido en una realidad en aquel Burgos de la época espléndida de su entonces compañero, hoy rival y siempre amigo, Juanito Gómez. Le tentaron los novios, le siguieron los ojeadores y se hizo con él todo un Atlético de Madrid a la caza de piezas de valor. Entre El Plantío y el Vicente Calderón se tendía un puente, el mismo que separa la humildad de la grandeza. Pero la buena racha se acabó e insólitamente



Con el fallecido doctor Cabot, factor de su recuperación actual.

# NAVARRO

**En dos temporadas, cincuenta y dos partidos... y tres operaciones**

**La última llegó a jugar lesionado, porque no había nadie para el puesto**

**«Y lo haría ahora mismo si me lo dijeran»**

**«El año pasado tenía molestias, incluso al caminar normalmente...»**

**«Pero eso ya está olvidado: yo he ganado»**

los problemas empezaron a llevarle en el poderoso, porque la desgracia no respeta, por cierto, las categorías. Y las cañas se tornaron...

—Lanzas.  
—¿En dos años...?  
—Veintiséis y veintiséis, cincuenta y dos partidos.  
—Poco.  
—Podían haber sido más.  
—El azar...  
—La fortuna. No he tenido suerte.

Otros podrían decir lo mismo que él y lo aseguran; otros se lo callan. A Navarro le come por dentro sólo la inactividad de antes, las dudas que se ciernen sobre su futuro, aunque tenga bien

clara su posición al respecto. Para Navarro su inactividad es cosa...

—De unos días.  
—¿Y eso?  
—Mire, si me dijeran que jugara ahora mismo lo haría.  
—Malo.  
—Lo haría..., y no sería la primera vez.  
—¿Ha salido en malas condiciones?  
—Eso nos ha pasado y nos pasará a todos los futbolistas. Hay momentos en que un entrenador necesita de éste o aquél y echa mano de él. No es cuestión de hacer peligrar al que está tocado, sino simplemente de necesidad.

Una necesidad que puede llevar al fin definitivo y que no desearía ahora mismo Navarro si se le presentara, aunque, como él reconoce, aún le quedan unos días para estar a punto.

—Me ha dicho el médico que hasta que no levante quince kilos, nada.

—¿Por cuántos anda?  
—Entre doce y trece. Pero cada dos días levanto uno más. Verá: el problema está poco menos que soslayado.

Y, sin embargo, uno ha advertido ciertos temores ante la posible solución de su recuperación total, ante lo que podría ser el pago definitivo al daño que ha padecido su rodilla izquierda.

—Yo lo entiendo.  
—¿Entiende que sean suspicaces?

—Sí, pero jugaré sin tardar. Sin tardar.

En dos años, Pepe Navarro sabe ya lo que son una rotura de ligamento cruzado anterior, de menisco y de ligamento externo. Tanto habría hecho rendirse a cualquiera, pero no a él. Hay demasiadas cosas en juego como para que se dé por vencido.

—Y no lo estoy. En absoluto. Ya lo verá.

Le queda un año de contrato con el Atlético y la oportunidad de demostrar



# : LA HORA DE EMPEZAR



hasta qué punto la entereza soluciona dificultades de gran volumen. Le queda un año, en fin, para retornar sobre sus pasos, volver a tomar el testigo, recuperar el tiempo perdido y resucitar.

—Esta tiene que ser mi temporada.

—Le saben a poco esos cincuenta y dos partidos, ¿no?

—Me saben a poco, sí. Otra vez estoy en el momento adecuado. Y no puedo perder esta ocasión.

El fallecido doctor Cabot y el doctor Guillén conocen el que fuera alcance de una serie de lesiones ya olvidadas. Puede que a estos efectos la moral sea tan importante como el bisturí, las fuerzas menos cuestionables que un dictamen que hablaba de una laboriosa recuperación.

—El año pasado jugué con molestias. Tenía dolores incluso cuando andaba. Al pisar con el talón me dolía la rodilla. Eso está olvidado. Soy un hombre nuevo.

Y no parece que el Atlético se lo crea, metido hasta hace nada en preocupaciones para conseguir los servicios de algún guardameta de garantías para el marco, como si Navarro no gozase



de más favores que el de una tardía recuperación.

—Que los equipos se portencien nunca es malo.

—Si lo es para aquellos de los que se duda...

—En mi caso es un incentivo más.

—La famosa moral que mueve montañas, ¿eh?

—La famosa moral que mueve montañas. Nunca la he perdido y menos ahora. Sé que puedo estar, sé que estoy para jugar. Se lo digo otra vez: podría jugar ahora mismo.

—¿Y no sería algo peor: un suicidio, por ejemplo?

—No; no lo creo. Pero por jugar...

La vida de Pepe Navarro discurre ante solo esa perspectiva: la de ganar el tiempo perdido que se llevó una rodilla sin fortuna. Todo su afán es coincidente, por cierto, con los días y las fuerzas dedicadas a una recuperación completa, callada, a menudo, dolorida. El escoror de una desgracia de mayores consecuencias que ese medio centenar de partidos en dos temporadas nunca pudo con la voluntad férrea de un hombre llegado al Atlético como solución para el marco y que ha so-

portado con resignación que los, suyos buscaran alguien de garantía para el marco. Pero sería, eso sí, un exceso asegurar que eso dio paso al abandono, un pecado de los que nunca se han producido en el granadino, prudente, si se quiere, pero no dado a los abatimientos circunstanciales o crónicos, aunque en algún momento especial tuviera motivos como para bajar la guardia.

—Hay días en que uno no encuentra la moral precisa. En mi caso han sido muy pocos. Yo he ganado a las lesiones.

Semejantes dosis de confianza, optimismo y seguridad bien merecerían el aval de la confirmación. En efecto, si por ilusiones fuera, el Atlético tendría en Navarro lo que ha tenido a duras penas durante dos años en lo que todo se mezcló en un amasijo complejo: ganas, dificultades, lesiones sin curar, ansias de vencer... Bueno es, pese a ello, que a estas alturas el mozo ande como crio con zapatos nuevos.

—Es como si empezara.

Con un ansia interminable, por cierto.

Luis ARNAIZ



# HESMAT MOHAJERANI: DESBANCO A DON REVIE EN LA SELECCION DE LOS EMIRATOS ARABES

## EL FUTBOL ASIATICO, EN ALZA



«**E**N España saben poco del fútbol asiático. Del fútbol árabe. Pero allá, en aquellos países, conocemos de sobra el fútbol hispano a través de los partidos que se dan por la televisión y la constante información de los periódicos.»

Hesmat Mohajerani, cuarenta y tres años, casado, dos hijas —Ladan y Lila, de trece y cuatro años, respectivamente—, habla pausadamente. Ha sido el culpable de que la selección de Irán acudiera a la fase final de los Mundiales de Argentina. Y se le conoció su trabajo en el torneo cuadrangular del LXXV Aniversario del Real Madrid, hace tres años. Incluso a la selección argentina le costó mucho ganar a los iraníes, y lo hizo de «penalty».

—¿Ha progresado el fútbol asiático?

—Por supuesto. Y pienso que ha sido por los extranjeros que han llegado a estos países. En especial a los árabes. Yo soy iraní, nací en Meshad, a pocos kilómetros de Teherán. Y actualmente pienso que la selección de Irán es la primera potencia de Asia. Indiscutiblemente.

—¿Por qué dejó Irán?

—Por una oferta más ventajosa. Ante todo soy profesional. Llevo tres meses al

frente de la selección nacional de los Emiratos Arabes Unidos (Al-Amirat Al-arabiyah Al-Mutahidah). Sustituí al británico Don Revie, que antes dirigía la selección de Inglaterra.

—¿No comparte la política del ayatollah Ruholla Jomeini?

—Mi mundo es el deporte, no la política. Además, si fuera como usted dice, no me hubieran dejado salir de Irán. Yo, en la selección de mi país estuve ocho años. Cuatro con los juveniles y cuatro con el combinado «A». Y si mañana me vuelven a ofrecer, nuevamente, el cargo, yo volvería. Porque Irán es una potencia en Asia, en estos momentos. Yo cumplí una etapa...

—Ahora emprende otra, ¿no?

—Sí, por supuesto. A mí me fichó el club Sharje, de la Primera División de Liga de los Emiratos; pero, hace tres meses, la Federación Nacional rescindió el contrato con Don Revie, pagándole hasta el último céntimo, y me fichó a mí. Me gusta la tarea. Incluso he empezado por contar con figuras jóvenes. La selección, que se concentró en España en este verano, tiene una media de edad de veinte años.

—¿Mejor que Irán?

—No. Pero tienen condiciones para

llegar muy lejos. Los partidos de preparación son importantes, porque el quince de septiembre comenzará la Copa de las Naciones Asiáticas. Allí, en ese torneo, podré sacar conclusiones de los pros y los contras del combinado. Y hasta dónde podemos llegar, futbolísticamente hablando. En Kuwait competirán las diez mejores selecciones asiáticas: China, Corea del Sur, República de Corea, Malasia, Siria —que igualó con España en los pasados Juegos Olímpicos de Moscú—, Kuwait, Qatar y, por supuesto, los Emiratos Arabes Unidos.

Más adelante confesaría que el combinado iraní, que estuvo entre los 16 finalistas del Mundial de Argentina, «jugó mal, ya que puede hacerlo mucho mejor. Sé que pudo haber dejado una mejor impresión. Pero el fútbol es un juego y tiene sus altos y bajos».

—Se le llegó a llamar la selección de los «penalties», ¿es cierto?

—Claro que sí. Hay un detalle muy curioso: de los ocho goles que nos marcaron, cinco fueron de penalty.

—Empataron con Escocia...

—Sí, y con la desgracia de que el gol del empate lo marcó el mejor jugador de la selección, Eskandarian, que actualmente juega en el Cosmos de Nueva York.

—Perdieron con Holanda y Perú...

—Sí. Contra Holanda nos pitaron dos penalties, y ante los peruanos tres... A cualquiera le bajan la moral con los penalties.

—Los árbitros de la FIFA: Archundia, de Méjico (dirigió el Holanda-Irán), y Jarguz, de Polonia (Perú-Irán), «barrieron» materialmente para los holandeses y peruanos, ¿no?

—Algo de eso hubo. Sin embargo, el senegalés N'Diaye pasó inadvertido en el Escocia-Irán. Esto lo dice todo.

—¿Cómo es que se decidió por los Emiratos cuando tenía otras ofertas?

—Me ofrecieron dirigir la selección nacional de Kuwait y de Arabia Saudita y a un equipo de Primera División en Australia. Pero preferí los Emiratos Arabes, porque estaba cerca de Irán —está en la vera del golfo Pérsico también—; económicamente era interesante y, además, se podía trabajar con la juventud. Y a la juventud se le puede inculcar nuevas experiencias. Estoy convencido de que los países árabes podrán llegar muy lejos.

—Pero no es un fútbol conocido...

—Efectivamente, no es conocido y tampoco fuerte en el concierto internacional. Quizá no estén considerados. Quizá les falte la publicidad que tienen los equipos europeos. Pero todo se andará... En los Emiratos, la selección se está formando, le falta fuego internacional. Pero la Liga Mayor que se disputa en este país es muy buena, y con jugadores que conocen bien el oficio.

—¿Y qué otro aliciente tiene?

—El apoyo incondicional de la Federación. La ayuda que da a la selección para que mejore su nivel técnico.

—¿Quién es la máxima estrella?

—En este equipo no hay estrellas. Está bien equilibrado en todas sus líneas. Además, privan la disciplina y la juventud dentro del terreno. El promedio de edad es de veinte años.

—¿Está haciendo experimentos?

—Más bien estoy buscando el once ideal para el campeonato de selecciones de Asia (Copa de las Naciones), que se dirimirá en septiembre en Kuwait. Este será nuestro punto de partida para trabajar en el futuro.

Encima de la mesa fruta variada: naranjas, melocotones, sandía, ciruelas... En la habitación del hotel madrileño, en las afueras del centro de Madrid, aire acondicionado y algunos amigos árabes jurando a las cartas. Al póquer.

—Por lo que se ve le gusta empezar a trabajar con la base...



La llegada de los entrenadores extranjeros ha sido muy importante en los países árabes.



«Todavía nadie ha podido borrar la imagen de Gento en el fútbol español», opina el iraní.



En el banquillo, dando instrucciones y aplaudiendo a sus discípulos. Heshmat Mohajerani consiguió clasificar a Irán para la fase final de los Mundiales de Argentina.



Rial y Puskas, dos conocidos entrenadores que estuvieron dirigiendo a la selección de Arabia Saudita.

—En los países árabes el fútbol es joven, nuevo, y, por tanto, hay que contar con la juventud. Y progresará.

—¿Fracasó Don Revie en los Emiratos Arabes?

—Tuvo, eso sí, problemas con la federación de su país. Porque dirigía la selección nacional. Pero, después, ganó el pleito en los tribunales. Fracasó... pienso que no. Don Revie sigue en los Emiratos. No se ha marchado. Está al frente de un equipo de Primera División, que se llama Al Naser Club. Si no regresó a las islas es porque le interesa el fútbol árabe.

—Tal vez sea que económicamente es interesante. ¿Cuánto gana un entrenador en los Emiratos?

—Los diez equipos de Primera están dirigidos por entrenadores extranjeros. Bueno, como mínimo, mensuales, unos cuatro mil dólares (doscientas ochenta mil pesetas); pero hay otros, más famosos, que tienen unos emolumentos que ascienden a los diez mil dólares (setecientas mil pesetas). Al año, aproximadamente, unos ciento veinte mil dólares (siete millones ciento cuarenta mil pesetas).

—¿Dejan alguna enseñanza los entrenadores extranjeros?

—En los países árabes, sí. Pienso que han dejado una buena enseñanza. En Arabia Saudita está Detmar Cramer, y rechazó una oferta interesantísima del Cosmos. Waldyr Pereira «Didi» y Mario «Lobo» Zagalo también han triunfado en los países nuestros... Ferenc Puskas, Héctor Rial...

—¿Y de qué nacionalidad son los técnicos?

—Si se refiere concretamente en los Emiratos, la mayoría son de las islas británicas. Los más famosos son Don Revie y O'Farrell. El primero dirigía la selección inglesa y O'Farrell el Manchester United.

—Riveliño parece estar muy satisfecho de su nuevo equipo...

—Está en un equipo que practica un fútbol muy bueno. Además, es el jefe.

Resulta curioso que Heshmat Mohajerani conozca bien el fútbol español. Comentó que por la televisión de su tierra se ven muchos partidos europeos. Especialmente españoles. Y que se siguen, bien de cerca, los acontecimientos de la Liga española.

—Los torneos europeos también. Las finales de la Copa de Europa, Recopa y Copa de UEFA las hemos visto todas. Incluso se graban para sacar conclusiones y aprender. Allí el fútbol es un gran

laboratorio, y se sacan enseñanzas de todo el mundo. En la final de la Recopa, por ejemplo, cuando falló el penalty Kempes, pareció que estaba todo perdido. Que el Arsenal ganaba el torneo copero. Pero Pereira subsanó el error en la tanda de penalties.

Hizo una pausa y prosiguió:

—Pereira estuvo titubeante durante todo el encuentro. Y, sin embargo, fue el héroe por parar aquel penalty en los momentos más críticos.

—¿No le convenció Pereira?

—Bueno, el fútbol español, actualmente, no tiene tantas estrellas como antes. En los Emiratos, si se pregunta por Pereira, pocos saben de quién se trata. Pero de Gento, Di Stéfano, saben todo su curriculum vitae entero. Incluso les siguen como entrenadores...

—Pero estrellas...

—Es una enfermedad mundial. Porque no pasa sólo en España, sino en todo el globo terráqueo. Observe y enumere las grandes figuras del Mundial de Argentina. Muchas menos que en Alemania Federal en 1974...

—Pasa también con los goleadores...

—¡Hombre! Ahí está el ejemplo de

● «LA LLEGADA DE LOS TECNICOS EXTRANJEROS HA SIDO IMPORTANTE»

● «UN PREPARADOR EN ESPAÑA ES UNA CAFETERA, QUE SE CALIENTA Y ECHA HUMO»

● «HA BAJADO EL NIVEL EN EL FUTBOL HISPANO»

● «ARCONADA ES BUENO, PERO NO TIENE LA FAMA INTERNACIONAL DE IRIBAR»

● «NADIE HA PODIDO BORRAR TODAVIA LA FIGURA DE GENTO»

● «A IRAN LO "FRIERON" A PENALTIES EN ARGENTINA»

Just Fontaine, que todavía no ha habido nadie que supere la cifra de los trece goles que marcó en 1958, durante los Campeonatos Mundiales de Suecia. Gerd Muller llegó a diez, y, en el último torneo, Kempes ha sido el máximo goleador con seis dianas.

Posteriormente, el seleccionador nacional de los Emiratos Arabes Unidos confiesa que el Real Madrid, a pesar de ganar campeonatos, no es el mismo de años anteriores.

—Figuras, sin embargo, hay en España.

—Si se hacen comparaciones, desde mi punto de vista están muy por debajo de las anteriores. En la pasada Eurocopa se habló hasta la saciedad de Arconada. Es bueno, sí. Pero tiene más resonancia en España, más fama... A nivel mundial tendrán que pasar muchos años para que superen a José Angel Iribar, por ejemplo. Y como extremo izquierdo, otro tanto. Porque nadie ha salido como Francisco Gento.

—¿Qué tanto por ciento tiene de éxito o de fracaso un entrenador en un equipo?

—Depende. Depende de muchas cosas. Y de los países. Aunque el fútbol tenga un idioma universal, tiene sus peculiaridades en todas partes. En los países árabes, la presencia de un técnico-profesor con fama tiene mucha importancia. No hay tantos intereses creados, económicamente hablando. Es un fútbol nuevo, que ahora empieza...

—¿Y qué concepto tiene del fútbol español?

—Para un entrenador, en España cada partido es una final, y se calienta y echa humo como una cafetera. Hay muchos intereses. Aparte de la presión del público. Por lo que tengo entendido, todos y cada uno de los españoles tienen en mente un equipo distinto y una selección distinta. Todos quieren ser entendidos, técnicos... Y no se consiguen grandes triunfos. De forma muy clara, en la selección.

—¿Ha bajado el nivel?

—Por supuesto. Ahora mismo hay dos hechos que lo refutan: el fracaso en los Juegos Olímpicos, donde tendría que ser la selección-base, por la juventud, a la debacle del Real Madrid en tierras germanas. Antes, el club blanco ganaba por esos resultados, pero ahora...



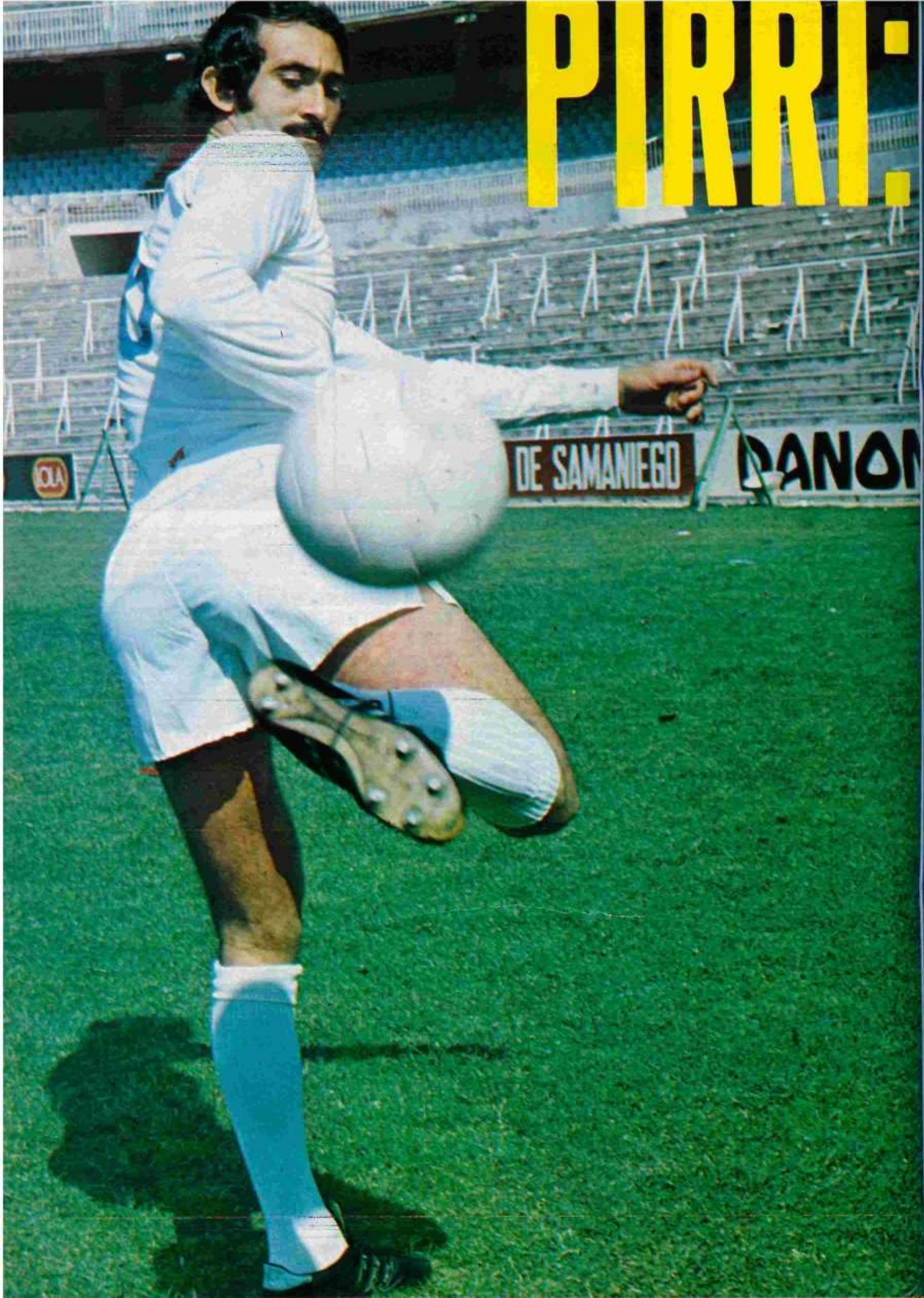
Don Revie, sustituido por Mohajerani en la selección de los Emiratos Arabes. (Fotos M. M. y archivo.)

MIRO

as color



# PIRRI:





# YO Y...



## GENTO:

«HA SIDO MI IDOLO, DESDE SIEMPRE»

**P**ELE hizo fortuna con su «mote». Fácil de pronunciar en todo el mundo. Fácil por la magia que tenía Edson Arantes para tocar y acariciar el balón. El fútbol incluso lo coronó «rey».

Cruyff no necesitó «mote», aunque su éxito ha sido fulgurante y fugaz, sus ganancias se multiplicaron como los panes y los peces.

Pirri, el «mote» de José Martínez Sánchez, sólo sirvió para demostrar sus dotes atléticas y llegar a ser en 1968 uno de los mejores volantes ofensivos europeos, junto con Franz Beckenbauer.

No explotó, publicitariamente, su nombre de guerra futbolístico. Salvo algunos «spots».

Ahora, al final de su carrera —de acuerdo con las normas ficticias en España—, la fortuna tocó su puerta. Era la segunda vez. Un club mejicano le ofreció un contrato suculento que le había ofrecido por un año el Cosmos, de Nueva York.

Aceptó, porque en España ningún club —excepto el Barcelona, como lo hizo con Cruyff— podía pagar 75.000.000 de pesetas por dos años de contrato. El «dueño» del Puebla azteca lo tenía. Jorge Suárez hizo que firmara la cartulina.

Como un buen día Arabia Saudita hizo con Roberto Rivelino, que tiene treinta y cinco años.

Muchos piensan que es una locura o una lotería. Sin embargo, habría que recordar que uno de los mejores jugadores de todos los tiempos del fútbol argentino, Moreno, terminó su carrera deportiva pasados los cuarenta años. Y que Ferenc Puskas y Francisco



## MIGUEL MUÑOZ:

«UN RECUERDO MUY GRATO Y MUY GRANDE»

«Paco» Gento sobrepasaron los treinta y ocho «tacos».

El gladiador ceutí rendirá a tope en el cuadro mejicano. Estamos seguros. Mandando. Gritando. Y también transmitiendo la corriente eléctrica a sus nuevos compañeros. A los paisanos del famoso Mario Moreno «Cantinflas».

Llegó como «crack» a Méjico. Pirri lo es.

Defendió durante dieciséis largos años la elástica del Real Madrid, y en 41 ocasiones la de la selección nacional. Debutó con España en los Mundiales de 1966, en la ciudad de Birmingham, frente a Argentina. Aunque ganaron los albicelestes por la puntería de Artime, el gol español lo marcó un «caballero» de diecinueve años llamado Pirri.

Su remate, violento, lo aprendió del húngaro Puskas. El desdoblamiento atlético, de Alfredo di Stéfano. La contundencia, de Zárraga. Los tiros de cabeza, de Kocsis.

Pronto fue especialista de tiros libres. Y penalties.

Un pedazo de historia del fútbol español. Y los muchos hispanos que viven por aquellas tierras aztecas, de los hijos del sol, se acercarán al estadio para ver a su ídolo. Habrá, sin duda, una avalancha masiva de hinchas del Atlético Español (el equipo de la colonia, nuestra colonia); inclinarán ahora sus preferencias por el Puebla. Por el equipo que defenderá Pirri y que oficialmente debutará en un Cruz Azul-Puebla, el próximo 20 de septiembre.

Más difíciles batallas se le presentaron al ceutí. Al capitán madridista. Al capitán de la selección nacional.



## SONIA BRUNO:

«NUNCA ME HE OPUESTO A QUE HICIERA CINE»

Pero para comenzar, un hueso. El campeón mejicano. [Casi «na»!]

### MEDICINA

«Yo llegué al fútbol poco menos que de casualidad. O por suerte. No pensaba en él cuando tenía diecisiete años. Yo hacía, en aquel entonces, el selectivo de Ciencias en Granada. Estaba más por la Arquitectura, pero sin darme cuenta me metí en el fútbol, y cuando quise darme cuenta... Después de unos años me entusiasmé por la Medicina. Pero como empecé la Arquitectura y tuve que dejarlo, no quise que ocurriera lo mismo. Y fui más bien receloso con los periodistas cuando me preguntaban por mis estudios de Medicina. Era una cuestión íntima. No quería que se le diera publicidad. Ahora es diferente. Pasé a cuarto de Medicina y sé que ésta es mi profesión cuando deje el fútbol. Me faltan tres años para terminar mi carrera y es posible que la termine en Méjico.»

### MIGUEL MUÑOZ

«Naturalmente que Miguel Muñoz ha sido importante en mi trayectoria futbolística. Para mí ha sido un recuerdo muy grande y muy grato. No sólo porque le he tenido muchos años y le conocí bastante, sino porque conocía de sobra el fútbol por dentro. Aparte de que le debo muchísimo, ha sido él quien me hizo debutar en el Real Madrid. He tenido muchos técnicos, pero mi mejor recuerdo ha sido de Miguel Muñoz.»



## SAN JOSE:

«NECESITA MAS APOYO Y CARIÑO»

«YE-YE»

«Fue un momento importante. No se olvide que nacía un equipo nuevo. Un equipo que se había formado con gente joven. Con la difícil responsabilidad que suponía sustituir a aquel conjunto que marcó un hito en la historia del fútbol. Era algo así como ponernos delante de una mesa examinadora. Ante unos profesores exigentes y que sólo admitían una comparación. Ganamos en 1966 la Copa de Europa. Si, con aquel cuadro que se le denominó «ye-ye» por la juventud en sus filas. Supuso un gran esfuerzo. Era difícil borrar de la imaginación a los viejos astros. A los Di Stéfano, Puskas, Santamaría, etcétera. Algo que, realmente, nunca olvidaré. Ganamos en la final continental al Partizán de Belgrado.»

### PEPE MILLAN

«No le olvido, no. Ha sido un buen amigo y le recuerdo y le estimo. Y le aprecio. Tuvo mucho que ver en mi carrera deportiva. Como Granada. La tierra de Federico García Lorca. Allí estuve un año. Como estudiante. Dejé muchos recuerdos en la ciudad de la Alhambra. Y aprendí mucho. Yo, sinceramente, tomaba el fútbol como un pasatiempo más de mi época juvenil. No lo tomaba en serio. Después, con el tiempo, ha sido mi profesión, a la que me entregué en cuerpo y alma.»



# PIRRI, EL GLADIADOR CEUTI



Con su amigo y compañero  
Amancio.

## MUNDIAL-78

«Ha sido, para mí, una desilusión el Mundial de Argentina. Más que nada porque antes de viajar yo hablé personalmente con Kubala y Porta. Dialogué porque quería saber si yo podía ser útil o era preferible que no viajara, que me quedara en España. Ellos me dijeron que era imprescindible, y me convencieron. Me hicieron ver que era imprescindible mi presencia. Juego el primer partido y después me quitan, poniéndome como el blanco de todas las culpas, como a Cardeñosa en su momento, de la derrota frente a Austria. Aquello, realmente, fue injusto. Como también otras cosas que pasaron, que prefiero callar.»

## SONIA BRUNO

«Su nombre verdadero es Antonia Oyamburu. Su apellido es navarro. Por su padre. Aunque su madre y ella nacieron en Cataluña. Con mi mujer tuve un año y medio de relaciones. Pero su personalidad, que la tiene, y popularidad no llegaron a eclipsarme. En absoluto. Reconozco que no he visto ninguna película suya. Nunca me he opuesto a que Sonia siguiera en el cine. No soy quién para prohibirle nada. Ella ha sido la que se ha retirado de los platós. Del celuloide. Aunque, no hace mucho, hizo unos "spots" publicitarios.»

## VILLALONGA

«Debuté en la selección española cuando Villalonga era el principal responsable. Tenía diecinueve años y fue una experiencia inolvidable. Fue, en Inglaterra, a raíz de los Campeonatos Mundiales de 1966. Sinceramente, mi debut ha sido como un premio. Con la elástica española jugué mis primeros partidos en aquellos Mundiales. ¿Se imagina lo que era, para mí, actuar al lado de figuras consagradas? Era algo nuevo que me ilusionó muchísimo. ¡Qué alegría! ¿Sabe lo que era jugar con Gento, Luis del Sol, Suárez, Amancio...? Ha sido inolvidable. A nadie le gusta perder, y menos que España sea eliminada en la primera fase. Pero recuerdo que no fue triste. Al contrario. Yo era joven y todo aquello nuevo. La experiencia fue maravillosa.»



Los jóvenes admiradores del ceuti.



En una de las concentraciones en Navacerrada, junto a Ortuño y Zoco.

## CEUTA

«Soy "caballa" y, por tanto, Ceuta es la mejor ciudad del mundo. Creo que es natural. Porque a cada uno le tira su tierra. Me siento orgulloso de ser de allí. Y cada vez que pude, hice un viaje con mi familia. Mis vacaciones estivales siempre las he tomado en Ceuta. Más o menos días, pero siempre he ido allí. En los infantiles y juveniles del Atlético Ceuta y posteriormente en el Unión he jugado en mi época de amateur.»

## GENTO

«Desde siempre, mi ídolo ha sido Gento. Un maestro del fútbol. Una maravilla. Aparte de que le conocí bien durante su última etapa en el Madrid, y me pareció una persona bien sencilla. En el campo era un verdadero diablo. Con una velocidad de "jet" y un disparo de cañón. Como aficionado, me asombraban sus hazañas en el fútbol, como el resto del equipo. Pero sobresalía siempre Gento. Un ídolo, desde niño. Y eso que he tenido la suerte de tenerle como compañero.»

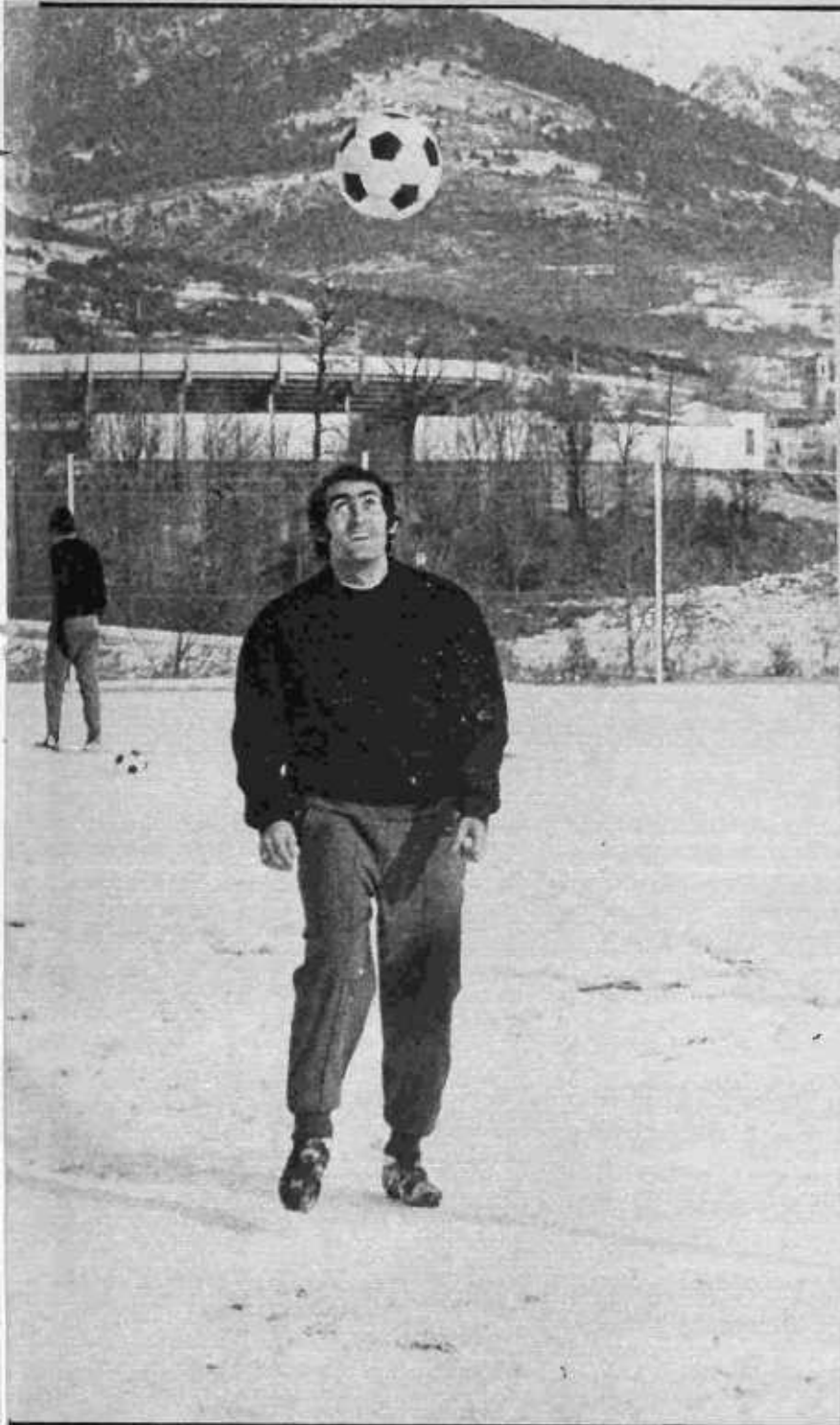
## BECKENBAUER

«Sí, en 1968, tanto Franz Beckenbauer como yo actuábamos en una posición similar dentro del terreno de juego. Como volante ofensivo. Por supuesto que lo recuerdo. Después, ambos pasamos a la demarcación de libero. Debuté en esta posición a los veintiséis o veintisiete años. En un partido de Copa frente al Castellón, que ganamos tres a cero. ¿Contra el Atlético en el Manzanares? No. Aquel partido que perdimos por cuatro a uno yo jugué como defensa central, marcando a Gárate. Fue una nueva experiencia para mí, ya que nunca había actuado allí. No se trató, ni mucho menos, de una equivocación táctica, que quede bien claro. Salí como central porque se lesionó De Felipe.»

## MULLER

«Yo debuté en el Real Madrid con el número diez. Fiché en la temporada 1963-64. Pero no sustituí a Ferenc Puskas. Mi situación en el campo era de volante o de enlace entre la media y la delantera. Lo que se llama ahora media-punta. Similar a la que reali-





Con frío y con calor... hasta con nieve, José Martínez entrenando.

zaba Lucien Muller en el Real Madrid antes de fichar por el Barcelona. O la de Félix Ruiz. Claro que, después, jugamos juntos Félix Ruiz y yo. Muller fue un gran jugador, y era difícil hacerle sombra.»

## PUEBLA

«Cuatro meses estuve madurando la idea, hasta que me decidí, por fin, a aceptar la tentadora oferta del Puebla mejicano. Voy ilusionado, después que me empujaron mi familia, mi mujer y todos mis amigos. Es como un broche de oro en mi carrera deportiva. Firmé por dos temporadas. Pero en el contrato hay una cláusula en que puedo renovar un año más por este club de Primera División de aquel país. Tiene un estadio magnífico y creo que me aclimataré bien. De dinero no quiero hablar, pero la oferta económica es muy buena. Además, tengo todo arreglado para que mis hijos y yo sigamos los estudios. En aquella ciudad, de un millón doscientos mil habitantes, hay dos Universidades.»

## GINNASIA

«Debo reconocer que de pequeño hice mucha gimnasia. Me entusiasaban todos los deportes. Pero lo que más practicaba era gimnasia depor-

tiva, de aparatos (anillas, barra fija, paralelas, potro y gimnasia sueca), y atletismo. También levanté pesas. Aunque en esto de la halterofilia fue unas temporadas. Cuando era niño. La gimnasia deportiva, bien hecha, es una verdadera delicia. En las Olimpiadas se puede apreciar la belleza plástica de este deporte. Esta gimnasia hecha de pequeño quizá haya sido importante para mí. Y tal vez sea la causa de que me encuentre en forma.»

## SELECCION NACIONAL

«¿La agenda? Se la di a Saporta en mi regreso. Pero confirmé mi palabra. Después de los Mundiales dejé la selección nacional. Por dos motivos principales. Para dar paso a la juventud y también porque no podía seguir el tren de jugar partidos los miércoles y los domingos de cada semana. El cuerpo no aguantaba. Dejé el combinado nacional en 1978 y todavía sigo siendo el máximo goleador de la etapa de Kubala. Y quedará ese bonito récord, ya que Ladislao Kubala dejó la selección nacional. Llegué a vestir en cuarenta y una ocasiones la elástica de España, por lo que me siento orgulloso.»

## SANTIAGO BERNABEU

«Ha sido él quien me impuso la laureada del Real Madrid. Ha sido una



Eran otros años. Miguel Muñoz aún dirige el Real Madrid.

persona inolvidable. Con una gran humanidad y un gran corazón. Desde siempre, cuando me preguntan si acepto los consejos, he dicho que los consejos se acatan cuando vienen de una persona que se estima y aprecia. Acepté los consejos de mi padre, y lo sigo haciendo, los de Miguel Muñoz, en la etapa que estuve en el Real Madrid, y los de Santiago Bernabéu. Siempre tenía una explicación para todo. Ha sido un mito dentro del mundo del fútbol.»

## ZOCO

«¡Qué gran persona! Incluso importante siempre en el equipo. Tengo amistad. Tenemos amistad con toda su familia. Recuerdo todavía la definición que dio del Real Madrid a un periodista: "Nuestro conjunto es como la hormiguita. Trabajador ciento por ciento y va pellizcando un puntito aquí, dos allá..." Juntos hemos estado en el cuadro madridista y nunca tuvimos problema. Tiene una gran personalidad. Ahora, creo que es delegado del Consejo Superior de Deportes en Navarra.»

## SAN JOSE

«Hay que animar a San José. Yo sé, porque lo conocí en mi propia carne,

cómo se pasa después de una lesión grave y una operación quirúrgica. La lesión aquella que sufrí en Málaga, una fractura del maléolo del peroné, hace unos años, fue la nota más deplorable de mi carrera deportiva. La misma que sufrió hace una temporada Maceda, del Sporting. No se trata de la lesión en sí y la posterior operación quirúrgica. Más bien, los meses que estuve inactivo. Son un suplicio. Se te viene el mundo encima. Se derrumba uno moralmente. Es el peor momento de un futbolista. Por eso, ahora mismo, San José necesita más apoyo y más cariño.»

## LOS COLLARES

«Bueno, al principio se los traje a Santillana y a Benito. Un regalo. Eran de plata y muy bonitos. Los compré porque decían que eran de la buena suerte... En los últimos años, se los traje a Del Bosque, Juanito y a otros jugadores del Real Madrid. Sinceramente, nos dieron buena suerte. No lo voy a negar. Pero ha sido un detalle sin importancia. Lo que sí valía era la buena suerte para el equipo. Y pienso que esos collares, yo también tengo uno, sirvieron para algo.»



Nacimiento de Bruno, el tercer hijo de Sonia y Pirri.

as  
color





Muñoz da las primeras órdenes de la temporada. Son, de momento, ejercicios suaves. Progresivamente el trabajo se irá incrementando hasta concluir las sesiones de pretemporada.

Las primeras carreras de la temporada. Los sevillistas ya se aplican en el esfuerzo desde el primer momento. Todos querrán coger la forma lo antes posible. Estará en juego la titularidad.





# NUEVOS IMPETUS SEVILLISTAS

*El Sevilla, presto para el arranque. Los problemas parece que han quedado resueltos y las ilusiones animan a todos. Va a comenzar la Liga y este año hay más aspiraciones que nunca.*



*También Muñoz recabó de sus jugadores disciplina y trabajo. Y, sobre todo, colaboración: «Si queremos llegar a lo alto será necesario mucha colaboración mutua.»*



*Montes Cabeza, que días antes había tenido que lidiar una difícil papeleta en la asamblea, pidió a todos esfuerzo, constancia y disciplina. «Es lo esencial para triunfar», dijo.*



*No hubo mucho público en la presentación del Sevilla. Pero sí el suficiente como para que los jugadores sintieran el calor de la afición desde el primer momento. (Reportaje gráfico Seguí.)*



SIN BERTONI, SIN DEUDAS, CON  
NUEVOS FICHAJES Y CON UN  
MUÑOZ DISPUESTO A TODO

# ¡SEVILLA Y OLE!

**N**O se le nota porque siempre aparenta seriedad. Pero Montes Cabeza, como buen sevillano, es un cachondo de tomo y lomo. Lo que pasa es que ni su formación ni su cargo, lógicamente, le permiten despilfarrar indiscriminadamente la gran dosis de gracia que lleva dentro. Pero cuando se reúne con los amigos o en los círculos íntimos, todos saben que habrá, por lo menos, sonrisas. Porque el buen humor siendo contertulio de Montes Cabeza está asegurado.

Hablamos con él a través del teléfono. Y aunque el calor en Madrid es abrasador, la bocanada que nos llega desde Sevilla nos asusta.

Esto no se puede aguantar.

Y menos mal que acaba de llegar usted de vacaciones ¿eh?

Menos mal, sí.

Montes Cabeza ha vuelto a Sevilla después de unos días de descanso en Marbella. Los múltiples cargos, los múltiples quehaceres, en consecuencia, y el colofón de una Asamblea más que caliente acabaron por obligar al presidente a unas vacaciones.

¿Por qué una Asamblea tan polémica?

En el fondo hemos tenido nosotros la culpa, pero aquí tenemos la costumbre de permitir la entrada a todos los socios que quieran estar presentes en los asuntos del club, no sólo a los compromisarios. Y un grupo que tenía ganas de armarla, la armó.

Creo que fue con el pretexto del traspaso de Bertoni, ¿no?

Sí, así fue. Y de manera absurda, porque al respecto ya se había aclarado convenientemente todo. Pero...

¿Cree que ese grupo pudo estar... digamos teledirigido por alguien?

¿por la oposición acaso?

No lo sé, pero no descarto ninguna posibilidad. Todo podría ser.

El Sevilla es un bocado apetecible y, ya se sabe, la oposición siempre está al acecho.

Yo no sé si fue la oposición o un grupo de incontrolados que, ya digo, tenían ganas de lio. Pero lo cierto es que hicieron un flaco favor al Sevilla.

Menos mal que ya pasó todo y que la afición sevillista, la de verdad, quedó por encima. Porque entendieron que las cosas del club estaban claras.

Por cierto, ¿y por qué el traspaso de Bertoni?

Coincidieron muchas razones. Y entrar de lleno a explicarlas ocuparía

mucho tiempo. Pero algunas importantes son las relacionadas con los aspectos económicos y deportivos. El Sevilla lograba, mediante este traspaso, equilibrar su economía. Por otro lado los informes técnicos indicaban que este jugador no rendía lo suficiente, considerando sus indiscutibles cualidades. Era un jugador cómodo y aquí queremos hombres que luchen por los colores del club por encima de todo.

## MONTES CABEZA, PRESIDENTE

- «PARTIMOS CON UN OBJETIVO: LOGRAR LA CLASIFICACION PARA LA UEFA»
- «EL TRASPASO DEL ARGENTINO EQUILIBRO NUESTRA ECONOMIA, ASI QUE AHORA EL CLUB NO DEBE NADA»
- «CONTAMOS CON UN PRESUPUESTO REAL DE 312 MILLONES DE PESETAS. ES POCO, PERO QUEREMOS QUE SEA SUFICIENTE»
- «LA MARCHA DEL MUNDIALISTA SIRVIO COMO PRETEXTO PARA QUE UN GRUPO DETERMINADO QUISIERA BOICOTEAR LA ASAMBLEA»



«Bertoni era un jugador cómodo, y su traspaso, además, permitió estabilizar la economía del club.»

Pues él, según creo, se marchó diciendo no sé qué cosas...

Sí, eso me han contado. Pero es lógico que tomara esa postura. El chico era un poquito engreído. Bueno, usted lo sabe. ¿O no recuerda lo que ocurrió en Barajas el día que llegó?

Lo recuerdo, claro que lo recuerdo. Pero aquel día llegaba con la solvencia propia del inepto que no ha sabido digerir un triunfo. Aunque

aquel triunfo fuera el título mundial. En fin, agua pasada, Eugenio.

¿Y el club italiano ya ha pagado todo?

Sí, sí, claro. Y al contado. Que esto fue lo interesante y la operación así se dispuso previamente.

¿Y ahora mismo, presidente, la economía sevillista, según dice, está equilibrada?

Sí. Totalmente. Ya le he dicho que el traspaso de Bertoni fue el factor determinante en este sentido.

¿Con qué presupuesto han arrancado esta temporada?

Creo, porque con exactitud ahora mismo no lo recuerdo, que con unos trescientos doce millones de pesetas.

No parece mucho.

No lo es, pero tampoco están los tiempos para embarcarse en economías ficticias. El presupuesto es real y a él nos vamos a atener. —Aunque las aspiraciones son las máximas ¿verdad?

Por supuesto. Queremos estar arriba. En el paquete de cabeza. Por lo menos para lograr un puesto en la UEFA. Será difícil, ya lo sé, pero vamos a intentarlo. Como sea. Yo veo mucha ilusión este año en todos y pienso que el equipo está muy equilibrado.

Sobre todo por los nuevos fichajes. ¿verdad?

Bien, los nuevos fichajes han contribuido a que la plantilla se equilibre. Ahora sólo falta que el trabajo en el campo tenga apoyo del público y de la suerte. Porque en el fútbol hace falta la suerte. Eso es indiscutible. Pero la ilusión es enorme y los chicos quieren estar entre los mejores.

¿Cuántos socios tienen ahora mismo?

Hasta septiembre no lo sabremos con exactitud, porque continuamente se están produciendo altas. Pero la cifra debe oscilar entre los veinticinco y treinta mil.

¿Y cómo marcha la venta de abonos?

Mejor que el año pasado. Sensiblemente mejor. Precisamente ahora mismo me he estado informando al respecto y esto me llena de alegría. Es importante para el club.

—Vayamos al orden deportivo. ¿Como han planificado la pretemporada?

—Bien. Mañana —se refería al pasado día 13— jugaremos un partido



Por Tony FIDALGO





- «¿TELEDIRIGIDO POR LA OPOSICIÓN?: NO LO SE, PERO TODO PODRÍA SER»
- «ESTOY DE ACUERDO CON LA AFE EN QUE SE PAGUE TODO LO QUE DEBEN LOS CLUBS A LOS JUGADORES»
- «PERO EL ASUNTO DE LOS SUB-20 ES COSA QUE APROBO LA ASAMBLEA Y SOLO ELLA PODRÁ REVOCAR EL ACUERDO»
- «DE LAS CONVERSACIONES CON TVE SOLO SE QUE EL MINISTRO DE CULTURA QUIERE REUNIRSE EN SEPTIEMBRE CON LOS PRESIDENTES DE PRIMERA»

*Montes Cabeza, antes de acceder a la directiva de la FEF. Entre Attilio Ley y Ramos Costa, en un pleno.*

aquí, de presentación. Luego los días 19, 20 y 21 estaremos en el Trofeo Sevilla y luego jugaremos los partidos que se relacionan en los traspasos de Bertoni y Buyo. Iremos a Florencia y Coruña. Y después, la Liga.

—El gran problema.

—Va a ser dura, muy dura.

—¿Quiénes cree que optarán al título?

—Hombre, los de siempre. Y, como siempre, también, ese equipo o esos dos equipos sorpresa. Uno de ellos queremos que sea el Sevilla. Y le he dicho que nuestro esfuerzo será intenso para lograr este objetivo.

—Dice usted que la Liga va a ser dura. Eso sí, finalmente, comienza. Porque hay indicios de huelga. Y nadie mejor que usted para saberlo.

—Sí, ya lo sé. Pero de momento todo esto está parado. Nosotros, los que formábamos la Comisión Mixta, solíamos reunirnos con los representantes de la AFE a instancias siempre

de este organismo y, por el momento, no hemos tenido ninguna noticia al respecto. Yo espero que no se llegue a esa situación, porque dañaría definitivamente al fútbol.

—Pues una de las condiciones inexcusables es que se pague a los jugadores. ¿El Sevilla debe algo?

—No, nosotros no debemos nada.

—Pues creo que en total son unos trescientos millones lo que los clubs adeudan a sus jugadores.

—Yo estoy de acuerdo en esto. Si se ha prometido a un jugador que se le iba a pagar una determinada cantidad, la promesa, o el contrato hay que cumplirlo a toda costa. En este sentido no hay problema. Y la FEF pienso que no diligenciará ninguna ficha de un club que esté en estas condiciones.

—Otro problema también afecto a esa Comisión que usted integra es el de los sub-20.

—Bueno, esto es harina de otro costal. ¿Sabe? Porque esta norma,

bajo un aspecto puramente deportivo, es beneficiosa para rejuvenecer el fútbol. Continuamente se está hablando de que el fútbol envejece, que en los campos hay jugadores muy veteranos, y precisamente lo que se pretende evitar es esto.

—Pero algo habrá que hacer. Porque de otra forma, la Liga puede no comenzar el primer domingo de septiembre.

—Bueno, esto no es un problema que pueda solucionar la Comisión Mixta. El tema fue aprobado en una Asamblea y solamente la Asamblea puede revocarlo. Ahora mismo, ya le he dicho, las máquinas están paradas y no sé cómo se van a reanudar las conversaciones. Ni cuándo.

—Pues tendría que ser de inmediato. Porque faltan poco más de veinte días.

—Sí, lo sé. Pero supongo que en su momento la FEF hará las disposiciones

oportunas. Pero ya digo que el asunto de los sub-20 es algo que sólo la Asamblea puede echar para atrás.

—¿Y la TV? O mejor dicho. ¿Y las relaciones con TVE?

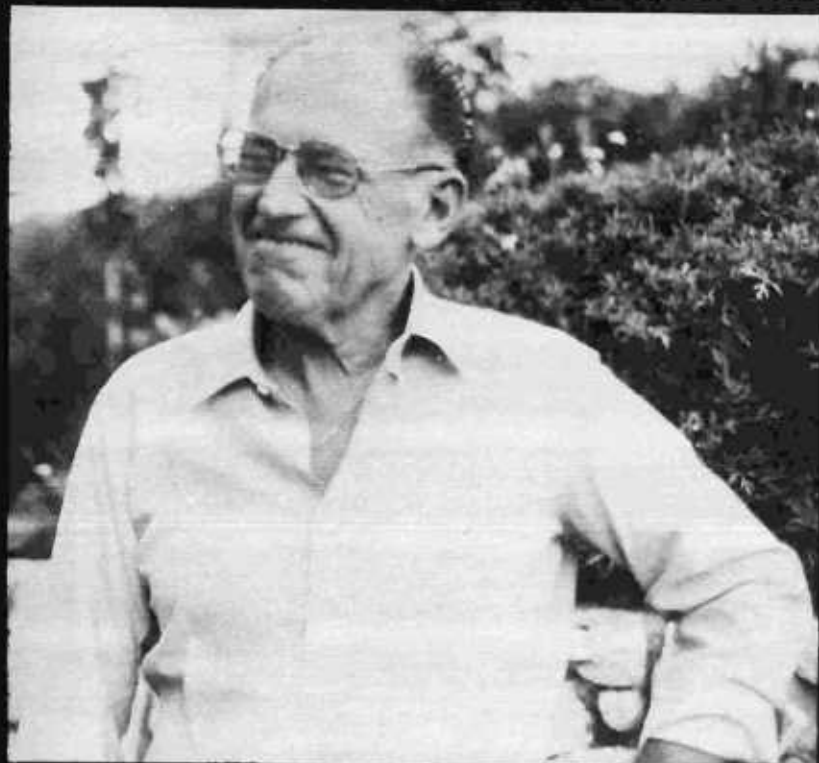
—También están en suspenso. Este mes ya sabe usted que la gran máquina del fútbol sufre un bajón en su rendimiento. Pero creo que hay una solicitud del ministro de Cultura para mantener, en los primeros días de septiembre, una reunión con todos los presidentes de Primera División.

—Es decir, que tampoco comenzará la Liga con partidos por la pequeña pantalla.

—Bueno, eso ya se sabía. Porque en los últimos meses, y a raíz de romperse las conversaciones, nada se habló del asunto. Es decir, que sí, que en principio no habrá TV.

—Es decir, que, como se aventura en política, en fútbol el otoño va a ser caliente.

—Todo parece indicar que sí, pero...



*«Ahora mismo estamos entre los 25.000 y 30.000 socios, pero hasta septiembre no lo sabremos con exactitud.»*



*En otro pleno, siendo ya directivo de la FEF. Montes Cabeza escucha a Antonio Calderón, gerente madridista en aquel año.*



SU AFICION  
SE LLEVO EL GATO AL AGUA

# «¡BETI, BETI,

*Los nuevos, en la pose inicial. De pie, de izquierda a derecha: Pedro, Ramón y Perovic; agachados: Segundo y González. El yugoslavo no se quedó.*



*Ahora de cintura. Esnaola y un compañero se esfuerzan. Empieza la marcha atrás.*



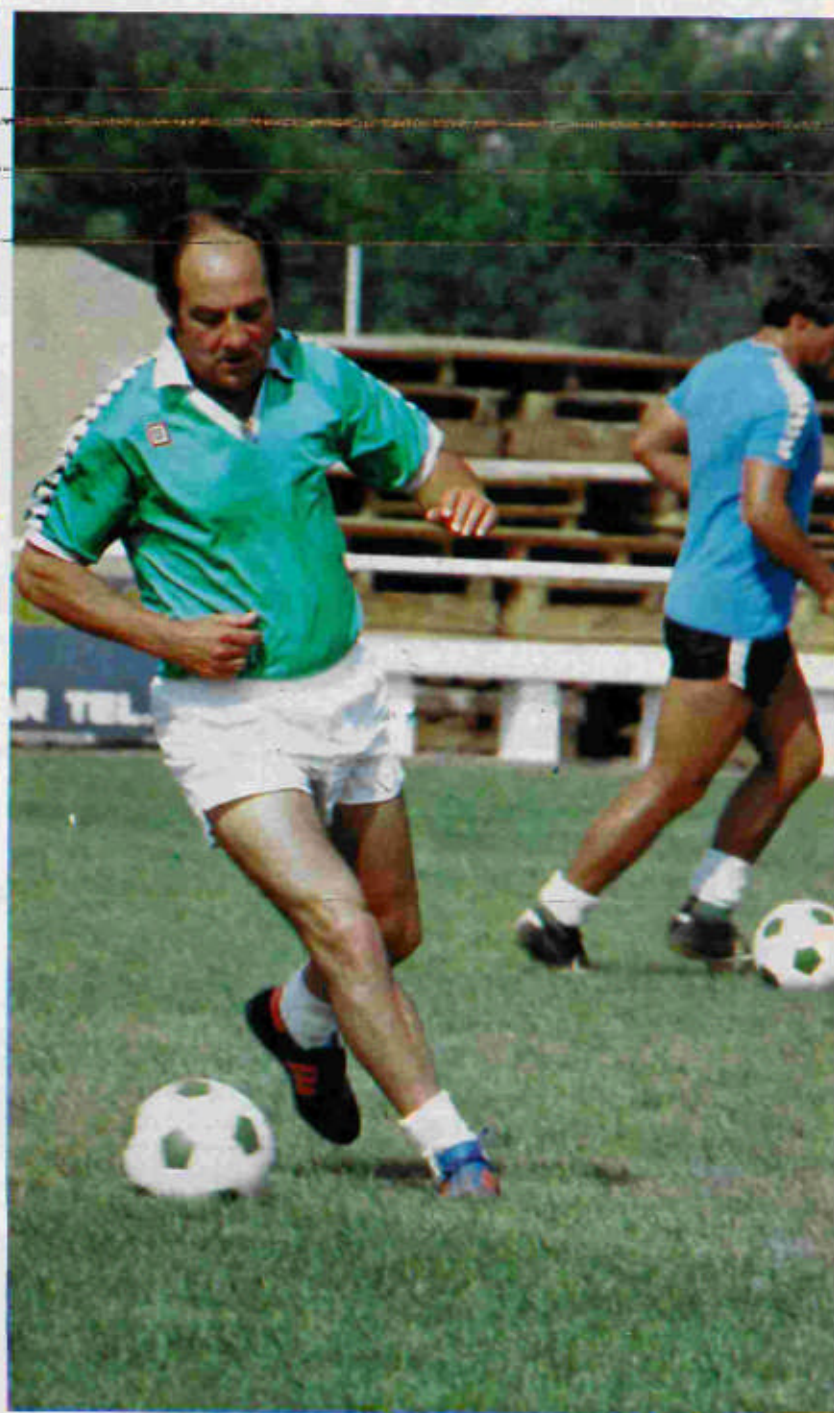
*Ejercicios tras el corto descanso veraniego. Un sol implacable y un trabajo en regla.*



# BETI...!»

*La primera foto oficial. Un prometedor futuro parece aguardarles a las ilusionadas huestes verdiblancas.*

*El «mister», con Rogelio. «¡Viva er Beti!»*



*Carriega, en la danza. Todos tienen que estar a punto. (Fotos Horacio Seguí.)*





Esos carreras valen millones y entusiasmos.

# GORDILLO: EL «SUPERBOOM»

- LA AFICION LE HA CONVERTIDO EN PATRIMONIO INEXCUSABLE DE LA SOCIEDAD
- AUNQUE DIVERSOS SECTORES, ENTRE ELLOS EL TECNICO, PREFERIAN LA OPERACION DE VENTA QUE REFORZABA EL CONJUNTO
- JOSE MANUEL MAUDUIT Y SU SALOMONICA DECISION: APROBAR LA DECISION DE LA MAYORIA, ACEPTAR SUS GARANTIAS... Y OBTENER UN FICHAJE IMPORTANTE —DIARTE— PARA ACALLAR A LOS DISCONFORMES
- «AUNQUE, SI LLEGA A SER NECESARIO, LE HUBIERA TRASPASADO»
- «HE TARDADO EN DECIDIRME Y HE PUESTO TODO MI EMPENO PARA NO EQUIVOCARME»
- «AHORA, CREO QUE EL BETIS TIENE JUGADOR PARA RATO»



José Manuel Mauduit: la razón.

**L**OS más difíciles días en la vida futbolística de José Manuel Mauduit, presidente del Real Betis, van unidos al nombre, aparentemente histórico, ya, de su defensa lateral zurdo, Gordillo, una especie de locura nacional entre las muchas —no todas— castas verdiblancas. Indefectiblemente y desde hace un par de temporadas, el nombre del zaguero cubre ingentes cantidades del carísimo papel prensa, ocupa un amplísimo espectro de las ondas radiadas y de las imágenes, concita un tipo de pasión difícil de entender si, precisamente, no se es bético, despierta emociones sin control y se convierte en una larga serpiente de verano, por cuya piel se pagaría en petrodólares. Son modos de ver las cosas.

Tiene suerte el Betis con sus rectores. La conocida frialdad de José Manuel Mauduit es el freno a procederes calenturientos, a excesos sentimentales y, aún, a torrentes de optimismo. Pero ese pulso sereno del presidente, su modo de medir las cosas, en un remedo de precisión poco menos que matemática, no ha podido, esta vez, anular la fiebre Gordillo, un jugador que hace dos temporadas era poco menos que un desconocido. José María de la Concha, accidentalmente en el club aquella tarde, y Antonio Pichi, gerente de los de verdad, me anticiparon, entonces, las cualidades del muchacho, demostración de su fino olfato. A buen



seguro que ninguno de los dos presumía que las cosas llegaran a tanto; a buen seguro que el propio presidente lo hubiera deseado. Entusiasmos de este tipo pueden convertirse en peligrosos. O en molestos.

La solución al «boom» del verano es conocida. Una serie de profundas e intensas presiones han obligado al mantenimiento del jugador. El calificativo demuestra que no ha habido uniformidad de criterios y que, de algún modo, hubo de llegarse a una fórmula de compromiso para evitar que se marchara. Pero esa dispersión en los criterios es prueba de la división en el tema, aunque la mayoría ganara su especie de convención... abierta a los clamores públicos. El caso merece, sin duda, ser estudiado detenidamente, porque no se han dado muchos. Aunque el Betis, sí, señor, sea distinto a los demás. En sus virtudes y en sus defectos.

## EL PROCESO Y SU DECISION

El vertiginoso ascenso de Gordillo ha causado uno de los terremotos de más continuado efecto en la orografía del fútbol español. Extremo de origen e hijo de jugador sin demasiada proyección, olvidado por Kubala durante más de un año para, al final, ceder, también, ante la opinión de la mayoría, perseguido por el Madrid, en función a su polivalencia más que nada, el mozo logró la difícilísima consagración cuando apenas si contaba veinte años. No había servido para amortiguar su vertiginoso ascenso ni su excesiva juventud ni su maniobrabilidad sólo con una pierna. Sus condiciones físicas, su pujanza tentaban la necesidad de otros. Jugador de los que llegan a la masa por entrega y espectacularidad, el fenómeno fue adquiriendo proporciones gigantescas a medida que los rumores sobre su inmediato traspaso iban apareciendo en los medios de difusión. La propia insistencia fue fraguando al carácter arriesgadamente mítico de un hombre al que apenas ha dado tiempo a asentarse. Aquellos a quien interesaba —el Madrid, siempre; el Barcelona, ahora y, precisamente, por consejo de quien tantas reticencias puso para hacerle internacional— resultaron sus mejores lanzadores. Y los que encarecieron el producto, sensibilizando hasta límites extremos a una afición, la bética, que apenas necesita que la empujen. Su entusiasmo es inimitable.

Cuando el Real volvió a la carga, la masa bética —no toda, por supuesto— apretó filas, anunció su sacrificio y exigió multitudinariamente el mantenimiento en plantilla del jugador. Nadie podía esperar un tipo de reacción semejante y ha sido esa postura la que ha salvado al cuidadoso José Manuel Mauduit que, en estos momentos en los que tanto se pide la representación popular, escuchó, soportó y acabó cediendo no sólo a esos agobios, sino aunándolos a los de otros muchos —de los más variados cuerpos sociales— que clamaban por su continuidad. Algunos deseos de directivos, del cuadro técnico, que prefería una compensación global, además de la económica, y de aficionados temerosos de las variadas y no siempre agradables circunstancias que se producen en el fútbol, quedaron batidos, pero no desbordados. Porque lo que está claro es que la situación podría volver a plantearse si las condicionantes variaran el próximo año. El capítulo Gordillo no se ha cerrado, aunque los temores de unos pocos sensatos confirmen la imposibilidad de su venta.

Sin haberse lavado las manos, porque él estuvo más que nadie en el estudio de la oferta y la demanda, han sido las peñas y la mayoría del Betis las que han salvaguardado la figura ejemplar de su presidente. Nunca podrá decirse que hizo lo que no debía, porque la postura se ajusta a la de la inmensa mayoría e incluso ha habido una especie de fórmula compensatoria para los que no estaban de acuerdo con ella, reforzando el equipo con un jugador de prestigio, Diarte, y, en resumen, con otros productos en consonancia con las disponibilidades de la



Gordillo y Carrasco, la nueva ola.



Carriega, con Luis Arnaiz. No lo ha confesado, pero habría preferido más refuerzos.

economía de la sociedad. José Manuel Mauduit lo ha atado perfectamente, así, dando cabida entre los satisfechos a los que abogaban por un reforzamiento de todas las líneas. La decisión le ha costado. Diría que nunca hasta ahora se había enfrentado con dificultad semejante. Lo que no puede dudarse es que ha salido bien librado, aunque las ingratas vueltas que da la vida tiendan a paréntesis que sólo se cerrará el día que Gordillo cuele las botas. Será entonces cuando se haga justicia. Por el momento la situación es artificial. Exageradamente artificial.

## LAS PUNTUALIZACIONES

Todo es, de momento, irreversible. El señor Mauduit ha encontrado la paz, porque nada hay más delicado que darle la espalda a los agobios populares del fútbol, por equivocados que sean. Ha vuelto al descanso, al olvido de aquel furibundo

ataque contrario no sólo a la venta, sino, de paso, claro, a las negociaciones para llegar a un acuerdo a ella. La locura del caso Gordillo, por aireada y resuelta..., satisfactoriamente es, sin embargo, un recuerdo latente. Al que el presidente pone ahora la respuesta adecuada de un proceso que no necesita más detalles que los suyos.

—Cerebralmente, la cuantía de las ofertas obligaba a estudiarlas.

—Y eso es lo suyo: cavar, ¿no?

—Era la mínima obligación que podía tomarme.

José Manuel Mauduit empieza a hablar. Improvisa y dicta. Es su modo. Puntualiza —¡qué gozo!— hasta el punto y aparte.

—Lógicamente, esa decisión fue precedida por el consejo de terceras personas de toda confianza afectas al club: economistas y técnicos, pues no debe olvidarse que no regimos una empresa, sino una asociación deportiva. El peso

específico de la afición obligó a la conclusión de una trilogía económica-deportiva-humana, teniendo en cuenta en este último aspecto el sentir del jugador y el de la afición. Planteadas así las cosas, desde el primer punto de vista, aunque con gran salud, el Betis tuvo, como es frecuente en nuestros estamentos de la sociedad española, falta de liquidez en algún momento. Eso había que soportarlo. En el aspecto deportivo debía medirse la opinión del cuerpo técnico, que opinaba que la posible operación reforzaría el conjunto, aunque se perdiera un hombre de valía. Humanamente teníamos que pensar en el jugador, al que se había hecho un contrato en consonancia recientemente... y en los deseos del público.

Ante este dilema, y con insistentes presiones, quise no equivocarme. Me tomé un tiempo e hice lo mismo que cuando fiché al entrenador, al que contraté a pesar de cierta oposición. Hice lo mismo, también, que cuando decidí las obras del campo, con lo que también tuve que enfrentarme a una oposición. Esta vez estaba situado en una posición en la que debía buscar una respuesta, atendiendo todos los ángulos del caso. Y se me ocurrió lo de la fórmula mixta, reforzando con un jugador clave en opinión de los técnicos, dejar así las cosas, aceptar el compromiso expuesto entusiásticamente por las peñas para no traspasar a Gordillo, y, habida cuenta de que en Junta no se aprobaron los días del club propuestos, sustituir a efectos de nutrición esa fuente con la promoción precisamente a través de ellas, de un partido oficial y amistoso ante el Cosmos, que servirá como presentación del nuevo estadio. Con independencia las peñas han ofrecido su colaboración en el homenaje a Gordillo, dados los méritos del jugador y para soslayar una situación imprevisible de la que pudiera salir perjudicado. Todo esto, más la apertura del bingo, para lo que se me ha ofrecido una garantía extrema, condujeron a esta postura, que me decidió a algo que hubiera hecho si llega a resultar necesario.

Hasta aquí el frío, el metódico análisis de los hechos. Pero hay detalles dudosos, no en cuanto al presidente y sí por el dicho clamor de un público, que no aceptó determinados días de club y que se ofreció arrebatadamente a la venta del aforo, en una clara demostración de lo que podría ser la defensa a ultranza del andalucismo futbolístico.

—¿Y eso no es ceder?

—La presión popular tiene un peso específico. Pero en este caso no ha sido el único factor determinante. La coincidencia de las peñas ha corroborado otro tipo de actitudes.

—Imaginemos... negativamente: ¿si por una serie de circunstancias el equipo no va, las peñas venderán el aforo para el día del partido contra el Cosmos?

—Existe un compromiso moral.

—¿Y lo acepta?

—Para mí, es bastante.

A pesar de todo, y como él mismo reconoce, José Manuel Mauduit tardó mucho en hallar la que hoy se le antoja como gran solución. Y dice que el cuerpo técnico está complacido, que lo está la afición, que lo están los directivos contrarios...

—He procurado buscar una fórmula no independiente, sino que lo condensara todo. He puesto todo mi empeño en no equivocarme.

—Pero esto puede volver a producirse si la historia cambia, lo que tampoco sería extraño.

—En efecto. Pero creo que el Betis va a tener Gordillo para rato.

—¿Y es el ideal?

—Gordillo es un hombre de unas cualidades excepcionales. Es, aún, mejor persona que jugador. Y, además, sabe que cuenta conmigo para todo lo que le haga falta.


Me gustaría saber si un día este magnífico ejemplar de presidente que es el señor Mauduit cuenta con todos los que dicen estar ahora a su lado.

Seguro que no.







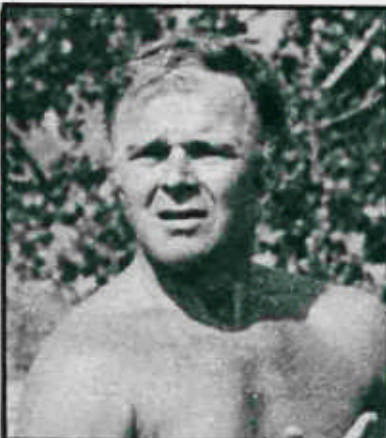


# GORDILLO, EL MAS COTIZADO

En esta pretemporada 1980-81 y por lo que a futbolistas españoles se refiere, el bético Gordillo se ha llevado la palma en cuanto a cotización. Gordillo ha sido pretendido por los más poderosos, pero continuará batiéndose el cobre con el conjunto verdiblanco.



# EL DEPORTE ENTRE BASTIDORES



**EL «NO» DE ESPAÑA AL MUNDIALITO DE URUGUAY**

## KUBALA PUSO EL VETO

● Al final florece la verdad. Aunque muchos, por aquello de los dineros, quisieran que florecieran pozos petrolíferos. Kubala ha sido el que «negó» la participación de la selección española en el «mundialito» —o Copa de Oro— que se celebrará en Montevideo a finales y principios del año próximo.

—¿Qué razones dio?

—Que los terrenos de juego estaban malos y que no interesaba ir.

—Habría presentado un informe.

—¿Informe? Kubala lo hacía todo de palabra. No quedaba nada reflejado en un papel. Pero ha sido el propio ex seleccionador quien negó tal participación.

—Temía, quizá, otro descalabro.

—O sabía que no iba a seguir en la selección y era una forma de hacerle la puñeta a José Emilio Santamaría, que fue su sustituto en el cargo de seleccionador.

—¿Era interesante el torneo?

¡Ondia! Pues, claro. Se conmemora en el estadio Centenario de Montevideo el 50 aniversario de los mundiales. Precisamente en ese escenario comenzaron a disputarse los campeonatos mundiales.

—¿Están tan mal los campos de fútbol?

—De acuerdo con las exigencias de Kubala, sí. Porque quiere entrenar siempre en el Nou Camp, Wembley o Bernabéu... Los demás, no valen nada. Además, el terreno del estadio Centenario ha sido remozado y estará como una mesa de billar.

—Y en lugar de España, ¿quién va?

—La selección de Holanda... Es el único equipo que no ganó un mundial. Los demás participantes son campeones. Como Italia, Alemania Federal, Argentina, Brasil, Uruguay.

—España debería estar en el certamen Copa de Oro...

—Debería, pero...

27	33-45	27	33-45
RESERVA			
1. Valencia Sabadell	1	1	1
2. Zaragoza Málaga	1	1	1
3. R. Sociedad At. Bilbao	1	1	1
4. Pontevedra Espana	1	1	1
5. Barcelona Cádiz	1	1	1
6. At. Madrid Córdoba	1	1	1
7. Real Madrid	1	1	1
8. Athletic Las Palmas	1	1	1
9. O. Avieso-Peter	1	1	1
10. Betis Valladolid	1	1	1
11. Ontiveros T. Sevilla	1	1	1
12. Illicitano Valencia	1	1	1
13. Burgos-Gijón	1	1	1
14. Cádiz Sevilla	1	1	1
RESERVA			
1. Dardo Mestalla	1	1	1
2. Carlos Alcaraz	1	1	1

● Antes de marcharse, Benito Castejón envió una circular a todas las Diputaciones provinciales. En la carta se especificaba que el dinero que llegaba procedente de las quinielas se invertiera en el deporte. Algo que nunca o muy poco se había hecho.

—¿Dio resultado?

—En Valencia, por supuesto que no.

—¿Cómo lo sabes?

—Porque he visto el presupuesto de la Diputación. Ascende a más de siete mil millones de pesetas. Para ser exactos, a siete mil cuarenta y ocho millones siete mil trescientas dieciocho pesetas. Y de esa cantidad, sólo se destina al deporte la ridícula cifra de seis millones de pesetas.

—Una migaja... ¿Y qué le corresponde de las quinielas?

—Según mis cálculos, aproximados, se reparten tres mil trescientos millones de pesetas entre las Diputaciones, que son cincuenta. A cada una le toca alrededor de unos sesenta y seis millones de pesetas.

**Y LE LLEGAN 66 MILLONES DE LAS QUINIELAS**

## LA DIPUTACION DE VALENCIA PRESUPUESTO SEIS MILLONES PARA EL DEPORTE

—O sea, que de los sesenta y seis millones sólo presupuesta la Diputación de Valencia seis para el deporte. ¡Y después se quejan porque se piden instalaciones deportivas! ¿Dónde van los sesenta millones de pesetas?

—Eso, ¡y yo qué sé! Tal vez para las bandas de música de la provincia. Las bandas son más importantes que el deporte, ya que se destinan dieciocho millones de pesetas. Y en esta ocasión, también están presupuestados quince millones para la enseñanza del valenciano.

—El deporte, por lo que se ve, está discriminado.

—No es eso. No se destinan para el deporte unos dineros que llegan del Consejo Superior de Deportes.

—Esto pasará en otras provincias...

—Por supuesto... Se debería quitar ese once por ciento que se les da a las Diputaciones. Porque se ha especificado bien que esos sesenta y seis millones deberían destinarse al deporte...

—Cierto. Es la única manera de hacerse entender.

## PARTICIPARAN EN EL PRO-AM JOHNNIE WALKER-80

## «EL ESTUDIANTE», BOBBY CHARLTON, HENRY COOPER Y JAMES HUNT

● Walker —para los íntimos Johnnie— es escocés. Tiene más «past» que los Walker-Garrigues españoles. Una multinacional escocesa que quiere y pretende organizar un torneo de verdaderos maestros del golf. Se conocen, en principio, la participación del genial Severiano Ballesteros, Sandy Lyle, número uno continental; el inigualable Lee Treviño, y el trotamundos Angel Gallardo.

—Bien, ¿y qué pinta «El Estudiante» en este torneo?

—En el certamen principal, «El Estudiante» en la serie televisiva «Curro Jiménez» será puro espectador



Bobby Charlton estará en Barcelona para jugar golf en el club El Prat.

desde el veinticuatro al veintiséis de octubre, como probablemente lo será el conde de Barcelona, Juan de Borbón. A los que se unirán, casi con seguridad, el piloto de Fórmula uno, James Hunt; el futbolista Bobby Charlton; el ex campeón de Europa de los pesos pesados Henry Cooper; el cantante francés Joe Dassin... y otros

—Bien, ¿y qué pinta? ¿Simplemente serán espectadores o participarán...?

—Sí, sí... Por supuesto que participarán. Pero en el torneo Pro-Am, que consiste en participar en una prueba de un día, a dieciocho hoyos, formado por un profesional y tres amateurs, y se elige en cada agujero la mejor bola del team. Allí jugarán todos estos famosos. Incluido el actor José Sancho, «El Estudiante» de la serie «Curro Jiménez».

—¿Cómo habrá que inscribirse?

—No. Es por invitación. Máxime teniendo en cuenta que en el campeonato posterior —estilo Lancome— participarán siete primeras figuras mundiales del golf profesional.

—¿Y qué handicap tiene «El Estudiante»?

—Dieciséis.

—¡Mal número!

—¡Qué va! Al contrario. Demuestra que tiene ya experiencia en el deporte de los «bastones». José Sancho, además, juega aceptablemente al tenis y monta bien a caballo, como lo han podido comprobar los telespectadores.

—¿Dónde será la gran fiesta?

—En octubre. Del veinticuatro al veintiséis de octubre, en los campos del Real Club El Prat, de Barcelona.





FELMAN.



TROBBIANI.

**PIRRI, JUANITO Y LUIZ PEREIRA PASARON LA EXPERIENCIA**

## MICHEL BASILEVICH, «APODERADO» DE TROBBIANI, GILBERTO Y FELMAN

● Pirri, Juanito y Luiz Pereira pasaron por una experiencia interesante. Fue suficiente para que no volvieran a tropezar con la misma piedra. Aceptaron que una persona fuera su apoderado para asuntos de publicidad y contratos al margen del fútbol. Aunque, también intervino en las conversaciones entre el Bayern Munich y Luiz Pereira, cuando el brasileño terminó su trienio con el club rojiblanco.

—A eso se le llama algo así como «math-maker», ¿no?

—Bueno, aquí, en España, «apoderado»... O más bien, «gestor», que participa también en los beneficios, con un tanto por ciento.

—Pero Pirri, Juanito y Luiz Pereira terminaron tarificando...

—Hubo problemas. Siempre que

hay, en medio, un dinero surgen problemas. Otra cosa sería un abogado de confianza, que cuide los asuntos financieros. Como el hombre de gafas en «La Fundación», esa serie británica de la tele, ¿no?

—Es diferente. Porque es muy difícil que un abogado conozca de fondo los problemas que hay en el fútbol. Bien en el fondo, donde hay un sinfín de intereses.

—Se llegó a decir, no obstante, que se perdió un dinero de Pirri y Juanito, cuando jugaron en la selección en cierta ocasión..., y que Luiz Pereira... ¿Para qué remover!... Todos se acuerdan de aquellos incidentes.

—Bien, ¿y a qué viene esto de los «apoderados»?

—Que han resurgido.

—¿En España?

—Sí, pero uno no sabe si llamarles

«apoderados» o «intermediarios».

—¿A quién se refiere?

—Al ex modelo yugoslavo Michel Basilevich, que volvió a salir a la luz pública.

—Por el «crack» de los negocios de su socio, Johan Cruyff, que se fueron a pique en la Ciudad Condal... ¿O por qué?

—Por meter las narices en un club de Segunda División, que militó muchos años en Primera.

—¿Cuál?

—El Elche... ¡Y estuvo a punto de hacerlo en el Valencia!

—Explicáte

—Michel Basilevich hizo el traspaso de Trobbiani al Zaragoza, e, indirectamente, obligó al club ilicitano que pagara al Getafe y al Pontevedra los dineros que debía por los jugadores contratados.

—¿Es intermediario!

—Y apoderado, ya que se ocupó de todas las conversaciones. Del mismo modo lleva los asuntos del hondureño Gilberto, y metió las narices en el Valencia...

—¿Por qué?

—Era el apoderado de Felman, cuando éste pretendía la carta de libertad para fichar por el River Plate. La resolución de la FIFA hizo que la puerta se le cerrara al ex modelo de Pierre Cardin.

—Quizá este sea su verdadero oficio...

—Bueno, pero no hay que olvidar que, según la Federación y la UEFA, «están prohibidos los intermediarios»...

—Pero, en este caso, es un apoderado.

## EL ENTRENADOR MILO LO NIEGA

## LA «U» DE GUADALAJARA, VARADO EN ESPAÑA

● La historia se vuelve a repetir. Aunque sean esas historias bochornosas y tristes de ser contadas. En otras ocasiones fueron otros equipos los que pasaron por este trance. Falsas promesas de intermediarios europeos, que viven en España, y después, si te he visto... no me acuerdo.

—¿Quién quedó plantado?

—Oye... La Universidad Autónoma de Guadalajara.

—¿Y dónde quedó varado el equipo mejicano?

—En San Carlos de la Rápita. ¿Es que no lo sabías?

—No tenía idea, tío. Yo pensé que venía con una gira concertada. Incluso creo haber leído. Salí publicado y todo. Recuerdo, sí. ¿No será una broma?

—¿Qué val! Es la pura...

Parecía que venía contratado. Pero el equipo ha quedado abandonado por el intermediario de turno.

—¡Jol! tío, esto es demasiado. ¿Pero no han jugado un encuentro contra los alicantinos?

—En efecto, aunque se dice que ha sido una gestión de un amigo...

—¿Y qué dicen los mejicanos?

—¿Qué van a decir! El entrenador, Miló, dice que nadie le ha dejado «tirado», y que el equipo ha venido por su propia cuenta.

—¿Andá! ¿Y quién dice la verdad? ¿El entrenador mejicano o nuestro confidente?

—Ahí están las dos versiones. Que cada uno haga sus propias conclusiones.

—Mejor, pero... yo creo que se quedó varado.



## EL DINAMO DE KIEV NO HA SIDO NUNCA CAMPEON DE EUROPA

## EL TROFEO BERNABEU, UN SIMPLE TORNEO DE VERANO

● Se levantó la perdiz, y la omnipotente UEFA del industrial del mueble, dottore Franchi, protestó. Sepultó la primera idea del trofeo Santiago Bernabéu. Nada de dobles partidos entre campeones europeos. Sería una intromisión entre los torneos que organiza la Unión Europea.

—El Real Madrid tuvo que dar un paso hacia atrás...

—Como el cangrejo.

—Así es. Y «comerse» el proyecto. Algo que hubiera sido el inicio de una gran Liga Europea de Clubs. Se mató al nacer, y el club madrildista tuvo que conformarse con un simple certamen de verano. Con el aliciente, sin embargo, de que intervenían campeones continentales.

—El trofeo se ha metido

en la farándula de los campeonatos veraniegos. Pero no se ha conseguido lo previsto y que el torneo alcance ribetes brillantes.

—Ahora, en la segunda edición, no deja de ser un simple cuadrangular estival...

—Con la particularidad de que los cuatro participantes no son todos campeones continentales. Uno de ellos nunca ganó la Copa de Europa, como el caso del Dinamo de Kiev.

—¿Y el Nottingham y el Liverpool?

—No aceptaron.

—¿Cómo! ¿Acaso no vino el bicampeón de Europa al torneo de la Alcarria, en Guadalajara?

—Es cierto que el Nottingham participó en el trofeo de Guadalajara. Pero, al parecer, las fechas del II Torneo

Bernabéu no eran buenas. Ni para el Nottingham ni para el Liverpool...

—Vamos... Excusas...

—El Real Madrid —sus dirigentes— se encapricharon con el Liverpool, a petición de Boskov, que dijo en una ocasión que es el número uno de Europa. El Liverpool le dio calabazas, y sólo tres campeones del viejo continente intervendrán en Madrid: Benfica, Bayern y Real.

—Dos equipos de los países que están a punto de entrar en el Mercado Común Europeo (Portugal y España), uno que ya está dentro (Alemania Federal)... Y otro (URSS) que pertenece al COMECON, el mercado común de los países del Este.

—A pesar de todo, el certamen será similar a los muchos que existen en España.



# ESTOS SON NUESTROS INTERNACIONALES

**149 HOMBRES Y  
63 MUJERES, EN  
LA SELECCION «A»**

Por Carlos JIMENEZ  
Fotos: MARTIN

Juan Antonio San Epifanio. Es el favorito para desbancar el récord de actuaciones de Buscató.



Francisco Buscató Durlán, el Niño, con la medalla de subcampeón de Europa en el pecho; 222 partidos con la selección.





**L**a selección masculina de España terminó ya su larga andadura del año 80. A la femenina le faltan aún los partidos del Campeonato de Europa que ha de jugarse en Banja Luka (Yugoslavia) el próximo septiembre.

En lo que va de campaña, los hombres han jugado un total de veintisiete partidos internacionales con carácter oficial, de esos que han de pasar al historial, y la lista de los que vistieron la camiseta de la selección A se ha enriquecido con unos nuevos nombres: José Luis Díaz, Ignacio Solozábal, Cándido Antonio Sibilio... Las chicas, a quienes les falta lo más fuerte de la competición internacional, sólo han disputado ocho partidos internacionales, pero también hemos visto nuevos nombres entre las integrantes del equipo, como Lourdes Cayado, Raquel Paz o Roser Llop.

## SON 212

Conocerán ustedes, desde luego, la Asociación Española de Baloncestistas Internacionales (la famosa AEI), en la que se integra la gran mayoría de los jugadores y jugadoras que han estado en la selección A. Pero la verdad es que allí no están todos. Faltan, en primer lugar, aquellos que no sumaron los tres partidos internacionales, mínimo exigido para pertenecer a esta asociación, más algunos veteranos que han desaparecido prácticamente del mapa, e incluso alguno que no ha querido entrar por deseos personales. Así las cosas, aunque las estadísticas de la AEI citaban, en su última edición, 164 nombres de internacionales, a los que sería preciso añadir los de la última hornada (un hombre y tres chicas), la verdad es que los internacionales A de España son, en total, 212, de los que 149 son varones y 63 mujeres.

La primera selección española que se formó fue allá por 1935, cuando se preparaba la participación de España en los Campeonatos de Europa, jugados en Ginebra, y donde el equipo español, sorprendiendo con su éxito a la propia empresa, logró nada menos que el subcampeonato continental, y al decir de aquellos pioneros admirables, incluso la victoria absoluta estuvo al alcance de nuestros colores. Pero hubiera sido demasiado: hacer un equipo de circunstancias para «ver qué pasaba» y llegar hasta la final ya era una conquista excepcional. Tan excepcional que lo más que se ha podido hacer desde entonces ha sido igualar la proeza y con el terreno a favor, en 1973, cuando el Eurobasket de Barcelona.

La selección femenina tardó mucho más tiempo en comparecer en escena. De hecho, el primer encuentro se disputó en Malgrat el 16 de junio de 1963, cuando se perdió ante Suiza por 40-31, en un choque que tuvo como protagonista a Cuqui Gómez de Frutos, máxima encestadora hispana, con sus catorce puntos. El choque se repitió dos días después, en Barcelona, y esta vez la selección española, sin tantos nervios, pudo ya con las helvéticas (47-39). Lo malo es que hubieron de pasar seis largos años —hasta el 28 de septiembre de 1969— para que se volviera a formar el equipo femenino para un amistoso contra Cuba. Y en marzo de 1970 es cuando, en realidad, la selección femenina toma vida propia y entra ya hasta en un preeuropeo, donde no se gana la clasificación, por cierto. Lo malo es que en tantos años muchas jugadoras ya se habían retirado, otras estaban ya muy por debajo

*Rocio Jiménez, internacional a los quince años.*

*La última revelación internacional es Chicho Sibilio, que se ganó una nota elevada en Moscú.*

*La selección femenina sólo ha tenido continuidad en los últimos diez años. En primera fila, Nieves Bartrán, la más internacional.*



# LOS PROTAGONISTAS DE LA SELECCION

- **BUSCATO SE MANTIENE COMO EL MAS INTERNACIONAL: 222 PARTIDOS**
- **ENTRE ELLAS, EL RECORD LO OSTENTA NIEVES BARTRAN: 64**
- **EMILIANO SIGUE COMO MAXIMO ENCESTADOR DE LA HISTORIA (2.884 PUNTOS), PERO TIENE MUY CERCA A BRABENDER (2.658)**
- **EMILIO ALONSO, PLUSMARCA DE VETERANIA: FUE INTERNACIONAL CUANDO LE FALTABAN DIECIOCHO DIAS PARA CUMPLIR LOS TREINTA Y SEIS AÑOS**
- **EL NO VA MAS DE JUVENTUD LO TIENE ROCIO JIMENEZ, LLAMADA AL EQUIPO ESPAÑOL CON QUINCE AÑOS DE EDAD**



*Emiliano Rodríguez, emocionado, en el momento del adiós. Fue muchos años la máxima estrella del baloncesto hispano y hasta del europeo.*



*Wayne Brabender: a los treinta y cuatro años ha logrado batir su propia marca anotadora: 40 puntos en un partido.*

de la forma de la primera época o habían salido varias jovencitas capaces de quitar el sitio a las gloriosas veteranas del primer momento.

## SIEMPRE BUSCATO

Son trece los jugadores que, hasta hoy, han rebasado la cota de las cien actuaciones con la selección, siempre con Francisco «Ninu» Buscató a la cabeza, con 222 partidos internacionales, entre los que figuran el subcampeonato de Europa y presencias en mundiales, olimpiadas, europeos... La lista de esos grandes internacionales es ésta:

222	Francisco Buscató.
175	Emiliano Rodríguez.
164	Wayne Brabender.
159	Luis Miguel Santillana.
150	Clifford Luyk.
149	Rafael Rullán.
146	Alfonso Martínez.
136	Enrique Margall.
116	José de Lluis.
116	Juan Antonio Corbalán.
116	Manuel Flores.
109	Vicente Ramos.
102	Carmelo Cabrera.

Una de las preguntas que suele hacer —y hacerse— Raimundo Saporta, que viene a ser como un tío carnal de los internacionales, se refiere al hombre que puede, en un futuro más o menos próximo, rebasar la marca de los 222 partidos de «Ninu» Buscató. Es necesario, pues, mirar a los jugadores que permanecen en activo. El primero es Brabender, el capitán hoy en día, y lo cierto es que parece difícil que el gran jugador, ya al borde de los treinta y cinco años, pueda mantenerse en la selección los tres o cuatro años necesarios. Detrás, Luis Miguel Santillana, que anunció —precisamente en una

exclusiva para AS-COLOR— su retirada del equipo nacional tras la recién terminada Olimpiada de Moscú. Una posibilidad apunta hacia Corbalán, pero habrá que ver si con la carrera de Medicina terminada su trabajo le dejará seguir en la brecha otros cinco o seis años, cuando ya está en los veintiséis... Y el caso es que, bajando por la tabla, el hombre que más posibilidades parece tener de alcanzar la cima de la internacionalidad, ese es Juan Antonio San Epifanio, con 45 presencias en la selección, a los veintinueve años recién cumplidos y una clase lo suficientemente contrastada como para pensar en que seguirá gozando de la atención del seleccionador.

Y es que no es tarea fácil lograr lo que ha conseguido Buscató: no faltar a una sola cita de la selección a lo largo de catorce años, seis meses y catorce días, que median entre su debut y su retirada. Algo que mejoró Eduardo Kucharski (quince años, un mes y seis días), pero en épocas más difíciles, por lo que sólo llegó a 50 partidos internacionales. Buscató era internacional antes de cumplir los diecinueve años y jugó hasta cumplidos los treinta y tres.

## TODAVIA NEUS

Entre las chicas los números son más modestos, desde luego. Recordemos que la selección femenina empezó ayer, como quien dice, y que encima juegan menos partidos. De cualquier forma, ya se han alcanzado cifras respetables. En cabeza, Nieves —o Neus, como prefieren— Bartrán, con 64 actuaciones internacionales, que podrían haber sido algunas más de no mediar ciertos problemas; entre ellos, dos embarazos y un trabajo que le impidió acudir a la última llamada de



# ESPAÑOLA

la selección. También rehusó varias presencias Rosa Castillo, la más cotizada de nuestras jugadoras, pero cuya afición al deporte no parece lo bastante sólida. Ella juega cuando se lo ponen facilito, pero si tocan a sacrificios escurre el bulto. Aunque sea para algo tan bello como viajar —con todo pagado— a Madrid, un domingo, para asistir a un encuentro de internacionales y recoger el trofeo de «mejor jugadora» para el que le habían votado sus propios compañeros.

En fin, dejando a un lado ese tema poco grato, ahí está la lista de nuestras chicas más internacionales:

- 64 Nieves Bartrán,
- 61 Amelia Suárez,
- 48 Rosa María Castillo,
- 37 María Isabel Lorenzo,
- 35 Concepción Jiménez,
- 32 Josefina García de Alcaraz,
- 32 Rocio Jiménez,
- 32 Carmen Martínez.

Aquí sí que parece difícil mirar hacia el futuro, porque ya sabemos que algunas jugadoras tienen problemas (o excusas) para no ir a la selección, y otras, irritadas —con cierta razón—, dicen que con ellas no cuentan. Quizá, pensando en posibilidades, edad y otras circunstancias, como el puesto en que se mueven, sea precisamente la última de las citadas, Carmen Martínez, la que llegue a ponerse en cabeza dentro de unos años.

## EMILIANO SE MANTIENE

La sensacional escalada de Wayne Brabender, segundo encestador español de todos los tiempos, no ha conseguido aún igualar la marca, quizá imbatible, de Emiliano Rodríguez, pilar indiscutible del equipo nacional durante muchos años, exactamente trece, más cinco meses y cinco días, que mediaron entre su primero y su último partidos internacionales. Emiliano, el leonés que asombró a Europa, ha conseguido una media de 16,48 puntos por partido en su carrera internacional, cosa que no es ninguna tontería. Brabender, mientras tanto, está muy cerquita, en los 16,21, pero como aún no ha igualado el número de encuentros jugados por el que fuera compañero suyo en el equipo y en la selección, ahí está la clave. Los cinco mejores encestadores de la historia internacional hispana son, hasta ahora:

- 2.884 puntos: Emiliano Rodríguez,
- 2.658 puntos: Wayne Brabender,
- 2.044 puntos: Clifford Luyk,
- 1.933 puntos: Francisco Buscató,
- 1.575 puntos: Alfonso Martínez.

Lo curioso es que Wayne Brabender, a los treinta y cuatro años, ha conseguido superar su plusmarca encestadora en partido internacional, llevándola hasta los 40 puntos que le hizo a Francia en el Preolímpico de Ginebra, en un choque tremendo que terminó con victoria española por 103-100. Recordemos que el récord de puntos en un partido internacional lo mantiene Jorge Bonaréu, que había anotado 45 puntos en un partido y 42 en otro. Emiliano sigue como segundo en la lista, con un récord de 43. Son los únicos tres hombres que alcanzaron esas cuatro decenas en un solo encuentro.

## COSAS DE AÑOS

No se ha movido, en las últimas temporadas, el historial de los más jóvenes internacionales. Piensen que Carlos Sevillano, al llegar al equipo nacional cuando tenía diecisiete años, tres meses y once días de edad, estableció un récord difícilmente igualable. Y eso que Jorge Masferrer, Juan José Vías, Juan Antonio Corbalán y Eduardo Kucharski lograron también



*Este fue el principio. Los aguerridos subcampeones de Europa, en 1935, fueron recibidos triunfalmente en Barcelona, primera tierra española donde les traía el tren de Ginebra. En Madrid aún hubo más fiesta...*

ser internacionales antes de cumplir los dieciocho años.

Entre las chicas, Rocio Jiménez aún lo puso más difícil, al conseguir la internacionalidad con la tierna edad de quince años, siete meses y cuatro días.

Claro que por eso de debutar, también los hay que llegaron talladitos a la selección. Por ejemplo, Carlos Piernavieja, el estimado colega, que estaba rondando los treinta y cuatro años cuando fue internacional por primera vez... como jugador de baloncesto, que antes ya lo había sido en natación, water-polo, rugby y no sé si aún en otro deporte, como el balonmano. Más reciente el caso de Caty Martínez, que

ya había cumplido la treintena cuando se metió en la selección femenina.

Ahora que, como «viejos», se mantiene la plusmarca de Emilio Alonso, internacional por última vez cuando le faltaban sólo dieciocho días para cumplir los treinta y seis años. Con treinta y cinco jugaron en el equipo nacional Emiliano y Luyk. Brabender ha rebasado a Carlos Piernavieja de la cuarta plaza, porque su última actuación hasta el momento la hizo en Moscú, cuando contaba exactamente treinta y cuatro años, nueve meses y quince días de edad. Entre ellas, sigue siendo la veterana la viguesa Maribel Lorenzo, que estaba ya en los treinta y uno cuando su último partido.

Y antes del cierre, señalar la aparición espectacular de Cándido Antonio (Chicho) Sibilio en el equipo A de España.

El dominicano, nacionalizado español y casado con una barcelonesa, fue una auténtica revelación en los Juegos de Moscú. Pasó de los 30 puntos en alguna ocasión, estuvo entre los mejores encestadores, y eso que en su último encuentro, ante la URSS, no llegó a estrenarse. Pero es evidente que Sibilio, junto con Epi II, son algo así como la avanzadilla hacia el futuro de nuestro baloncesto. Ellos podrían estar entre los hombres claves de cara a los Juegos de Los Angeles, en 1984.



*Antonio Díaz-Miguel, ex internacional y magnífico seleccionador, ha llevado a España a la cuarta plaza en la Olimpiada de Moscú*

as  
color





**Motor.** Monocilíndrico de dos tiempos refrigerado por aire. Cilindrada: 349 c.c. Carburador de 36 mm. de diámetro. Encendido por magneto alternador a volante electrónico. **Transmisión.** Secundaria por cadena. Caja de cambio de seis velocidades. **Chasis.** Tubular. Suspensión delantera por horquilla telescópica de 195 mm. de recorrido. Suspensión trasera, oscilante de 223 mm. de recorrido con amortiguadores. Neumático delantero de 3,00 x 21". Neumático trasero de 4,50 x 18". Frenos de tambor de 130 y 150 mm. de diámetro. Capacidad del depósito de gasolina: 9,8 litros. **Dimensiones.** Longitud: 2.090 mm. Batalla: 1.425 mm. Altura mínima: 275 mm. **Peso:** 117 kilos. **Prestaciones.** Velocidad máxima: 137 Km/h. **Precio:** 190.000 pesetas.

## TRIUMPH BONNEVILLE

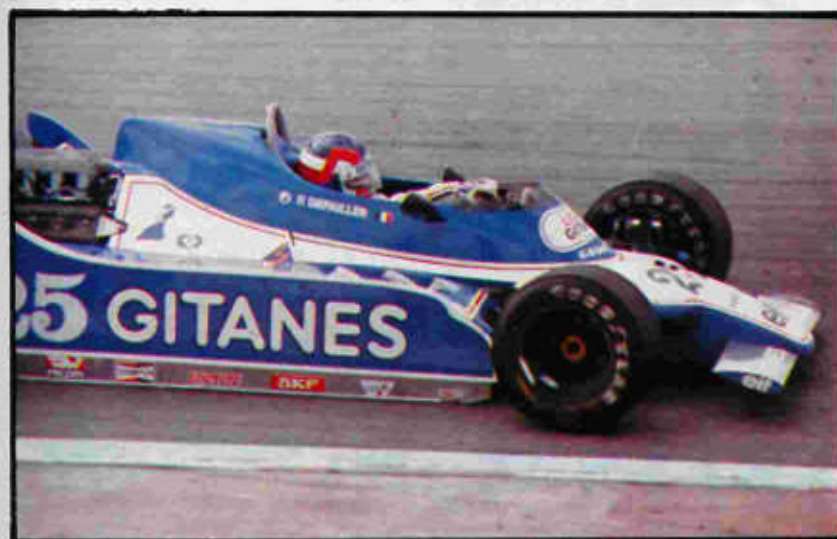


**Motor.** Bicilíndrico de dos tiempos refrigerado por aire. Diámetro por carrera: 76 x 82 mm. Cilindrada: 744 c.c. Relación de compresión: 7,9:1. Dos carburadores Amal 930. **Transmisión.** Primaria y secundaria por cadena. Caja de cambio de cinco velocidades. **Chasis.** Tubular de doble cuna. Suspensión delantera por horquilla telescópica hidráulica. Suspensión trasera, oscilante con amortiguadores hidráulicos. Freno delantero y trasero de disco de 254 mm. de diámetro. Capacidad del depósito de gasolina: 18,2 litros. **Dimensiones.** Longitud: 2.220 mm. Batalla: 1.420 mm. Altura al sillín: 790 mm. **Peso:** 187 kilos. Velocidad máxima: 170 Km/h. **Precio en España:** 357.000 pesetas. (Fotos COTARELO.)





*Al volante del Alfa Romeo con el que encontraría la muerte.*



*Camino de su última victoria, precisamente en el Jarama, con un Ligier.*



*El fue quien llevó a cabo la puesta a punto del famoso Tyrrell seis ruedas.*

**EL MAL FUNCIONAMIENTO DE LAS FALDILLAS  
AERODINAMICAS, PROBABLE CAUSA DE SU ACCIDENTE**

## LA VIDA DE PATRICK DE- PAILLER, UN ALTO PRECIO POR LA SEGURIDAD EN LA FORMULA 1



**A**UNQUE el Gran Premio de Alemania, disputado la semana pasada en el circuito de Hockenheim, discurrió por cauces normales, en el ambiente se palpaba el recuerdo de Patrick Depailler, que había encontrado la muerte, en este mismo trazado, una semana antes, en el curso de unos entrenamientos privados del equipo Alfa Romeo, del que era primer piloto. Su accidente ha levantado una fuerte polémica. Por un lado, porque la causa más probable del mismo es el mal funcionamiento de una faldilla aerodinámica. Y segundo, porque incomprensiblemente, los dirigentes del equipo Alfa Romeo Autodelta, después de un primer comunicado en el que rendían un último homenaje a su piloto, se han lanzado a una serie de declaraciones destinadas a hacerle responsable exclusivo de cuanto ocurrió. Esto, cuando Patrick ya no puede explicar lo que realmente parece un poco feo, y ha sido muy mal



● **NADIE SE HA ATREVIDO A DISCUTIR LA PROHIBICION DE LAS FALDILLAS POR PARTE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL**

● **LOS DIRIGENTES DE SU EQUIPO NIEGAN QUE NADA DEL COCHE HUBIERA DEJADO DE FUNCIONAR CORRECTAMENTE**

● **HAN DECLARADO QUE EL PILOTO FRANCES ESTABA BAJO DE FORMA FISICA Y QUE PUDO HABER SUFRIDO UN DESVANECIMIENTO**

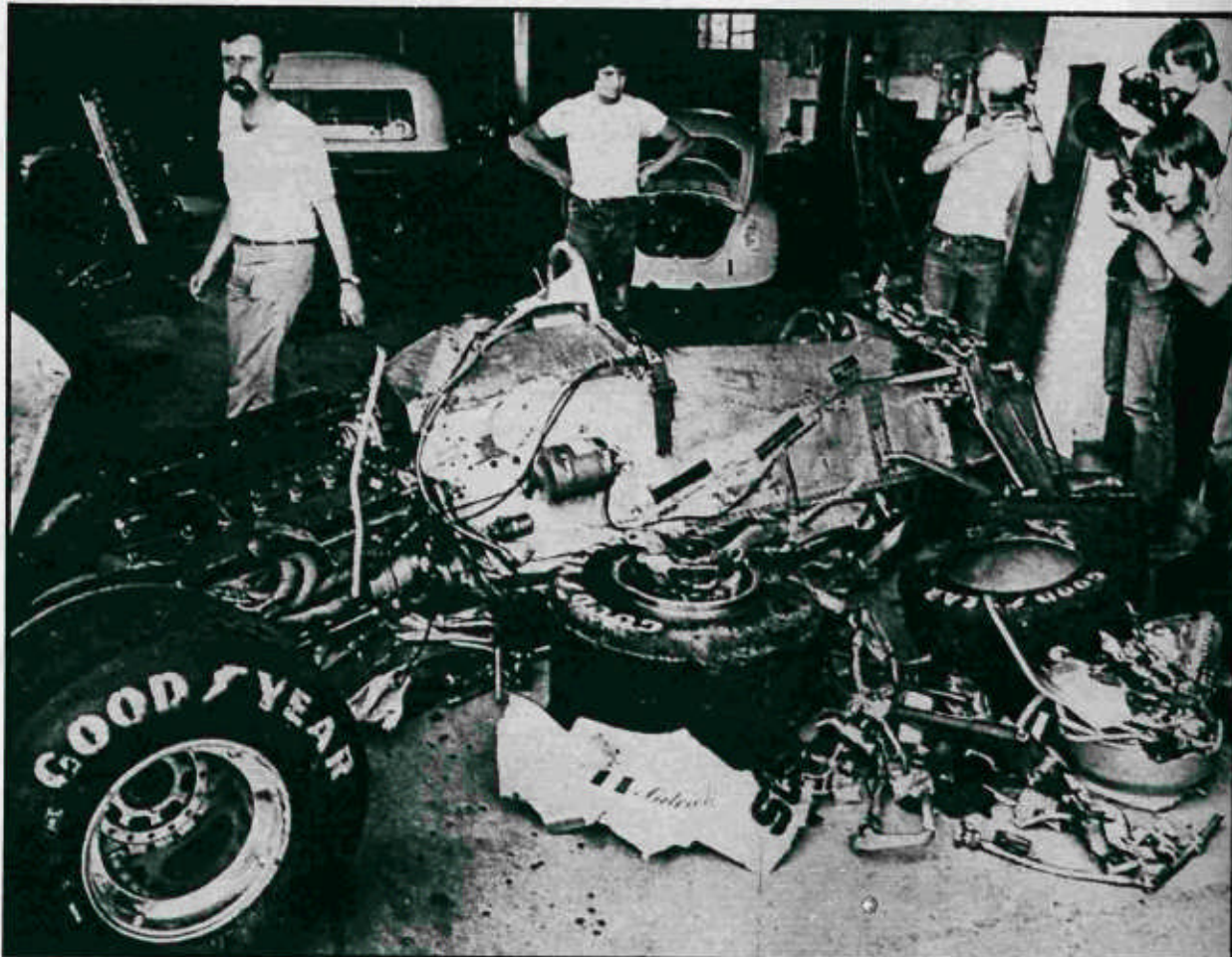
recibido por el resto de los componentes del mundillo y por la prensa en general.

#### CHOQUE A 280 KM./H.

El accidente ocurrió al séptimo giro del piloto francés aquella mañana. Al comenzar la sesión de pruebas, había dado una serie de cinco vueltas, en el curso de las cuales comprobó lo inadecuado de las relaciones de cambio que se habían previsto, parando a pedir que se las cambiaran. Subió entonces al coche Bruno Giacomelli, que confirmaría la opinión de Patrick, realizándose a continuación la modificación solicitada. Una vez terminada esta operación, Patrick volvió a ponerse al volante. Dio una vuelta de comprobación y paró de nuevo en «boxes» para confirmar que todo funcionaba bien, partiendo a continuación. Dio una primera vuelta, y en el curso de la segunda ocurrió el accidente.

Este se produjo en una curva a derechas que hay a espaldas de los «boxes», a la que se llega después de una larga recta en la que, pese a un chicane que hay hacia la mitad, se alcanzan grandes velocidades. La curva, en la actualidad, se toma en quinta a fondo, que viene a ser una velocidad entre los 270 y los 280 Km/h. A la entrada de la curva, el coche comenzaría a deslizar hacia el exterior, terminando por apoyarse en el «guard-rail», contra el que deslizaría unos 150 metros antes de levantarlo y quedar detenido bajo el mismo. En aquel momento no había ningún médico ni asistencia sanitaria en el circuito alemán. Patrick fue sacado del coche y evacuado al hospital de Mannheim, en donde no se pudo hacer otra cosa que certificar su muerte. Esta se produjo por desangramiento por las heridas en las piernas, que le quedaron casi seccionadas por el «guard-rail» cuando la parte delantera del coche se introdujo debajo.

Patrick tenía treinta y cinco años, a punto de cumplir treinta y seis (el 9 de agosto era su cumpleaños). Había debutado en 1972 en la Fórmula 1, y hasta el momento había ganado dos Grandes Premios. Si en competición no había tenido accidentes graves, el año pasado, durante el mes de junio, estuvo a punto de matarse practicando el «ala delta» en el Puy de Dôme. Tras una convalecencia de seis meses, reapareció en los circuitos al comenzar el presente campeonato, enfrentándose no sólo a los problemas de su readaptación a la conducción en competición, sino a los de la puesta a punto de los Alfa Romeo, que estaban muy lejos de ser competitivos.



Aspecto del coche de Depailler tras el accidente. El chasis aguantó bien, salvo en su parte delantera, que desapareció hasta unos veinte centímetros del volante.



Lugar del accidente. Uno de los pilones de sujeción del «guard rail» no aguantó, haciendo que el coche llegara a meterse debajo por la parte delantera.

#### INCOGNITAS

En este tiempo, Depailler desarrolló un excelente trabajo, colocando a los coches italianos en las primeras líneas de las parrillas de salida, aunque en carrera todavía eran varios los problemas que les apartaban de la zona de puntos. Alfa Romeo, en su comunicado, insistió mucho en estas dotes suyas de excelente probador, ensalzándolas particularmente. Pero casi a continuación del mismo, el ingeniero Carlo Chiti, por un lado, y el ingeniero Gianni Marelli, por otro, se metieron en una serie de comentarios, que son los que han creado ese malestar del que hablábamos antes.

Marelli comenzó a decir que el problema es que Patrick se encontraba aquel día en pésimo estado físico, como lo demostraba —según él— el que se hubiera hecho conducir de Clermont Ferrand a Hockenheim por una amiga, en vez de llevar él mismo el coche. Este punto ha sido rebatido por su mujer, que explicó que precisamente acababan de llegar de una temporada de vacaciones en las Azores, y que Patrick estaba descansado y relajado. Y que si se le

pidió a esta amiga que le acompañara, puesto que ella (su mujer) no podía hacerlo, fue precisamente para poder estar en la mejor forma posible. Marelli insistía, en cambio, en que el piloto francés pudo haber sufrido un desvanecimiento al volante, puesto que en la pista no se han encontrado huellas de ningún frenazo con el que intentara evitar el accidente.

Este punto es absolutamente cierto. En el asfalto del circuito no hay trozos de goma ni arañazos que se hubieran producido por la pérdida de un neumático, ni nada por el estilo. Esto hace que cobren fuerzas las teorías según las cuales la causa del accidente sería la falta de adherencia del coche por el mal funcionamiento de las faldillas aerodinámicas o todo lo más por rotura de un elemento de suspensión. Pero sobre este punto, el ingeniero Chiti no quiere oír hablar. Según él, todo funcionaba perfectamente en el Alfa Romeo, incluso las faldillas. Y para apoyar esta teoría suya, ha dicho que todo se debió a un fallo de Depailler, que no esperó a que los neumáticos tomaran temperatura (era la segunda vuelta que hacía, y teniendo en cuenta el calor que hacía, los neumá-

ticos tenían que estar ya suficientemente calientes. Y ha terminado explicando que los accidentes de Paul Ricard —que Patrick achacó a un mal funcionamiento de las faldillas— y de Brands Hatch fueron también por la misma causa.

#### UN ALTO PRECIO

Lo cierto es que el accidente de Patrick ha dejado mudos, al menos por el momento, a los defensores de las faldillas aerodinámicas, definitivamente prohibidas por la Federación Internacional. Y es que no se trata sólo de lo que puede suceder si en una curva de estas que se toman a gran velocidad, las faldillas no funcionan convenientemente, sino que se ha llegado a un punto en que es necesario reducir de la forma que sea la velocidad en curva. Tan sólo hace tres años, Niki Lauda tomaba la curva en que se mató Depailler a unos 200 ó 210 Km/h., de los que se ha pasado a los 280 Km/h. Es demasiado brutal el aumento de la velocidad. Y la responsabilidad de este avance está en la técnica actual de construcción de chasis de estos monoplazas, aplicándole el principio de Venturi («wing car» los denominan los británicos), que adquieren su máxima eficacia con las faldillas.

Los constructores británicos no querían que se prohibieran las faldillas, porque sus coches perderían eficacia, pretendiendo que fuera a través de los neumáticos, volviendo a fabricarlos con dibujo, que se lograra la disminución de la velocidad. Pero los fabricantes de neumáticos han explicado que les serían necesarios dos años para conseguir unas cubiertas eficaces con dibujo, y que, aún así, el resultado sería menor.

Aunque es triste que se haya tenido que pagar este precio, lo que parece ahora claro es que a partir del 1 de enero los Fórmula 1, sin faldillas y con una estructura delantera reforzada, serán más seguros.

Sergio PICCIONE



# guapa **A** Show

## ¡CONTAMOS CON «OLIMPIO» SAMARANCH!

● Lo ha dicho «Olimpio» Samaranch, flamante ayatollah del Comité Olímpico Internacional: «Los años 80 serán la década del deporte.» Don Olimpio, que hace años inventó la gloriosa frase de «Contamos contigo», cuenta ahora con todos... para hacer de los años 80 la década más deportiva de la historia. Y predica con ejemplo, al grito de «¡Cuenten conmigo!». El, a su vez, ya cuenta con la «osita» Mari Pili, su mascota particular.



Por DON OPAS - Fotos: LARRU



El ciclismo es un deporte duro y sacrificado..., que está al alcance de un «viejo joven». Es cuestión de estar bien preparado. Nos lo demuestra «Olimpio» Samaranch, que dio la vuelta a Barcelona en una antigua bicicleta recuerdo de familia.

«Olimpio» Samaranch mantiene la optimista teoría de que se puede ser un «viejo joven». Y lo demuestra con obras (que son amores, y no buenas razones). Véanle patinando con la agilidad y alegría de un joven campeón.



¿Que un caballero de sesenta años ya no puede jugar al fútbol? ¿Quién dijo tamaño disparate? Vean a «Olimpio» Samaranch demostrando cómo un sesentón puede poseer la destreza de un Kempes, la furia de un Santillana, el estilo de un Rexach, la potencia de un Alesanco...

¿Que usted ya no cumplirá los cuarenta, y por eso ya no se considera apto para la gimnasia? ¡Qué equivocado está! Se lo dice «Olimpio» Samaranch, que ya no cumplirá los sesenta, y, sin embargo, practica la gimnasia sueca siete veces al día, a razón de media hora por sesión.





# VUELO A VELA



**ANGLADA BATIÓ EL DE PUNTO PREFIJADO Y  
REGRESO CON 560 KILOMETROS**

**PABLO AYESTA BATIÓ EL DE UN TRIANGULO FAI  
(FEDERACION AERONAUTICA INTERNACIONAL)  
CON MAS DE 750 KILOMETROS**



*El ASW 17, número 2  
de Pablo Ayesta, y el  
número 3 de  
Anglada, en Mora de  
Toledo, durante los  
Campeonatos-80.*



*Pablo Ayesta batió el  
récord de España, al  
cerrar por primera  
vez el triángulo Mora-  
Alpera-Bélmez-Mora,  
de más de 750  
kilómetros.*

**E**N los Campeonatos de Vuelo a Vela celebrados en Mora de Toledo se han establecido dos nuevos récords nacionales. El primero, en vuelo de distancia a punto prefijado y regreso con un total de 560 kilómetros, corrió a cargo del piloto Angel Anglada Nieto, que realizó el vuelo en un tiempo de cinco horas y cuarenta y ocho minutos, a una media de 96 Km/h.

Pablo Ayesta Díaz batió el segundo récord al cerrar por primera vez en España un triángulo FAI (Federación Aeronáutica Internacional) de más de 750 Km. En el circuito Mora-Alpera-Bélmez-Mora se empleó un tiempo de vuelo de ocho horas y cuarenta minutos a una velocidad media de 86 Km/h.

Anglada y Ayesta tienen más de mil quinientas horas de vuelo a vela, y son fundadores de la Sección de Vuelo a Vela de Igualada, del Aero Club Barcelona Sabadell. Ayesta tiene también en su poder el récord de distancia a punto prefijado Mora-Sabadell, de 535 kilómetros; ha volado a una altura de 6.600 metros, realizó otro triángulo de 735 kilómetros. Posee la «C de oro» con tres diamantes.

Las condiciones meteorológicas son decisivas en los vuelos largos y cambian a lo largo del día, siendo las horas de mayor actividad solar las fundamentales para ganar tiempo y las peores las de última hora de la tarde.

Las alturas máximas alcanzadas durante estos vuelos fueron de 2.700 metros. Para distancias mayores se requieren mejores condiciones de asoleo, altura y horas de actividad térmica en la atmósfera.

Los veleros utilizados por los dos pilotos son del modelo ASW-17, fabricado en Alemania en materiales plásticos, con una envergadura de 20 metros y un peso en vuelo de 480 kilogramos. Este mismo modelo de aparato acapara en ese momento cuatro récords mundiales, y es el que utiliza el famoso piloto alemán H. Grose, que ha realizado vuelos prefijados de Lúbeck a Hendaya de 1.460 kilómetros y el único triángulo cerrado de más de 1.100 kilómetros, que hizo este mismo año en Australia.





**NO FUE A MOSCU**

## **JAVIER ARQUES, NUEVO PLUSMARQUISTA DE 100 METROS**

- «PARA IR A UNA OLIMPIADA Y QUEDAR FUERA EN LAS ELIMINATORIAS NO MERECE LA PENA VIAJAR»

Texto: JAVIER CARRION - Fotos: ROBERTO FERNANDEZ

# **SUS ESPERANZAS, EN LOS ANGELES**



- «AUNQUE DI TRES AÑOS DE MI VIDA PARA IR A MOSCU, LA VERDAD ES QUE NO ME VEIA ALLI»

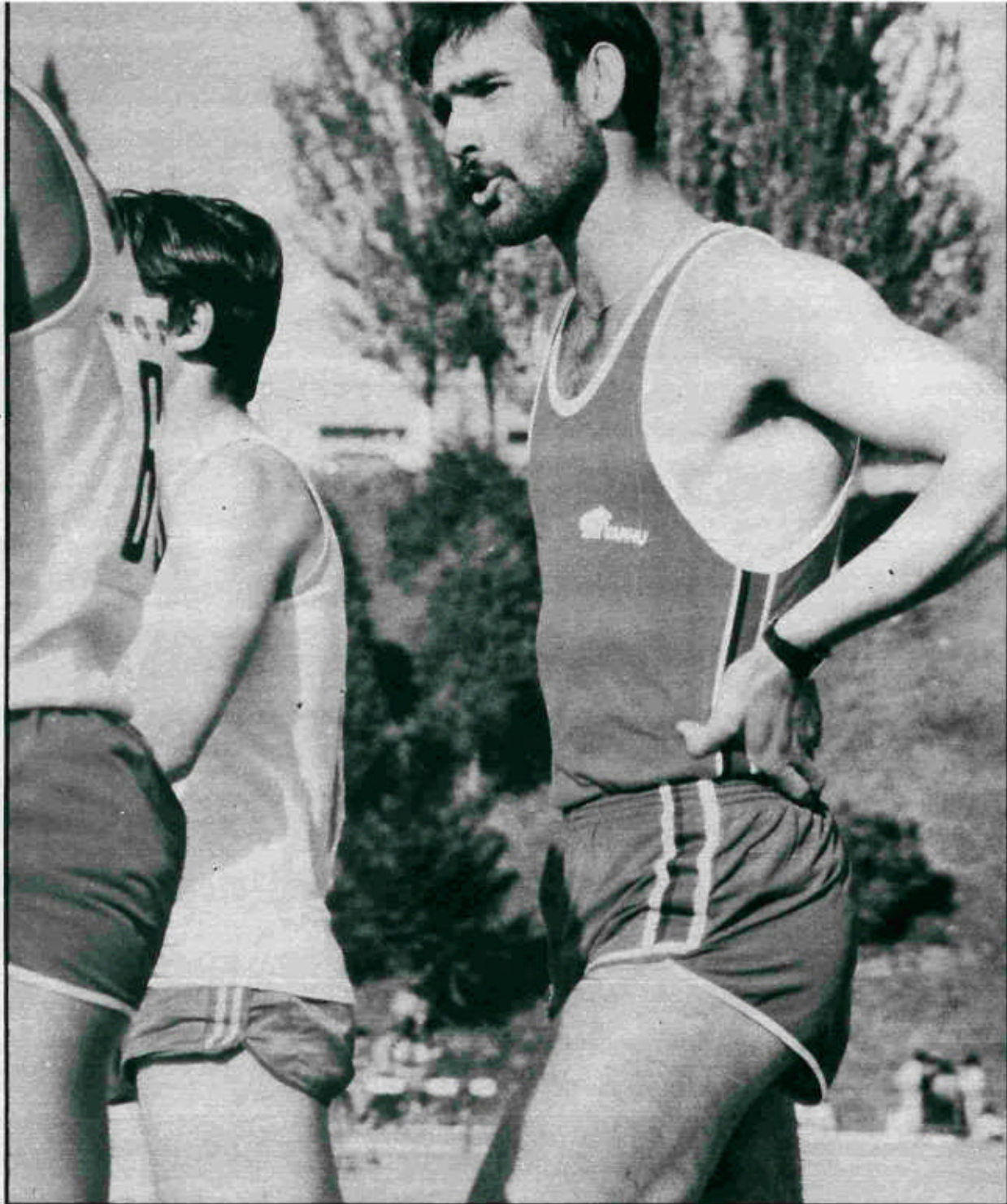
**J**AVIER Arques Ferrer es desde el pasado 16 de julio el atleta más rápido de nuestro país. Durante un encuentro celebrado en el estadio Vallehermoso, este alicantino, nacido en Onil el 16 de mayo de 1960, batió uno de los récords nacionales más viejos del atletismo español: el de 100 metros lisos, que ha dejado en 10.2 segundos.

El nuevo recordman nacional de esta prueba rebajó en una décima de segundo la anterior plusmarca nacional, que estaba en posesión de ocho atletas. Desde que Sánchez Paraíso lograra en 1968 los 10.3 en 100 metros lisos, nadie había sido capaz de rebajar este registro. En estos

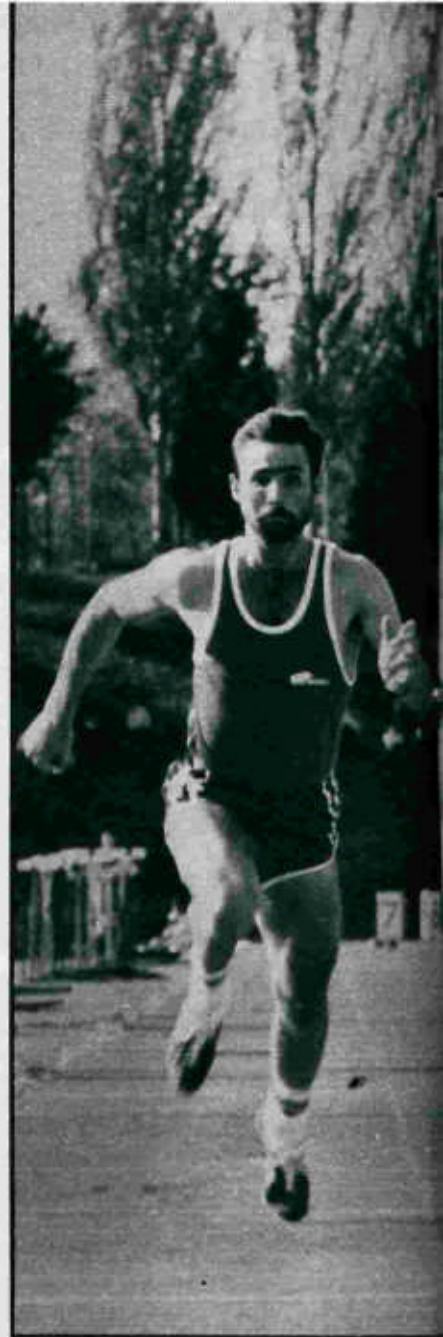
doce años, otros siete atletas —Jones, Carballo, Martínez, Arnau, Carbonel, Sarria y Heras— sólo habían igualado ese «insuperable» récord.

Y ha sido un hombre, que por cierto no ha viajado a la Olimpiada moscovita, el que ha conseguido franquear esa barrera. En su pueblo, muy popular por hallarse allí una conocida fábrica de muñecas, se organizaron manifestaciones y recogida de firmas para que su paisano, y desde ese día gran ídolo, pudiera viajar a Moscú, pero nada se pudo conseguir, ya que el lazo de visados estaba cerrado.





Con otros atletas, disponiéndose a tomar la salida.



—¿Te afectó mucho no ir a la Olimpiada?

—Si te digo la verdad, yo no me veía en Moscú. Para ir a la Olimpiada y quedarme en las eliminatorias previas no merecía la pena viajar. Con mi marca de 10.2, que era mínima olímpica, podía haber superado alguna serie, pero habría acabado, tarde o temprano, eliminado.

—Sin embargo, el sueño de todo deportista es participar en una Olimpiada...

—Y el mío también. Yo he dado tres años de mi vida para poder estar en Moscú. Al final no lo he conseguido, pero tampoco ha sido una decepción. Soy joven y, por un lado, pienso que es mejor que no haya ido. De ese modo pondré mucho más empeño para la próxima Olimpiada en Los Angeles, donde tendré veinticuatro años, una edad ideal para participar en una competición de este estilo.

—¿Podrías haber acudido a otra prueba que no fuese los 100 metros lisos?

—Sí; es más, yo tenía mis esperanzas en la prueba del relevo del 4 x 100. Podríamos haber conseguido la mínima olímpica, pero los atletas veteranos no han sabido acomodarse con los más jóvenes. Un chaval como yo, de veinte años, no

puede organizar por sí mismo un buen relevo.

#### LOS DIFÍCILES COMIENZOS

Javier Arques comenzó a practicar el atletismo en su pueblo natal a la edad de dieciséis años. Sus primeros pinitos fueron en el salto de altura, prueba en la que vio que tenía pocas probabilidades de éxito. Decidió, entonces, correr los 100 metros lisos y su primer registro, realizado en un campo de fútbol, fue de 11.4.

Para un principiante, como él era, y dadas las características de la pista donde había corrido, esa era una marca muy a tener en cuenta. Otra de las aficiones de Javier era el baloncesto. En el equipo de su pueblo jugaba, por paradójico que parezca, de base y de pivot, pero es que Javier era el único jugador que aguantaba todos los minutos del partido corriendo.

Al mismo tiempo trabajaba de administrativo en FAMOSA. Pidió una excedencia para trasladarse a la Residencia Blume, de Madrid, y se la concedieron.

—En mil novecientos setenta y siete ya quise marchar a Madrid, pero la Federación Española desestimó mi petición. Perdí un año que podía haber aprovechado para entre-

#### SUS PAISANOS DE ONIL (ALICANTE) ORGANIZARON MANIFESTACIONES PARA QUE ACUDIERA A LA OLIMPIADA

●  
«LA FEDERACION ESPAÑOLA ME PAGA LOS ESTUDIOS Y ME ABONA SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS MENSUALES»

●  
«QUIERO PREPARAR EL CAMPEONATO DE ESPAÑA A CONCIENCIA, PARA DEMOSTRAR QUE MI RECORD NO HA SIDO PRODUCTO DE LA CASUALIDAD»

nar en buenas instalaciones. Este es el primer problema del deporte en España. Falta organización y no hay ni instalaciones ni medios que beneficien al deportista. En nuestro país se hace deporte con miras a un año vista y en este aspecto estamos muy por debajo de los demás países europeos, que trabajan para un futuro más prolongado.

—¿Qué ayudas recibes de la Federación?

—La Federación me paga los estudios que curse y me abona siete mil quinientas pesetas mensuales. Con este dinero pocas cosas se pueden hacer...

#### «NO ME GUSTA MADRID»

Javier confiesa que no le gusta Madrid. Prefiere la tranquilidad de su pueblo, aunque reconoce que en la capital se puede entrenar con más facilidades. Lo peor de todo, según sus palabras, lo constituyen los sábados y los domingos, que se hacen larguísimo y demasiado pesados. Su único aliciente es el entrenamiento, al que dedica toda su atención.

—¿Qué defectos te quedan por corregir?

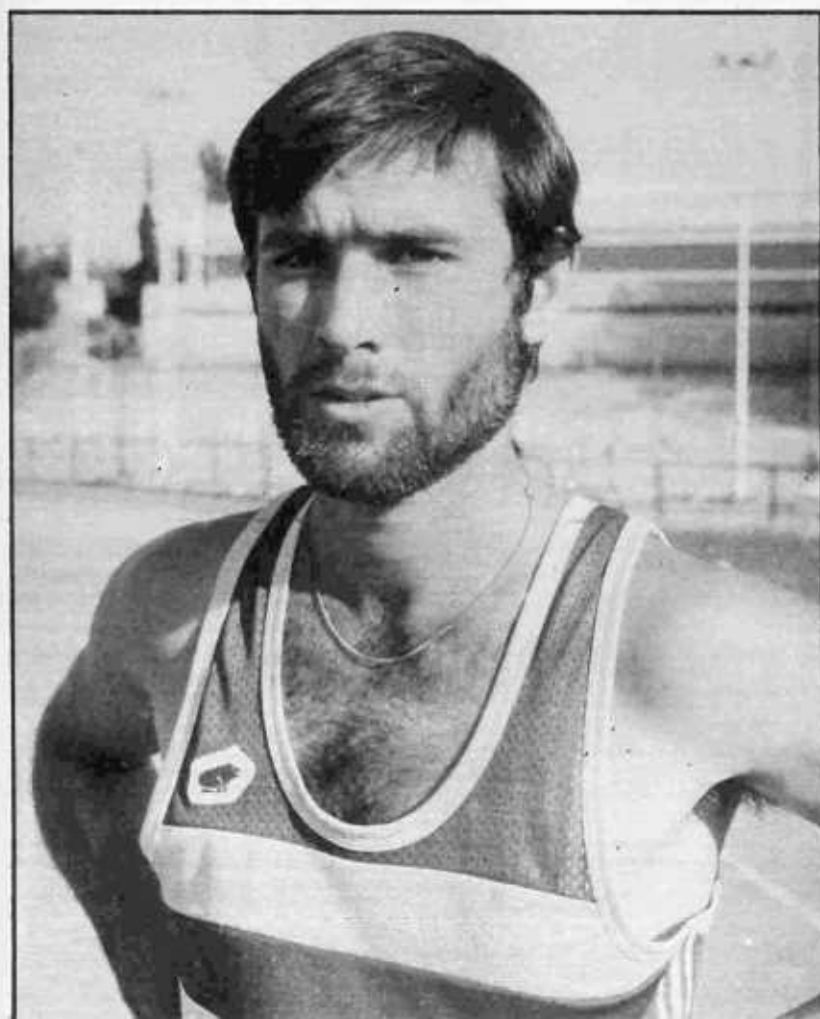
—En un principio mi salida era muy mala, pero poco a poco he ido mejorando en este sentido. Pienso que mi gran problema es todavía la inexperiencia, aunque todavía tengo que limar muchos defectos en carrera. Para ello cuento con el apoyo de Paco López, mi entrenador.

Javier comenta que existen muy





Arques, primero por la izquierda, durante el España-Polonia.



buenos especialistas en España en su prueba predilecta. Sus mayores rivales son Martínez, Carbonell y Prado, aunque existen otros que están a una altura muy similar.

—¿Cuál es tu máxima ambición?  
—A corto plazo quiero preparar el Campeonato de España a conciencia para demostrar que el récord que he logrado no ha sido producto de la casualidad. En un futuro más lejano, dentro de dos años, me interesa mucho el Campeonato Europeo, donde me gustaría realizar un buen papel.

Terminamos nuestra entrevista y Javier Arques nos ruega que pongamos que su nuevo récord nacional se lo brinda a Onil, su pueblo. En él destacó como deportista a pesar de los deficientes medios en los que se desenvolvía. Hoy por hoy, Javier Arques es todo un recordman nacional, con un presente real y brillante y un futuro muy prometedor.

Texto: Javier CARRION  
Fotos: Roberto FERNANDEZ

### PROGRESION DEPORTIVA DE JAVIER ARQUES

100 metros		200 metros	
Año	Marca	Año	Marca
1976	11.00	1976	23.7
1977	10.7	1977	22.2
1978	10.5	1978	21.7
1979	10.4	1979	21.2
1980	10.2	1980	21.0

### PALMARES

**1976:** Campeón de España cadete de 100 y 4 x 100 metros.  
**1977:** Campeón de España juvenil de 50 metros (pista cubierta) y 100 y 200 metros (aire libre).  
**1978:** Campeón de España junior en 60 metros (pista cubierta) y 100 metros lisos (aire libre).  
**1979:** Campeón de España junior de 100 y 200 metros (aire libre).  
**1980:** Subcampeón absoluto de 60 metros (pista cubierta) y recordman nacional de 100 metros.



EN EL EUROPEO DE ESQUÍ NAUTICO JUVENIL

# LOS RUSOS, LOS AMOS DEL PANTANO



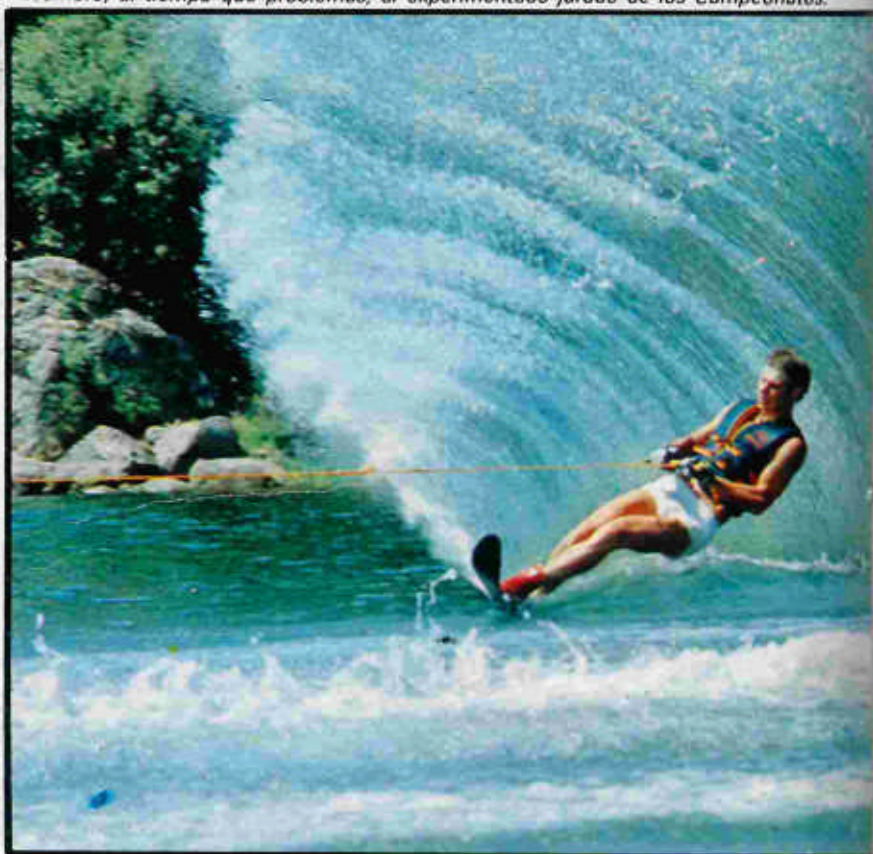
Una de las «bailarinas» rusas, en un curso de «ballet náutico», con el que causaron asombro, al tiempo que problemas, al experimentado jurado de los Campeonatos.



El saltador español Pedro Tunchs, en el momento de conseguir el título de campeón de Europa juvenil, con un salto —el primero— por encima de los 45 metros.



Pedro Tunchs, con barba, nuevo campeón de Europa juvenil, es felicitado por Wolfi Pregel, que consiguió un buen resultado con las medallas de bronce en saltos.



El británico A. Mapple, en un momento de su actuación en la prueba de slalom, en la que resultó vencedor para la Combinada.

**E**N el pequeño pero idóneo embalse de Cerro Alarcón, en el vecino Valdemorillo, se ha celebrado el Campeonato de Europa Juvenil de Esquí Náutico, conjuntamente con el Critérium Europeo Infantil de la misma especialidad deportiva.

En este embalse, que ya ha conocido acontecimientos internacionales, por primera vez ha tomado parte

en la competición, junto a otros quince representantes de quince países, un equipo ruso de esquí náutico. — Sabíamos del éxito alcanzado por la soviética Natalia Roumyantzeva con su nuevo récord del mundo en figuras, con 6.200 puntos, pero desconocíamos esa nueva pujanza del esquí ruso, especialmente en el aspecto juvenil e infantil, que ahora hemos comprobado por la acción de



- LOS MAXIMOS PROTAGONISTAS SE «QUEJARON» DEL CALOR, DEL EXCESO DE DIAS... Y DE NO PODER VER MONUMENTOS
- LA DECEPCION DE GALINA: ESTUVO TRES HORAS LLORANDO
- LOS AVISPADOS FRANCESES OBSEQUIARON CON ESQUIS A LOS RUSOS... PARA QUE SE FOTOGRAFIASEN
- HELENA KJELLANDER, CUATRO MEDALLAS EN INFANTILES

Texto y fotos:  
GONZALO DE LA VEGA



*Dos de las figuras del extraordinario equipo ruso, que tan buen papel hicieron y que dio lugar a que los avispados galos les obsequiaran con sendos esquis de slalom.*

Olga Guborenko, de dieciséis años; Galina Vorobiova, de diecisiete años; Alexander Minenok y Guennading Vazhnik, de quince años, que, como diría un chileno, «se han robado la película» en esta manifestación internacional celebrada sólo a 40 kilómetros de Madrid.

Hasta tal punto el éxito de este joven equipo ha sido total, que en una de las sesiones preliminares del Campeonato, es decir, en su actuación de las semifinales o eliminatorias, el jurado se vio en la imperiosa necesidad de recurrir al «video» porque los jueces que tenían que valorar las figuras de Vazhnik se quedaron impresionados del nuevo concepto que este jovencito de quince años estaba imprimiendo a su ballet, ya que así se puede considerar su actuación.

Ni siquiera hombres tan reputados como los franceses, que cuentan en su equipo con Patrice Martin, campeón del mundo y recordman del mundo en figuras en 1979, se sentían satisfechos de las puntuaciones adjudicadas al ruso. Varias pasadas a la «moviola» determinaron que su actuación, con 4.830 puntos, era correcta. Y es que, como nos decía Javier Zulueta, presidente de la Federación Castellana, resulta muy difícil en dos minutos llegar a esas sumas de puntos sin cometer —o creer que se comete— algún fallo.

Para los rusos la falta de público significaba algo imprevisible, así como el sofocante calor. «Excesivo el número de días, con mucha distancia hasta el hotel», nos ha apuntado Vladimir Savaliev, al que invitamos, conjuntamente con dos de sus figuras femeninas, a visitar el Valle de los Caídos, porque con «tanto tiempo libre entre competición y competición resulta muy triste no poder contemplar tantos monumentos como tenemos aquí de cerca», nos comentó al referirse también a El Escorial.

Entre las cosas que nos contó el secretario responsable de la Federación Rusa de Esquí Náutico, extraímos las siguientes:

Tienen solamente 3.000 licencias de esquiadores de competición. En 2.º y 3.º grado, en algunas escuelas se practica este deporte, conjuntamente con otros, además de cincuenta clubs donde se practica el esquí náutico. De entre los participantes de estos clubs invitan a sus asociados a un «test» para formar parte de los equipos nacionales, que

luego son sometidos a un régimen especial con cinco días de entrenamiento a razón de tres o cuatro horas durante las jornadas de entrenamiento, que complementan con jornadas de preparación física durante el invierno. Sólo la élite se entrena prácticamente durante todo el año. Cuando comienzan las vacaciones, viven en unas bases deportivas especialmente acondicionadas para ello, donde siguen el mismo régimen de entrenamiento diario a base de las tres o cuatro horas de entrenamiento sobre agua. Pero para ingresar en un equipo nacional es preciso que las notas escolares sean buenas, porque, como nos dijo Hellen, su intérprete, «no queremos atletas que no sean inteligentes», suponemos que se refería a buenos estudiantes.

Y entre las preguntas formuladas, ésta:

—¿Gozan de algún permiso especial para tomar parte en las competiciones cuando se encuentran en temporada escolar?

—No hay ningún problema. Es el Ministerio de Educación quien entiende de esto, cuando le es solicitado el permiso del Comité de Cultura Física y Deportes, que es el organismo que se ocupa de suminis-

trar todo tipo de material para que los clubs funcionen con normalidad, tal como embarcaciones, gasolina, trampolines y prendas deportivas.

Parece que sólo desde 1978 han asomado, con su participación, a las competiciones internacionales. Precisamente donde destacó la esquiadora Roumyantzeva, que fue la ganadora de las pruebas juveniles. Esta esquiadora, que tiene un programa de figuras con 7.000 puntos, es decir, superior al de su propio récord mundial, habrá pasado por Thorpe, en Londres, cuando estas páginas salgan a la luz, con ocasión del Campeonato de Europa Senior, que se celebrará en la capital del Reino Unido.

Una de las participantes, como Galina Vorobiova, a pesar del éxito de sus compañeros, no fue muy feliz en su última actuación, ya que una caída prematura la tuvo llorando desde las doce del mediodía hasta pasadas las tres de la tarde.

Pero a pesar de este éxito del equipo ruso, el ganador de la combinada fue el conjunto galo, que tuvo que conformarse con este éxito parcial, ya que en las manifestaciones individuales, la de mayor conjunto de victorias fue la sueca —la preciosa sueca— Helena Kjellander, que consi-

guió la máxima puntuación en las pruebas de slalom y figuras de los infantiles femeninos.

España, que sólo aspiraba a una de las especialidades, hizo bueno el pronóstico, y así Pedro Tunsch conquistó el título de campeón de Europa junior —a pesar de su poblada barba—, con un salto de 45,70 metros, después de haberse clasificado con un salto de 44,40 en la prueba de semifinales. Afortunadamente para el cuadro español, no estuvo solo en el podio, ya que Wolfi Pregel consiguió la medalla de bronce en esta especialidad, con un salto de 40,40 y 42,60 metros.

El esquí náutico tiene en Cerro Alarcón un lugar ideal, al que le faltan muchas cosas y quizá le haya sobrado la pomposa tribuna que colocó Actos Públicos.

Finalmente, digamos que la presencia del equipo ruso fue motivo de una pequeña anécdota: cuando se fueron a colocar las banderas, se había recibido la estadounidense..., que no es Europa, pero faltaba la rusa. Cosas.

**NOTA:** En Chile, cuando alguien tiene éxito le dicen que «se robó la película», es decir, que acaparó la atención.



*De nuevo la «bailarina» rusa en un escorzo que tiene una belleza plástica innegable, sin que precise de mayores elogios en cuanto a su técnica. (Fotos Go.)*



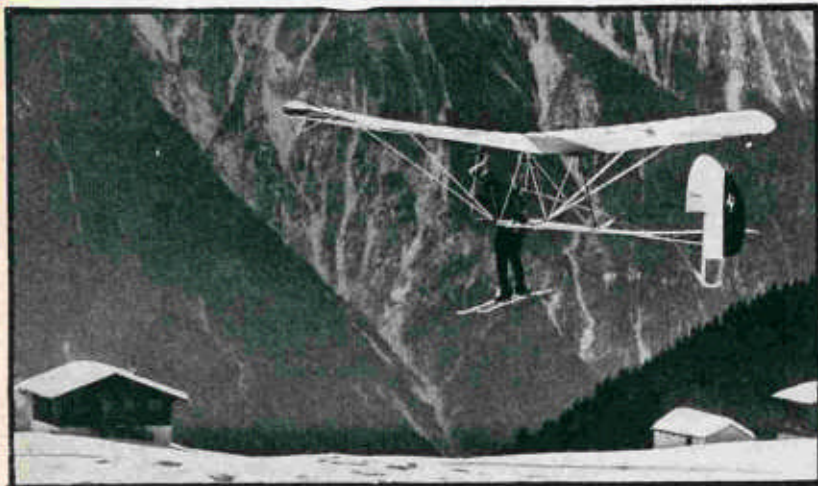
TIENE 33 AÑOS Y ES VENDEDOR  
DE AUTOMOVILES EN ALEMANIA

## DE TODO un poco

### ATRAVIESA EL ATLANTICO EN UN «DELTA» CON MOTOR

● Michaël Schultz llevaba un equipo de radio, sistema de navegación y una botella de oxígeno, y tardó en la travesía 22 días

Por Gary Lancaster



● ¡Si Icaro levantase la cabeza...!

El personaje de la leyenda al que se le derrieron las alas de cera lo primero que haría ahora, seguramente, sería comprarse un velero o, sencillamente, un «delta», para volar tan silenciosa como majestuosamente sin temor ya a quedarse como el gallo de Morón, cacareando y sin plumas. Y hasta es posible que hubiese realizado antes de Michaël Schultz la hazaña que éste acaba de protagonizar a bordo de un ala volante, con la que ha atravesado, así, por las buenas, el Atlántico norte. Michaël, que es un alemán de treinta y tres años, equipó su «delta» con un motorcito de unas diez horas de autonomía, con el fin de utilizar éstas a

su antojo y necesidad. Se agenció un equipo de radio, el correspondiente sistema de navegación y una botella de oxígeno y... ¡a volar, joven!

Michaël Schultz salió de Hamburgo y, al cabo de veintidós días, rindió viaje en Quebec, después de haber hecho escalas en Islandia, en Groenlandia y en la Península del Labrador. Naturalmente, la casa Volkswagen, que es donde trabaja como vendedor, le concedió permiso para seguir su viaje hacia Toronto y posteriormente hacia Oskoh, en los Estados Unidos, donde piensa visitar una exposición de aeronáutica y donde —se supone— será recibido con los brazos abiertos..., como corresponde a un Icaro del siglo XX.



UN EX CAMPEON DEL  
MUNDO QUE SIGUE  
PEGANDO...

## CARLOS MONZON, EL REY DE LA TRIFULCA

● El día 7 de este mes cumplió treinta y ocho años; en 1963 pasó al campo profesional; en 1969 fue por primera vez campeón del mundo, y en julio del 77 colgó los guantes, para descolgarlos luego, después de haber defendido su título catorce veces en triunfo... Nos referimos a ese gran boxeador que fue Carlos Monzón, que, por lo visto, sigue pegando, aunque ya lo hace sin necesidad de subirse al ring, sin cobrar por ello ni un peso, sin calzarse los guantes y... colocándose con excesiva frecuencia al margen de la Ley, a la que ya empezó a burlar en ese sentido antes de retirarse oficialmente del pugilismo. Exactamente, en 1968, cuando fue encarcelado por haber golpeado a un fotógrafo..., y salió inmediatamente de prisión fue porque el entonces presidente de su país hizo uso de su «orden» y mandó.

En 1971 fue nuevamente detenido y encarcelado, en la prisión de Santa Fe, donde cogió una buena «trompa»..., quizás para olvidar los motivos por los que había sido detenido: había organizado una trifulca de órdago en un bar, que quedó casi completamente destrozado, mientras dos clientes tenían que ser hospitalizados con heridas graves.

En 1972 tuvo que presentarse de nuevo ante la Justicia; esta vez, en la vista del juicio por la historia del fotógrafo agredido, y si salió con bien y apenas sin daño del «caso» fue gracias a sus influencias en las altas esferas argentinas.

En 1973 no tuvo otra idea más feliz que propinarle a su mujer una soberana paliza con el fin de pedir el divorcio, sin

contar con la reacción de su media costilla, que le propinó un tiro. Así, por las buenas.

En 1979 se organizó una colosal trifulca en un «night»-club de Santa Fe y, según las investigaciones, él, el desmeleñado Carlitos Monzón, fue el único responsable de la reyerta, de una reyerta que —por los daños causados— fue de película e hizo historia.

Aquel mismo año también fue detenido porque, a raíz de un accidente automovilístico entre su coche y una moto, agredió al policía que quiso aclarar el incidente. Pocos meses después fue detenido, una vez más, por exceso de velocidad, aunque logró escaparse.

Y este año también ha organizado más llos: hace poco golpeó a un cliente de una discoteca, pero antes de que llegase la Policía huyó, porque sabe que ya no sale de las trifulcas ni de la cárcel con la misma facilidad que antes lo hacía. Por lo menos, por esos mundos.

Si quiere seguir su nueva carrera de «rey de la trifulca» no tiene más que venirse a España... A pesar de las estadísticas.

Claro que en todas partes cuecen habas. Lo de nuestro orador maño, Perico Fernández, no deja de ser una excepción —made in Spain—, porque el campeón británico y continental de los semipesados, John L. Gardner, acaba de tener también sus más y sus menos con la «polia». Primero «sacudió» a un agente inglés porque la grúa se había llevado su coche, y luego ha tenido que dar explicaciones porque se marchó de una estación de gasolina «self service»..., sin pagar.

¡Ay, ay, ay...!

### EL F. C. COLONIA, «SUPER-PULLMAN»

## VIAJA EN UN AUTOCAR CON DOS TELEVISORES, «COUCHETTES», COCINA, MESAS DE JUEGO, BAR Y OTRAS INSTALACIONES «RELAX»



● Se acabaron los tiempos de la posguerra —la última civil española o la segunda mundial—, en la que los equipos —hispanos o europeos— viajaban en autobuses desvencijados o en incómodos y lentísimos trenes —¿Qué hay de ese plan de modernización y cercanías, señora Renfe?—, aunque el cansancio del largo viaje no les impedía luego a los futbolistas correr más que si viajasen a pie, y con más entusiasmo que si les esperasen a la llegada las primas que ahora se ofrecen... Eran otros tiempos, claro, que nadie sabe si volverán por eso de que la vida es un recomenzar eterno, que dirían nuestros políticos para explicar ciertas cosas...

Pero, en fin, a lo que íbamos; decíamos que se acabaron las incomodidades para los jugadores de los grandes clubs, y, para ejemplo, ahí tenemos el del F. C. Colonia, que, a pesar de viajar por sus propios medios, lo hace con un «standing» de primerísima. Utiliza un lujosísimo «super-Pullman», con veintiséis confortabilísimos sillones —que se convierten en «couchettes»—, con todos los detalles inimaginables, además de hilo musical, radio-cassette, dos televisores, aire acondicionado, bar, cocina, mesas de juego y otras instalaciones de «relax».

Y, a pesar de todo, el club ahorra dinero en los desplazamientos. ¡Ahí queda eso!



**LIBERTAD,  
DIVINO TESORO!**

## DOS PUGILES AFGANOS, OTRO RUMANO Y UN JUGADOR DE RUGBY PIDEN ASILO POLITICO

● Lo de juventud divino tesoro, que te vas para no volver..., no tiene vuelta de hoja. Ni vendiendo su alma al diablo pudo dejar de envejecer Dorian Gray, aunque fuera de golpe. Ni esperando al año 2000 se podrá conservar la juventud. Por eso, para el ser humano joven, maduro o viejo, lo que constituye un tesoro divino, realmente, es la libertad, por encima de «paraísos» políticos o de «encadenamientos consumistas». Y por eso el que más y el que menos persigue su libertad. Con más ahínco cuanto menor es ésta.

Los púgiles Mohammad Anwar y Andul Hayee, estudiantes ellos y representantes olímpicos de Afganistán en los Juegos Olímpicos de Moscú, acaban de abandonar su país, a su regreso de la Olimpiada, para refugiarse en Peshawar, Pakistán, donde han pedido asilo político.

Otro boxeador, el rumano Cristian Chitu, de veintinueve años, ha pedido igualmente asilo político en el Berlín Oeste a donde había acudido con su club, el Box Club Constanza, a mediados de mayo de este año. Desde entonces hasta ahora, el muchacho había estado oculto en casa de unos amigos de origen rumano.

Y otro deportista emigrante ha sido en estos días el también rumano Ion Pintea, un jugador de rugby de treinta años y 1,96 metros de estatura, que jugaba en la segunda línea del Steaua de Bucarest, que había sido cuarenta veces internacional y que se acaba de establecer en Italia. Pintea, que participó en el Torneo de Catania, de rugby a quince, con la selección Grivita Rosie de Bucarest, que fue la vencedora del certamen, por cierto, pidió asilo político al Gobierno de la península Transalpina y ahora piensa dedicarse a entrenar al Calvisano, de la Primera División de Italia.

### EN YUGOSLAVIA

## EL FUTBOL, ASIGNATURA ESCOLAR

● ¡Sí, sí; no se crean ustedes que es broma!... El fútbol ha sido inscrito como una asignatura más en el programa escolar en el colegio de Svetozar Markovic Toza, de Novi Sad. Y a los chavales les mandan, incluso, en este tema, «deberes para casa»... Las madres, pues, ya saben a qué atenerse: si el chaval, un mes y otro mes, es décimo en geografía, vigésimo en matemáticas, noveno en historia, el último en geografía e historia y primero en fútbol, ya pueden ir pensando en hacer de su chaval un nuevo pupilo de Miljanic. Especialmente, porque ya está establecido que los muchachos que saquen buenas notas en fútbol podrán seguir esta asignatura en las escuelas de fútbol de los clubs.

Una buena medida para seguir exportando futbolistas.



● Por segunda vez en la historia del fútbol norteamericano, un jugador tendrá su partido de despedida en los Estados Unidos. El primero que mereció tal honor fue Edson Arantes do Nascimento, el popularísimo Pelé, en 1977. La Perla Negra del fútbol mundial había sido, en la última etapa de su carrera, el ídolo contratado para promocionar el fútbol norteamericano. Y ahora le llega el turno a Frenz Beckenbauer, que, como es sabido, regresa al balompié germano para seguir ac-

tuando como libero, aunque, quizás, su «rentrée» se convierta en una especie de «canto del cisne», porque el que fue llamado otrora Kaiser del fútbol alemán, tiene que haber perdido en su aventura americana no sólo el sentido y el ritmo de la competición del Viejo Continente, sino, sobre todo, el nivel de juego, la presión y la precisión —y sobre todo el grado de eficacia!— que se impone en la Bundesliga o en las Copas de Europa.

### PARA INTENTAR GANAR, POR FIN, EL FLUSHING MEADOW DE NUEVA YORK

## BORG SE HA ENTRENADO POR LAS NOCHES EN SU ISLA KATILLO, AL SUR DE ESTOCOLMO

● El mejor tenista de todos los tiempos usa... ¡seiscientas raquetas al año!

● El campeón de campeones del tenis mundial, pentacampeón de Wimbledon —todo un señor casado ya, gozado y veraneado como corresponde—, se ha puesto de nuevo al tajo. Después de su boda y de su correspondiente luna de miel en Rumania, para darle gusto a su esposa, claro; tras su breve aparición por Montecarlo para codearse con la «high society», para mantener su multimillonario stading «jet», y una vez finalizadas sus reuniones de amigos en Marbella —donde cobra lo suyo y lo de otros por figurar o, mejor dicho, porque otros figuren gracias a su nombre—, Bjorn Borg, en compañía de su esposa y de su

entrenador, se ha puesto a trabajar en su isla particular de Kattilo, al sur de Estocolmo, con la idea fija de ganar —¡por fin!— el Open Flushing Meadow de Nueva York. Y es que si antes fue Forest Hill, ahora es el Flushing Meadow, el que se le atraganta al jugador de hielo y hierro, de clase y ambición, que es el sueco de oro. Por lo visto es el horario de los partidos el principal obstáculo de Borg en dicho open, uno de los pocos grandes que no figura triunfalmente en su historial. Según Lennart Bergelin, la luz artificial molesta al gran tenista, hasta el extremo de que éste acusa unas centésimas de segundo de retraso sobre la pelota.

### COMO PELE EN 1977

## BECKENBAUER TENDRA SU PARTIDO DE DESPEDIDA EN EL FUTBOL ESTADOUNI- DENSE

● Se disputará el 24 de septiembre entre el Cosmos y una selección de América del Norte

El partido de homenaje a Beckenbauer, su match de despedida en los Estados Unidos, se disputará el 24 de septiembre entre el Cosmos y una selección de los mejores jugadores de la Liga de América del Norte, integrada por los «cracks» que designe el propio Beckenbauer y los seguidores del Cosmos. Una selección, como ven, a gusto del consumidor, que es el que se va a pasar finalmente por taquilla.

Pragmatismo se llama esa figura.



Esta, al parecer, fue la causa de su derrota ante Roscoe Tanner el año pasado, en el citado Flushing Meadow. Y, con la intención de que no se repitiese la historia, Borg se concentró en su isla sueca para entrenarse con luz artificial —y bajo el sol de media noche... si lucía—, lejos del mundanal ruido, entre bosques cerca del mar. ¡Un pequeño sacrificio para seguir ganando millones, porque la vida es lucha... y para algunos, además, hucha!

Con decirles a ustedes que Bjorn Borg llega a gastar —bueno... digamos usar— al año 600 raquetas, está todo dicho. Si no se olvidan sus triunfos, claro.





**S**i por algo se ha caracterizado la última temporada futbolística en los campos españoles ha sido porque ésta ha alcanzado las más altas cotas de violencia que se recuerdan desde que, hace ya varios años, se tomara la decisión de instalar vallas bordeando los terrenos de juego con objeto de evitarla. Las vallas sirven de poco y los aficionados siguen invadiendo estadios, posesos de una especie de furia colectiva, a la menor excusa: un supuesto error arbitral, la derrota del equipo de sus amores, etc. Antes, como ahora, parece que se trata en la mayoría de los casos de una minoría contagiosa de desalmados que deciden tomarse la justicia por su mano, tal vez en un exceso de pasión, agresividad contenida, puro gamberrismo. En fin, que opiniones al respecto hay para todos los gustos. Como los hechos han sido muchos y el problema ha pasado en múltiples ocasiones a primer plano de la actualidad futbolística, hemos creído necesario elaborar un extenso «dossier» en busca de las raíces de esta violencia desatada que asola nuestros campos, sus posibles causas, sus consecuencias, su imposible solución. A lo largo de documentados episodios vamos a pasar revista sistemática a todos los aspectos de este deporte que mueve a las masas y que, a veces las saca de sus casillas, y todos los implicados en este «proceso» a nuestro fútbol podrán manifestar aquí su opinión sobre el asunto, defenderse o atacar: jugadores, entrenadores, médicos, árbitros, psicólogos, aficionados, presidentes de clubs, etc., todos los perjudicados por la violencia, deportiva o económicamente, por las lesiones, por las sanciones y, en general, todos, pues pierde el espectáculo. Y por supuesto que no nos vamos a referir sólo a esa violencia que parte de las gradas y cuya víctima propiciatoria suele ser el señor de negro, sino también a esa violencia llamada subterránea que se practica a veces en lugar del fútbol y que hace que los delanteros le tengan «miedo al área», impide que se marquen goles y provoca tarjetas, expulsiones y, lo que es más grave, lesiones. La palabra violencia se ha pronunciado más veces en la historia de la pasada Liga que la palabra gol o la palabra fútbol, o poco menos.

#### **NUESTROS «DESALMADOS» SON UNOS «BENDITOS» EN COMPARACION CON LOS EXTRANJEROS**

Antes de profundizar en los hechos, de preguntar a los unos o a los otros sobre las causas y consecuencias, hemos pensado que sería ya por sí solo significativo elaborar un resumen estadístico sobre la temporada que acaba de cerrarse. El resumen, por otra parte, no puede ser exhaustivo, sino a costa de repetir una y otra vez hechos similares, calcados los unos de los otros como las gotas de agua, y sobre todo en las categorías inferiores de nuestro fútbol hay que decir que los sucedidos han sido incontables. Para consuelo de nuestros lectores podemos decir que no es la Península Ibérica el paraíso de la violencia futbolística, tema que preocupa mucho en el fútbol europeo y sudamericano, como podrá verificarse en este informe, donde se comprobará que nuestros «desalmados» son a veces unos «benditos» en comparación con algunos de los que andan sueltos por Inglaterra, Italia, Holanda, Argentina, Guatemala, etc., pues

# **LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL**

# **NOTABLE AUMENTO DE LOS DESORDENES**



aquí todavía no se ha dado el caso de que una «batalla campal» de esas que a veces se producen termine «a balazos», como ha sucedido lejos de nuestros lares. Pero ya repasaremos aquel rico, a la vez que triste, anecdotario. Ahora vayamos con el nuestro, que también tiene su miga.

Los primeros meses de la temporada fueron relativamente tranquilos. Todavía los equipos no parecían jugarse mucho en cada encuentro; todavía el clima de pasión no era excesivamente fuerte. Es en las categorías inferiores donde primero se desata la violencia, en las regionales, lo que provoca que en diciembre los árbitros de Vizcaya decidan declararse en huelga si no se les garantiza la presencia de la fuerza pública en los campos. A los colegiados vizcaínos siguen en su actitud, en los meses siguientes, navarros y tinerfeños, y hay amenazas en otras regionales. La reclamación siempre es la misma: que se garantice la presencia de fuerza pública, tanto en las categorías regionales, desde Preferente, hasta las de infantiles y juveniles. Los colegiados vizcaínos comentan que en la temporada precedente fueron agredidos once de ellos y, evidentemente, hay miedo.

## DE RODILLAS Y A TUS PIES...

Para entonces el hecho más significativo se ha producido en el campo del Vinaroz, donde, tras incidentes calificados de «gravísimos» por el Comité de Competición, el árbitro protagonizó el gesto teatral de arrodillarse en el centro del campo y con los brazos en cruz,

empatar con el visitante, Roma, que iba ganando por dos a uno. Pero el número «11» del Roma se dirigió al colegiado y, sin mediar explicaciones, le propinó una patada, por lo que éste decretó su expulsión. El jugador se niega y se resiste y, mientras tanto, sus compañeros empiezan a zarandear al árbitro, quien expulsa a un nuevo jugador y pide la presencia del delegado de campo. Al volverse para ir a ver a éste, el número «9» del Roma aprovecha y le propina dos sonados puñetazos, uno en el ojo y otro en el oído, dejando al trencilla KO sobre el césped. Tiene que intervenir la Policía Nacional, Guardia Civil y jugadores locales en evitación de mayores males. El colegiado precisa respiración artificial y es trasladado en ambulancia a un sanatorio. En otro partido, contra el Alhaurín de la Torre, fue un jugador del Mijas el que agredió al colegiado propinándole un puñetazo en la boca.

Lo anterior es sólo un botón de muestra que nos vale para explicar lo sucedido también en otros muchos campos de la categoría por todo el territorio nacional y que provocaban noticias de este tipo: «En Madrid empieza el año con cinco encuentros de clausura al campo de La Solana —Primera Regional— por incidentes gravísimos habidos en el encuentro con el Socuéllamos. Dos delegados (Ventas y Hortaleza), suspendidos por un año por agresiones al colegiado. Varios jugadores con veinticinco partidos por agresión al árbitro. Entre nueve jugadores, ciento ocho partidos de sanción, o "si no me escapo me arrancan los ojos", palabras pronunciadas por uno de los cuatro jugadores que precisó asistencia clínica como consecuencia del salvajismo desa-

dejó sin sancionar varias faltas máximas en el área del Tarragona. Salió del estadio protegido por las fuerzas antidisturbios y pasada la media noche; previamente fue atendido por el médico del club por contusiones de diversas partes del cuerpo causadas por los objetos lanzados desde las gradas. Pasaron fue clausurado por un partido. Pascual Tejerina decía que «en veinte años de arbitraje nunca me había sucedido una cosa semejante».

Más llamó la atención el partido de Liga en Primera División entre el Valencia y el Burgos, el 2 de marzo. El colegiado madrileño Jacinto de Sosa tuvo que pedir la presencia del delegado de campo y suspender el encuentro por unos minutos debido al lanzamiento de objetos. Al final, hubo destrozos de vallas e invasión de pasillos de los vestuarios. De Sosa abandonó el campo en un jeep de la Policía Nacional. El Burgos fue multado con 40.000 pesetas.

Peor le fueron las cosas al Deportivo Alavés tras su partido de Copa con el Valladolid, que se clasificó por penaltis. La crónica decía que el colegiado señor Casajena había estado «nefasto» y que «provocó el escándalo desde el principio». Lo cierto fue que el lanzamiento de un objeto produjo una herida en la cara al juez de línea, por lo que debió ser atendido. Tras el gol del empate hubo invasión de dos espectadores al terreno de juego, con lanzamiento de almohadillas y botes de cerveza, todo ello por la expulsión de Salamanca y la concesión del gol. Al retirarse a los vestuarios, uno de los jueces de línea recibió un golpe en la cabeza y se le abrió una brecha; fue atendido en los vestuarios y trasladado en una furgoneta de la Policía Nacional a

## LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL EXTRANJERO

Recordaba Pelé en entrevista de la que se hizo eco nuestra prensa la triste evolución que ha seguido ese bonito juego que es el fútbol: «Sentí una rabia tremenda en los Mundiales de Inglaterra. Impotencia ante una ola de violencia que no hace mucho bien al fútbol. En Chile fueron a por mí. En Inglaterra, en 1966 fueron a cazarme. Antes te dejaban jugar más al fútbol. Ahora el fútbol se ha convertido en un lamentable espectáculo de violencia. Me acuerdo de Morsés; me eliminó del campeonato en el Portugal-Brasil.» Está claro que en la cancha lo que interesa es el resultado y que cada vez importan menos los medios que se sigan para conseguirlo. También el fútbol internacional está infectado de dureza y quizá en mayor grado que el nuestro, que es el que conocemos. Hemos visto que la Liga española se ha caracterizado este año por diversos «affaires» que ningún bien le han hecho al espectáculo: partidos comprados, sobornos, chantajes y, encima, violencia: dureza en las entradas al jugador, sin balón de por medio, empujones, codazos y, lo que es peor, invasión de los terrenos de juego por los espectadores, lanzamiento de objetos, agresiones al árbitro. Pero, rápidamente, nos llegaron noticias de Italia, donde se había producido el extraordinario escándalo de las quinielas clandestinas, que implicaba a sus jugadores internacionales; también allí ha habido grandes chanchullos, partidos comprados y vendidos, etc. Pues bien, en el país vecino la Liga dio comienzo con las mismas características de violencia y hasta se contabilizó

- **TONICA GENERAL: MUCHAS PATADAS Y POCO JUEGO**
- **EN EL EXTRANJERO, AUN PEOR**
- **EL ÁREA, ZONA POLEMICA: LOS DELANTEROS ACUSAN, LOS DEFENSAS SE DEFIENDEN**
- **BALANCE DE LA CAMPAÑA EN PRIMERA DIVISION: 57 TARJETAS ROJAS Y 691 AMARILLAS**
- **«PARA ERRADICAR ESTOS EXCESOS HAY QUE CONCIENTIAR A LOS ESPECTADORES», DICE EL PRESIDENTE DE LA ADAFE**

como pidiendo clemencia al público. El terreno de juego del equipo vinarocense fue clausurado por cinco jornadas y ostenta el récord de máxima sanción de la temporada en lo que a categoría nacional se refiere.

El primer equipo de Primera División sancionado fue el Almería, que en la jornada correspondiente al 22 de septiembre de 1979 jugaba contra la Real Sociedad. El colegiado de turno fue el castellano Díaz Frías, al que calificaron las crónicas como «desastroso». El resultado del partido fue de empate a cero. La información periodística relataba así las incidencias: «No señaló cuatro penaltis en el área donostiarra, dos por manos de defensas y otros tantos por derribos de delanteros almerienses. En los minutos finales la indignación del público se exteriorizó a raíz de una tarjeta que enseñó a Arias. Uno de los jueces fue alcanzado por una botella de plástico con agua y cayó al suelo. Cuando Díaz Frías se acercó al lugar del incidente, recibió un golpe, al parecer de una naranja. Marchó a los vestuarios escoltado por la fuerza pública y en medio de una gran bronca.» El Almería fue sancionado con un partido.

## UNO NO ES BASTANTE

En la Regional andaluza tenemos el caso del Mijas, que protagonizó incidentes en partidos casi consecutivos. En uno de ellos el árbitro señaló penalty a favor del Mijas, con lo que este equipo podía

tado a falta de 13 minutos para concluir el encuentro Universitario-Olimpico de Torrero, correspondiente al Campeonato Regional de Aficionados (Aragón), que terminó con invasión del terreno de juego por parte de seguidores del Olimpico y batalla campal con agresiones a jugadores y colegiado.» Y también: «Cuatro árbitros granadinos fueron agredidos en la última jornada (12-12-79), dos de ellos por invasión de público en los campos de Fuentevaqueros y Santa Fe.»

Pero como con las Regionales podríamos llenar todo el «dossier», quizá sea más interesante que nos limitemos por ahora a los sucesos más sonados, que son los habidos en categoría superior, y, por lo tanto, con mayor repercusión pública. Aunque en próximas crónicas repasaremos en detalles los casos más significativos, hay que tener en cuenta que los sucesos han sido numerosísimos.

## PARA MUESTRA... VALEN TRES BOTONES Y ALGUNOS MAS

En Primera División también fue clausurado el campo del Hércules de Alicante por un partido, a consecuencia de incidentes. Una botella llena de tierra alcanzó al linier, al que hubo que dar un punto en los labios. En partido de Copa, disputado en Pasarón, en el mes de enero, encuentro Pontevedra-Tarragona, el colegiado Pascual Tejerina anuló un gol al Pontevedra en el minuto 42, y al parecer



Partido de fútbol en Turquía. Se avecina el estacazo.

un sanatorio, donde fue internado y hubo que darle veinte puntos de sutura.

En el último tercio de la Liga fue cuando se puso la cosa más caliente y, aunque hubo conflictos en muchísimos campos, hay que reseñar como significativos los hechos habidos en Málaga, donde la cosa todavía colea, ya que la directiva de ese club se negó a darse por enterada de la sanción que el Comité de Competición le impuso, y se entró así en un «affaire» de largo proceso sobre el que también podrían llenarse muchas páginas. O el caso del Córdoba en su partido contra el Eldense, con repetida invasión de campo, lanzamiento de piedras y almohadillas, persecución a los jugadores en loca carrera hasta los vestuarios, con el trío arbitral en el centro del campo durante treinta y cinco minutos esperando se aplacasen los ánimos del público, ya que a cada intento de marchar hacia los vestuarios llovía una andanada de piedras. El colegiado señor Santa Cruz hizo un último intento y, cuando ya alcanzaba la caseta, recibió una pedrada en la cabeza, por lo que cayó al suelo, aunque sólo perdió el conocimiento. Hasta la propia Junta Directiva del equipo cordobés sacó una nota oficial manifestando su disgusto por la violencia desatada por los desalmados.

Y eso sin contar con las dos ocasiones en que los jugadores del Real Madrid han tenido que abandonar los campos en vehículos de la Policía (La Romareda y Benito Villamarín), y otros muchos eventos que es imposible meter, siquiera apretadamente, en estas líneas.

un muerto en los enfrentamientos producidos.

Si anteriormente tratábamos de hacer resumen de lo sucedido en los campos españoles y nos quedábamos terriblemente cortos, faltos de espacio para relatar tantos eventos desagradables, en lo referente al fútbol continental es evidente que nos vamos a encontrar con el mismo problema, pero considerablemente agravado. El anecdotario es rico y curioso, pues lógicamente, hasta nosotros llegan sólo aquellas noticias que más llaman la atención por lo espectacular de sus características. Sin embargo, de lo que se trata hoy es simplemente de hacer una contestación: la violencia es el mal del fútbol actual y no estrictamente el mal de nuestro fútbol.

## LA UEFA ADVIERTE

Hasta tal punto comenzó la temporada que se cerró con la Eurocopa con el termómetro de la violencia rayando el límite de la máxima temperatura, que ya en el mes de diciembre la UEFA tuvo que emitir un comunicado anunciando un endurecimiento de las sanciones para combatir la violencia en las gradas y la conducta antideportiva en las canchas de juego. Tal nota decía así: «Podría llegarse a la anulación de una victoria y a la disputa de partidos en países distintos a los de los equipos, a puerta cerrada, si persiste la ola de violencia que asola el



# LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL

balompié continental.» Nunca, en los veinticinco años de historia de la UEFA, habían ocurrido tantos incidentes como en el comienzo de esta temporada. Y terminaba: «La culpa de la violencia la tienen los hinchas irresponsables y la conducta poco deportiva de algunos clubs.»

## EJEMPLOS PRACTICOS

Lo cierto es que repasando nuestros archivos nos encontramos con «detalles» como los siguientes: **INGLATERRA:** Un aficionado resultó muerto a puñetazos y otro herido en el estadio del Cardiff. Con el suceso se eleva a cuatro el número de personas que han encontrado la muerte en partidos de fútbol en Gran Bretaña en el curso de los últimos tres días de enero. **HOLANDA:** Un grupo de hinchas holandeses que se trasladaban a Estrasburgo para presenciar un partido de Copa de Europa con el Ajax, causaron grandes desperfectos en un tren belga, además de actos vandálicos, alborotos, etc., en marzo. Partido Ajax-Feyenoord, encuentro en la cumbre: ola de vandalismo, numerosos daños materiales y escenas enloquecidas. Once heridos, entre ellos cuatro policías, como primer balance del encuentro. Se destruyó el camión emisor de televisión. Los hinchas del equipo visitante, armados con barras de hierro y cadenas de bicicletas, asaltaron al final del partido las instalaciones del estadio. La policía se vio obligada a escoltar los tranvías, pero uno de ellos quedó destruido.

A primeros de año, la revista francesa «Foot-2» publicaba un extenso informe, en el que se decía: «La violencia es el gran mal del fútbol en Europa. Una violencia organizada o espontánea que ensucia el deporte. Una violencia generalizada en ciertos países como Inglaterra, Italia y Alemania Federal —a España no se la mencionaba—. Una violencia que a veces hace de un estadio un campo de batalla.» La revista también ilustraba sus comentarios con una estadística de desórdenes e incidentes y seguía con estas palabras, que por su interés reproducimos: «Todo el mundo está de acuerdo en distinguir la violencia dentro o fuera del campo. Esta distinción es, a la vez, justa y peligrosa. Es cierto que los comandos perfectamente organizados que aterrorizaban a los públicos británicos o italianos y ponen en peligro a los jugadores y el juego, con agentes extraños al fútbol, pero es probable que estos extremistas aporten su guerra en un medio futbolístico incapaz de rechazarle sistemáticamente. El microbio se instala sin ser inmediatamente destruido por un anticuerpo suficientemente eficaz.»

## BUENA PUNTERIA!

Pasando al nivel de mera anécdota nos encontramos con hechos tan singulares como el del hinchita inglés del Nottingham Forest, que lanzó un dardo al portero del Arsenal, al que acertó con buena puntería desde una distancia de 20 metros. El guardameta Pat Jennings, que había sido herido en el brazo, pudo continuar el juego después de ser atendido en la banda y el hinchita fue condenado a seis meses de cárcel, después de declarar que había lanzado el dardo «porque su equipo iba perdiendo por uno a cero».

En Portugal, hubo también un hecho curioso: un linier resultó estar provisto de una pistola que esgrimió justo en el momento oportuno. Era un partido de Segunda División, entre el Freirense y el Leixoes y la cosa terminó como en muchos otros sitios, con la típica tentativa de invasión del terreno por parte de los aficionados y consiguiente suspensión del encuentro. El trío arbitral se dirigía a los vestuarios protegido por la policía y en medio de una gran bronca cuando el linier, Fortunato de Acevedo, sacó inesperadamente su pistola y, apuntando a los que le rodeaban, echó a correr agitándola en el aire hasta desapa-

recer, como en las películas cómicas, por el túnel de los vestuarios. El mismo conjunto del Leixoes protagonizó nuevos y más graves incidentes en el campo del Penafiel, donde se decidía el primer puesto de la tabla. Hubo típico arbitraje de escándalo, con supuesto escamoteo de dos penaltis, invasión del campo y enfrentamientos con la fuerza pública, que se vio obligada a disparar varios tiros que alcanzaron a dos de los participantes en la pelea. El colegiado se llamaba Antonio Español.

Cerramos nuestro recorrido por Europa con estas palabras del ex seleccionador nacional de Alemania Federal, Schoen, quien definía así al fútbol actual: «La creciente comercialización y la brutalidad en el terreno de juego y en los graderíos son factores que hacen peligrar el futuro del fútbol.»

## EN SUDAMERICA, PEOR

Y nos vamos a Sudamérica, para que nuestros lectores tengan más consistencia, si es posible, del estado de barbarie que se va alcanzando y todo por el rodar inesperado del esférico. Allí, como en todas partes, nos encontramos con el mismo tipo de noticias. Hay, sin embargo, algunas que llaman la atención por lo exagerado de los hechos. Así, por ejemplo, en Guatemala se saldó un encuentro con el resultado de tres muertos y varias docenas de heridos. El encuentro era de cierta trascendencia, pues se decidía el campeonato nacional. Lo disputaban el Comunicaciones y el Cobán Imperial. La afición atacó al árbitro, jueces de líneas, jugadores y periodistas y se enfrentó con la policía nacional y el ejército que acudió a calmar los ánimos. La trifulca terminó en disparos, muertos, heridos y desbandada general. Al parecer, el colegiado había tenido diversos fallos que exaltaron a la concurrencia, los jugadores se le habían echado encima en más de una ocasión y había expulsado a un jugador. Lo que es más notorio es que los propios comentaristas de radio contribuyeron a crear la insostenible atmósfera, al no omitir fuertes calificativos para la actuación arbitral.

## LOS PERIODISTAS TAMBIEN «COBRAN»

Llega un punto en que uno no sabe ya cuál es el límite posible de la tensión y violencia generada, pues ésta se continúa en los días siguientes al partido y en ocasiones se producen actos de gamberismo muy difíciles de relacionar con el mero hecho futbolístico. De los primeros serían los casos de tres jugadores internacionales polacos (Szymanovsky, Lato y Boniek) que viajaban en el tren de regreso de Amsterdam a Varsovia después del partido disputado entre las dos selecciones nacionales. Estos arremetieron a puñetazos con los periodistas de su propia nacionalidad que habían acompañado al equipo y que, al parecer, habían criticado con dureza la actuación de la selección polaca que había sido eliminada de la Eurocopa por la de Holanda. Los periodistas respondieron a los golpes y se originó una dura pelea, que trajo como consecuencia severas sanciones de la Federación polaca a los jugadores. De los segundos sería el siguiente hecho protagonizado por la selección olímpica argentina en Bogotá artículos deportivos por valor de unos mil dólares y no los pagó. Por otra parte destruyó enseres de las habitaciones y se estimaban los daños en unos dos mil dólares.

Los periodistas han sido agredidos más de una vez por jugadores incomedidos por sus comentarios. En Italia, el Milán tuvo que sancionar a su jugador, Capello, con una multa de 400.000 pesetas y suspensión por un mes por haber propinado puñetazos y patadas a un periodista que había criticado su actuación.

## PARTIDOS AMISTOSOS... PERO MENOS

Podríamos seguir indefinidamente contando. Por ejemplo, la historia del hinchita del Leeds United, que prendió fuego a un autobús, y otros casos singulares, pero podemos continuar el informe hablando de aquellos casos del fútbol internacional orlados por la violencia y con participación de equipos españoles. Se han producido también de todo tipo y con todo tipo de violencias. La crónica de partidos amistosos, Real Madrid-Manchester City, disputado en las pasadas Navidades, comenzaba así: «Rosario de incidentes generalizados, con frecuentes zarandeos, entradas peligrosísimas y hasta fugaces asaltos de boxeo. Primero hubo una escaramuza entre Angel y Doyle; luego, expulsiones de Booth y Benito por agresión y repeler la agresión; luego, expulsión de Ronson por ir a la caza de Rincón y expulsión de Angel por

aficionados valencianos que regresaron con heridas producidas por la barbarie desatada por hinchas del Arsenal una vez finalizado el partido. Uno de estos seguidores presentaba una brecha en uno de los pómulos, ocasionada por un botellazo, a otro le habían roto la boca de una pedrada, otro llevaba un ojo tapado por las heridas que le produjo un objeto lanzado desde cierta distancia, etc.

## EL AREA, ¿ZONA PROHIBIDA?

«El fútbol español es de un buen nivel pero demasiado violento, sin embargo. El adversario no deja pasar nada; es un asunto de dinero.» Así se expresaba, mediada la temporada futbolística, un hombre del que no se puede decir, sin embargo, que tenga miedo al área, que no arriesgue a la hora del remate, como



En Inglaterra ocurre de todo.

acumulación de tarjetas. Hubo también lanzamiento de los consabidos botes de cerveza. El encuentro lo ganó el Madrid por 5-2 y a su término Boskov decía: «Ellos empezaron y nosotros respondimos.» En el segundo partido de la Supercopa, entre el Nottingham y el Barcelona, disputado en el Nou Camp, dos botes de cerveza cayeron sobre la cabeza de un linier. Recordemos también las algaradas protagonizadas en Madrid por hinchas del Celtic de Glasgow en partido de Copa de Europa y que varios de ellos terminaron en la prisión de Carabanchel por atentados, insultos y daños. Y cerramos esta parte del informe con las noticias que siguieron a la conquista de la Recopa por el Valencia en Bruselas: «En la pasada madrugada fueron numerosos los

es el argentino, Mario Kempes, cuya marca goleadora a lo largo de este y pasados campeonatos así lo atestigua, ganador del Campeonato del Mundo con Argentina, un país del que no se puede decir que su fútbol sea jugado por señoritas.

La misma opinión es compartida por muchos otros delanteros de nuestro fútbol, aunque puede quedar más resaltado en boca de un jugador, como el inglés Cunningham, que ha descubierto nuestro fútbol esta última temporada, en las filas del Real Madrid. El negrito se expresaba en estos términos: «El fútbol de aquí es muy duro, mucho. No violento, duro. Los marcajes son muy al hombre. El defensa se te pone al lado y no se separa en todo el partido.»



Un jugador de Segunda División y que también posee justa fama como realizador, viene a completar esta visión del fútbol nacional. Traba, delantero centro del Deportivo de La Coruña, decía: «En el área la guerra es terrible. En cuanto marcas un par de goles te cosen a patadas.»

Y eso que ya no se habla tanto del «fútbol fuerza» como en tiempos del Mundial de Inglaterra, pero se habla de «tácticas defensivas» y viene a ser lo mismo. Lo cierto es que cada vez se ve en los estadios menos fútbol, menos espectáculo, porque lo que importa son los resultados, los puntos y nada le va mejor al «cerocerismo» que el establecimiento de la ley del terror dentro del área. Ley del terror de la que nuestros aficionados han podido ser testigos en múltiples ocasiones a lo largo de la pasada Liga y contra la que poco pueden hacer los colegiados salvo incrementar levemente el balance de tarjetas rojas, lo que siempre será un riesgo atrozante para el señor de negro, que sabe perfectamente que las actuaciones que mejor se califican son aquellas en las que se dice que «pasó desapercibido».

## TODO... MENOS FUTBOL

Hay, por otra parte, cada vez más, una tendencia al juego subterráneo, a las marrullerías, codazos y empujones como los que denunciaba el delantero canario, Morete, tras el encuentro disputado por este equipo en el campo del Atlético de Madrid, quejas de las que era objeto el defensa rojiblanco Arceche, y si bien ni entramos ni salimos en las razones que pudiera tener el antiguo «nueve» de Las Palmas, buena muestra pueden ser de lo que sucede en muchos campos y de cuáles son las opiniones de los hombres de ataque, en líneas generales. Morete decía: «Se pasó agarrándose todo el tiempo, me dio codazos..., pareció una pelea en la que el atlético se enzarzaba en un "clinch" continuo. Me dio hasta pellizcos para que yo reaccionara y protestara, y el árbitro impasible.» Claro es que el defensa —son opiniones manifestadas al término del encuentro— lo negaba todo: «No sé de qué se queja Morete; le marqué perfectamente.» Aunque el propio cronista del encuentro venía a confirmar, o poco menos, las palabras del delantero: «Bastante tuvo éste ayer en su duelo con Arceche, que hizo casi todas las faltas de su equipo.» Y repetimos que no tenemos nada contra el excelente defensa rojiblanco que nos merece todos los respetos, sino que este tipo de opiniones surgen una y otra vez al término de casi todos los partidos.

## A MARAÑÓN LE HAN PERSEGUIDO LOS JUGADORES Y LAS LESIONES

Veamos, sin ir más lejos, cómo se manifestaba Marañón, delantero del Español de Barcelona, después de ser lesionado por segunda vez en el curso de la temporada y cuando todavía faltaba mucha Liga por jugar. Esta segunda lesión era una fisura de clavícula que le suponía quince días en el dique seco y el jugador lanzaba entonces el siguiente alegato: «Fueron a por mí. En el fútbol español en cuanto marcas dos goles estás perdido. Te buscan y tratan de anularle como sea. El Español inició el campeonato con enorme ilusión y nosotros, sus jugadores, estábamos actuando francamente bien. Me puse en cabeza de los goleadores como consecuencia de nuestro juego colectivo, y de pronto caí lesionado al recibir un golpe en una clavícula. Total, seis semanas fuera de los terrenos de juego. Y ahora, al reaparecer, me encuentro de nuevo lesionado de importancia en la misma clavícula, con una fisura», y continuó diciendo: «Estuve cosido a patadas. No hay derecho a cómo se juega en el fútbol español. Los defen-

sas te dan patadas, empujones, golpes, te escupen..., luego queremos que nuestro fútbol triunfe a nivel mundial. El profesionalismo mal entendido está haciendo mucho daño. He de confesar que se ha de tener mucho valor para jugar en el área contraria. No me sorprende que goleadores un año, al siguiente se replieguen y vivan de las rentas. Si pretendes ser un profesional honrado, acabas en el quirófano. Considero que ha llegado un momento en que se debe denunciar esta violencia, que es una auténtica salvajada.»

## RUBEN CANO, DEMASIADO IMPULSIVO

Otros, como Rubén Cano, que al final de la temporada ha sido sancionado con seis partidos por el Comité de Competición, pierden la paciencia, reaccionan y son sancionados. Según los delanteros, eso es lo que buscan los defensas. El delantero del Atlético de Madrid en el

futbolista van a por él, lo decapitan materialmente. Hay delanteros que necesitan ser hábiles tanto con la pelota como para eludir las tarascadas del contrario. Esta última cualidad les salva en la mayoría de los casos. Por eso no comprendo que nos estemos quejando de la pobre calidad del fútbol nacional. El doctor Ibáñez, del Atlético de Madrid, confirmaba esta opinión: «El fútbol, en síntesis, se ha hecho más agresivo. El delantero que entra en el área no piensa sólo en marcar el gol, sino en defenderse de las patadas. No es extraño, por ejemplo, que un atacante, cuando salta para cabecear un balón "barra" los dientes con el codo a un defensor. Va tras su objetivo.»

## LOS DEFENSAS «SE DEFIENDEN»

Pero no podemos proseguir sin dejar también que los defensas se defiendan. Evidentemente, el fútbol es así, viril, duro, expeditivo y sin contemplaciones.



Partido Málaga-Rayo, invasión de campo.

partido Salamanca-Atlético se enzarzó con el jugador charro, Enrique, a puñetazos en el mismo terreno de juego y fue expulsado. Eso ocurría en el mes de enero. Luego, le llegó la sanción más gorda a raíz de su partido con el Real Madrid, de Copa, en el Vicente Calderón. Al término del encuentro, Rubén —que protagonizó el extraño gesto de quitarse la camiseta y arrojarla al suelo al retirarse expulsado a los vestuarios— se expresaba así: «Se han tirado todo el partido dándose patadas y a la primera que doy yo, va el árbitro y me expulsa; no hay derecho.» La expulsión, claro está, era lógica y dentro del derecho, pero, probablemente, el jugador tenía razón en lo referente a la provocación de la defensa contraria, en concreto, acusaba a Del Bosque de haberle propinado un clarísimo y fuerte codazo cuando el árbitro no miraba pero que el linier sí que debió haber visto y también acusaba al Real Madrid de dureza en el partido jugado por los «merengues» contra la Real Sociedad. Y el árbitro no mostró tarjetas.

## LOS MEDICOS OPINAN

Como estas opiniones, de dos médicos de importantes clubs españoles, emitidas con motivo de un reportaje publicado en torno a las lesiones. El doctor González Adrio, del Barcelona, se expresaba así de claro: «Al fútbol ya ni se puede jugar. Cuando surge un verdadero

Hay defensas que son precisamente valorados por esa seguridad con que se muestran en el juego y está claro que hay un tipo de falta que se produce sin mala intención, por simple exceso de ardor. El jugador tiene la obligación de ir a la pelota y la pelota está normalmente impulsada con fuerza por un jugador que viene detrás de ella y a cierta velocidad. Entonces se produce el choque como algo inherente al emocionante deporte futbolístico. Hay que distinguir esto claramente de la agresión injustificada, de la provocación al jugador sin balón, de la violencia propiamente dicha que es a lo que nos estamos refiriendo y lo que, en definitiva, desluce el fútbol.

La mayoría de los defensas niega estos comentarios de los delanteros a que nos hemos referido antes. Otros se justifican explicando la jugada. Veamos una en la que también intervino el antes mencionado Rubén Cano, la que provocó su segunda expulsión de la campaña, en un partido entre el Atlético de Madrid y el Betis. Según Rubén, el defensa verdiblanco Perena le había golpeado con los tacos en el muslo, lo que pasó después fue que el emocional delantero rojiblanco le dijo al jugador bético que a la próxima se lo haría él. El caso es que Perena decía que simplemente habían chocado en un lance del juego.

En el Real Madrid-Barcelona, el delantero azulgrana Heredia cayó al suelo y recibió un golpe en la nuca que le produjo conmoción cerebral y le dejó

inconsciente unos minutos. El jugador decía: «Me trabó Benito y cuando caí, recibí una patada en la nuca.» Benito decía que la jugada había sido fortuita, y de la misma opinión fueron los cronistas del encuentro, pero en el mismo partido el mismo jugador fue objeto de una dura entrada por parte de Pirri, que recibió la tarjeta amarilla. En este caso contamos con la opinión del propio colegiado de turno, García Carrión, quien dijo al informador: «Pirri fue al hombre, no al balón. ¿es que usted no vio la entrada?»

San José, del Real Madrid, resume así su opinión sobre los defensas: «No me las doy de santo, pero hay verdaderos sanguinarios; hay defensas que no saben hacer otra cosa. El que es malo lo demuestra hasta en su casa.» En cambio, el barcelonista Miqueli dice que no, que «nadie da leña. Todos vamos al choque sin mala intención. Por mi parte voy a la pelota con la fuerza que Dios me ha dado, pero sin maldad. El fútbol es para hombres y quien no lo acepte así que se vaya a cazar mariposas.» El gijonés Cundi, por su parte, es más ecléctico: «En el campo hay una pelota, los veintidós jugadores vamos tras ella, con riesgos y con ventaja. Hay delanteros muy tramposos en el campo. Esto sí que es cierto. Algunos te muelen a codazos. A los defensas nos echan el balón de leñeros y quien más quien menos hace lo que puede.»

Lo cierto es que en esta última temporada pocos serán los que puedan opinar que se ha visto buen fútbol, y, en cambio, situaciones como las que hemos comentado las hay, y valga la redundancia, a patadas.

Los colegiados repartieron, a lo largo de la temporada, gran cantidad de tarjetas, y no de visita, precisamente. El reparto de las mismas, salvo error u omisión, es el siguiente:

Tarjetas amarillas y rojas que recibieron los equipos de Primera División a lo largo de la Liga 79-80:

EQUIPOS	Amarillas	Rojas
Málaga	56	6
Sevilla	55	5
Hércules	48	6
Atlético de Madrid	47	4
Zaragoza	47	2
Las Palmas	41	4
Real Madrid	40	4
Español	39	3
Barcelona	36	4
Athletic de Bilbao	36	2
Valencia	35	1
Almería	35	1
Salamanca	33	7
Real Sociedad	33	3
Rayo Vallecano	33	1
Betis	29	2
Burgos	29	1
Sporting de Gijón	19	1

Jugadores que más tarjetas, entre amarillas y rojas, han recibido a lo largo de la Liga en Primera División:

Diez tarjetas entre rojas y amarillas:

Juan Carlos y Juanito, del Sevilla.

Dani y Goicoechea, del Athletic de Bilbao.

Camús, del Zaragoza.

Megido, del Málaga.

Pedraza, del Salamanca.

Siete tarjetas amarillas y dos rojas:

Kustudic, del Hércules.

Ocho amarillas:

Bustillo, del Salamanca.



# LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL

## LOS AFICIONADOS, FACTOR DECISIVO

Una definición ya tradicional es la que configura al fútbol como deporte de masas, espectáculo por excelencia. Sus características, en lo que se refiere a

duración, dimensiones del terreno, significación del gol y dimensión competitiva, le han convertido en el más popular de los deportes de este siglo.

El gran estadio de fútbol, con capacidad para decenas de miles de espectadores —en algunos casos más de cien mil—, y la pasión que surge en las gradas ante los avatares del desarrollo de la contienda, sólo son comparables, en el tiempo, con aquellos circos romanos en los que se disputaban desde carreras de cuadrigas hasta combates de gladiadores, o a las justas y torneos caballerescos de la Edad Media, al menos en lo que a colorido y magnitud del espectáculo se refiere, y, sobre todo, a su capacidad de atracción de masas.

Sin los aficionados, el fútbol no sería lo que actualmente es y casi quedaría convertido en un simple deporte más. Consecuencia de esto es que el fútbol ocupe hasta un ochenta por ciento de los espacios radiofónicos y periodísticos dedicados al deporte y que determinado resultado de un encuentro sea comparable en interés a determinada noticia de magnitud política internacional o al resultado de unas elecciones. No es exageración lo que decimos, pues basta ver de qué es de lo que habla la gente en peñas, círculos y bares.

Este interés se proyecta a todos los rincones de la geografía, en todos los cuales existe, como es lógico, el club de fútbol representativo, cuyos resultados son considerados por los aficionados como propios, y hasta el prestigio del equipo de fútbol se hace valer por el prestigio de la localidad al nivel que sea: regional o nacional, dentro de las diversas categorías establecidas.

Hasta aquí no parece que estemos diciendo nada nuevo a nuestro lector, pero puede que le estemos dando pistas para que comprenda hasta qué punto este deporte-espectáculo necesita ser defendido por los aficionados, que componen legión, y que son sus principales beneficiarios, y el porqué, dada la tendencia asociativa de nuestra sociedad, éstos se han integrado en una asociación, la ADAFE, para defender sus intereses con relación a los diferentes excesos que pueden y suelen cometerse en su perjuicio.

Entre éstos están las agresiones y las violencias de todo tipo surgidas por un exceso de pasión localista, por agresividad contenida, pero a partir de la actitud, a veces vandálica, de lo que se supone es una minoría. La agresión a un colegiado, la invasión de un terreno de juego, desde luego, pues ya la lid deja de ser caballeresca, pero sobre todo al propio aficionado, ya que incluso en el terreno de lo concreto por tales actitudes es posteriormente sancionado el club, y la afición correspondiente, con el cierre del terreno de juego.

## HABLA EL PRESIDENTE

Gabriel Alvaro es el presidente de la Asociación de Aficionados al Fútbol Español (ADAFE). Queremos que nos diga cómo ha enfocado esa asociación, para defender a los aficionados, el hecho de la violencia en los estadios. Nos dice:

Es un problema que, efectivamente, tenemos muy presente, y que hemos procurado estudiar en profundidad. La primera decisión que hemos tomado ha sido la de llevar a cabo una campaña a nivel nacional, durante la próxima temporada, para tratar de concienciar a

todos los espectadores en este aspecto con el objeto de erradicar la violencia de los campos de fútbol. Por otro lado, nos planteamos un trabajo común con el resto de las asociaciones, incluida la de árbitros, para tomar medidas conjuntas en el mismo sentido. Va a ser una campaña publicitaria en el más amplio sentido de la palabra; decidiremos una serie de eslóganes con el tema fundamental de lograr una concienciación deportiva. Unos estamos para contemplar el espectáculo y otros lo protagonizan, pero todos estamos embarcados en la misma nave y no tiene por qué haber unos enfrentamientos que se salgan de los límites deportivos. Hay que tener como base que el árbitro tiene su misión y que sin él no puede producirse el espectáculo futbolístico que contemplamos. La figura del árbitro es necesaria y no hay que complicarle la vida, empezando porque los dos equipos aceptan de antemano que el árbitro sea juez de la contienda.

—¿Cuáles piensa la ADAFE que son las causas que producen estas actitudes incíviles de algunos aficionados?

—La fundamental, pienso que reside en una falta de proporción. Debe haber una proporción lógica entre espectáculo y coste de ese espectáculo. En este momento, y en términos generales, el coste queda siempre por encima del espectáculo que se ve. Entonces, el espectador, que ha pagado un alto precio por ver ese espectáculo, se considera defraudado al comprobar que lo que está viendo no se corresponde con el precio que ha pagado por presenciarlo, y se desahoga con el árbitro, directivos, etc. Con independencia de esto, hay que decir que en todas las situaciones que se producen están presentes cantidad de individuos «incontrolados» que siempre existen. Pero en términos generales me gustaría subrayar la incidencia del coste-espectáculo del que hablábamos.

—¿Cuál ha sido hasta el momento la actitud de la ADAFE cuando se ha presentado un conflicto y qué medidas se

toman normalmente en relación a los casos concretos de violencia en los estadios?

—Hasta el momento, en la corta vida de la asociación, en los casos en que ha surgido una problemática de este tipo, hemos abierto investigaciones para tratar de concretar los hechos. Le hablaré, por ejemplo, del caso Burgos-Valencia, partido polémico que arbitró Jacinto de Sosa. Tratamos de ver si algunas de las personas que protagonizaron los incidentes eran afiliadas a la asociación, para tratar de proceder contra ellas, ya que así lo recogen nuestros estatutos. En segundo lugar nos planteamos la conducta a adoptar por la asociación con relación al aficionado en general para evitar esto. A raíz del partido Burgos-Valencia entramos en conversaciones con la Asociación de Árbitros y con el propio Jacinto de Sosa para ver qué acciones comunes podíamos entablar. En aquella ocasión no se llegó a ninguna conclusión concreta, pero se decidió trabajar más a fondo este tema.

—¿Cómo cree que se podría evitar la violencia?

—Hay un hecho claro: en los partidos de competiciones internacionales, los incidentes son mínimos, por no decir nulos, con la sola excepción de Chamartín. Los clubs se preocupan en esos casos, a través de notas que se dan a la prensa, altavoces en el campo, prohibiendo la venta de recipientes que puedan ser arrojados al terreno de juego, y en general se preocupan de concienciar a la gente para que no se produzcan esos desmanes. Esto debería ocurrir también en la competición de Liga. Desde la propia Federación debería partir una labor de concienciación para conseguir controlar estas conductas. Aparte está la labor coercitiva que puedan llevar a cabo las autoridades, que deben castigar a las personas protagonistas de actos de violencia. La labor fundamental, repito, es de mentalización a todos los niveles en este sentido y por parte de todos.

A continuación planteamos a Gabriel Alvaro un tema que ha resultado casi un «leitmotiv» a lo largo del año, el de los errores arbitrales. Estos han sido fundamentalmente la excusa que daba pie a gamberros y desalmados, para lo que, se supone, sería un «tomarse la justicia por su mano». Claro está que el error de un árbitro no debe entenderse nunca como una provocación, y más teniendo en cuenta que hay una subjetividad del espectador que entiende error en lo que perjudica a su equipo y acierto la viceversa. Sobre el tema habla así el presidente de la ADAFE.

—No. El propio error no puede ser considerado provocación al espectador. Es posible que el árbitro, después del error y con su conducta a lo largo del partido, colabore inconscientemente a la agitación pasional que se crea en las gradas. Pero el error no puede ser considerado como provocación, y ahí está la labor de mentalización del público. El árbitro se tiene que equivocar necesariamente, porque es imposible que en noventa minutos de juego no haya una equivocación. Lo anormal es que no haya una sola jugada polémica, pero hay que distinguirla.

—¿Cree que es una buena medida sancionar a los clubs con cierre del campo, y por lo tanto a una afición en general, cuando se hayan producido incidentes?

—No es buena medida. Por eso hay que llegar a la mentalización de la que hablamos.

Y prosigue:

—Hay peñas y clubs que cuentan con sus propias almohadillas con un número y cada socio la suya. Si aparece determinada almohadilla en el terreno de juego hay sanción para ese aficionado. Nadie se preocupa de esto y cosas por el estilo, pero sancionar a una afición no es buena medida.

La ADAFE tiene que preocuparse también de otros elementos que deslucen el espectáculo y perjudican, por lo tanto, al aficionado, y que son elementos de violencia. Preguntamos a Gabriel Alvaro sobre la violencia entre los jugadores en el área:

—La violencia no es tan clara. Va un poco en función de que el espectáculo futbolístico se ha desfasado y ha entrado en pleno en él el interés económico. Hay un exceso de primas... importa más ganar al precio que sea porque la compensación económica es más importante. Es decir, que la violencia de los jugadores va en relación muy directa con las grandes cantidades de dinero que se ponen en juego en un partido.

—Se tratará en ese próximo Congreso del Fútbol Español con participación de AFE, ANAFE, ADAFE, Asociación de Entrenadores, etcétera, estos temas?

—Sí. Y puede haber conclusiones muy interesantes: ya que todos van a estar representados y han vivido su propia experiencia. Pueden salir conclusiones válidas, pero además pediremos a las autoridades competentes que se adopten unas medidas que vengán a solucionar este problema que cada vez es más acuciante, porque hay que advertir que las resoluciones del Congreso no pueden ser ejecutivas.

—¿Medidas de orden público?

—Medidas por parte de la Administración deben tomarse, pero siempre las medidas coercitivas tienen que ser subsidiarias y antes hay que agotar todos los recursos, fundamentalmente la labor de concienciación.

(Servicio especial de la agencia Mencheta. Prohibida su reproducción total o parcial.)



Marañón es uno de los jugadores más «acariciados».



## UNA CAMPEONA MUY ESPECIAL

**D**URANTE veinticinco años la señorita Francis Anderson, de Estados Unidos, maravilló al mundo del billar con sus hazañas. En permanente gira por América y Europa derrotaba a cuantas rivales intentaban arrebatarse su cetro femenino, y de paso también se imponía a casi todos los campeones masculinos en los países que visitaba.

Ya retirada del deporte, aquella dama que se había titulado a sí misma como «reina del billar», pasó a ser conocida como gran impostora. Ocurrió así al revelarse que la famosísima jugadora era en realidad un hombre, llamado Orie Anderson, que vivía ya sin ocultar su personalidad, disfrutando las ganancias tan astutamente cosechadas. Durante veinticinco años nadie en el mundo fue capaz de descubrir su fraude. En su vejez, sin embargo, no supo, o no quiso, callar su monumental burla.

## MILAGROSA CURACION

**P**OCOS luchadores en la historia habrán tenido una actividad tan dilatada y brillante como Strangler (Estrangulador) Lewis. Se calcula en 6.200 el número de combates que mantuvo en su carrera, casi siempre victoriosamente. Cinco veces alcanzó el título mundial de los pesados y se le atribuyen ganancias superiores a cinco millones de dólares.

Un día su visión empezó a deteriorarse. Viajó por todo el mundo buscando solución, pero ninguno de los oftalmólogos consultados pudo ofrecérsela. Por primera vez en su vida aquel campeón se encontraba sin posibilidades en una batalla. Pensó entonces cortar la desesperación mediante el suicidio, pero al notar su profunda depresión, un amigo intentó consolarle con una frase de la Biblia muy sencilla: «Yo remediaré tu mal».

El Estrangulador se sintió iluminado, rompió con su agresivo pasado y se transformó en un hombre piadoso y creyente. Al cabo de trece años de ceguera, sanó milagrosamente y él lo atribuye a su fe. A los pocos días de su curación, Lewis se hizo pastor evangelista.







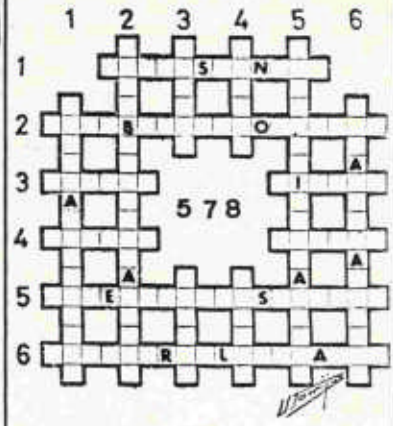
- Fútbol. Ormaechea es el entrenador de un Primera. ¿Cuál?  
A. Sevilla.  
B. Real Sociedad.  
C. Betis.  
D. Español.  
E. Cabo Rodríguez.
- Atletismo. José Marín ha sido finalista olímpico en 20 y 50 kilómetros marcha. ¿Puestos?  
A. Sexto y retirado.  
B. Segundo y retirado.  
C. Tercero y trigésimo.  
D. Quinto y sexto.  
E. En camilla y en ambulancia.
- Olimpismo. Todos menos uno son deportes olímpicos. ¿Cuál falla?  
A. Lucha sambo.  
B. Tiro con arco.  
C. Tiro al plato.  
D. Waterpolo.  
E. Atletismo.
- Olimpismo. Sólo uno es deporte olímpico.  
A. Tenis.  
B. Pentatlón moderno.  
C. Hockey patines.  
D. Squash.  
E. Cricket.
- Fútbol. ¿Qué país ha logrado medalla de oro en Moscú?  
A. URSS.  
B. Hungría.  
C. Alemania oriental.  
D. Checoslovaquia.  
E. Estados Unidos.
- Boxeo. Acaba de ganar el título español de los semipesados.  
A. Goyo Peralta.  
B. Castañón.  
C. Cardoso.  
D. Avenamar Peralta.  
E. Perico Fernández.
- Ciclismo. Tuvo que ser suspendida la cuarta etapa de la Vuelta a Portugal. ¿Motivo?  
A. Los ciclistas se liaron a mamporros.  
B. Excesivo calor.  
C. Rotura de un puente sobre el Tajo.  
D. Tormenta de granizo.  
E. Los corredores se fueron a la playa.
- Boxeo. Es campeón de España de los pesados y se apoda Pantera. No ha nacido en la selva, sino en...  
A. Guinea.  
B. Argentina.  
C. Galicia.  
D. Asturias.  
E. Cataluña.
- Fútbol. El internacional navarro Juan Arza permaneció quince años en un mismo equipo. ¿Cuál?  
A. Valencia.  
B. Barcelona.  
C. Osasuna.  
D. Sevilla.  
E. Cosmos.
- Natación. Sólo una española ha sido finalista olímpica. ¿Quién?  
A. Silvia Fontana.  
B. Mari Paz Corominas.  
C. Pilar von Carsten.  
D. Natalia Mas.  
E. Carmen Sevilla.

**SOLUCIONES A ¿ESTA USTED SEGURO?**  
1: B; 2: D; 3: A; 4: B; 5: D; 6: D; 7: A; 8: C; 9: D; 10: B.

**SOLUCION AL REJAGRAMA**  
**HORIZONTALES.** 1: Ostras. Sión. Nuez. 2: Jacob. Balandro. Opticos. 3: Etnico. SI. Ibero. 4: Nardos. Toledo. 5: Yate. Elefantes. Sífide. 6: Admirar. Real. Lancha. Arga.  
**VERTICALES.** 1: Cáceres. Acaudalado. 2: Assab. Barcarola. Alberto. 3: Falúas. Macta. 4: Motor. Testar. 5: Pelotari. Incola. Aluchi. 6: Yoia. Armada. Andorga.

**SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES**  
1: Borda del gorro. 2: Una rama en el árbol. 3: Antena del insecto situado a la derecha. 4: Nariz del oso. 5: Un árbol. 6: Una montaña. 7: Agujero en el suelo. 8: Boca del personaje. 9: Una hoja en el árbol. 10: Un pájaro en el cielo.

## REJAGRAMA



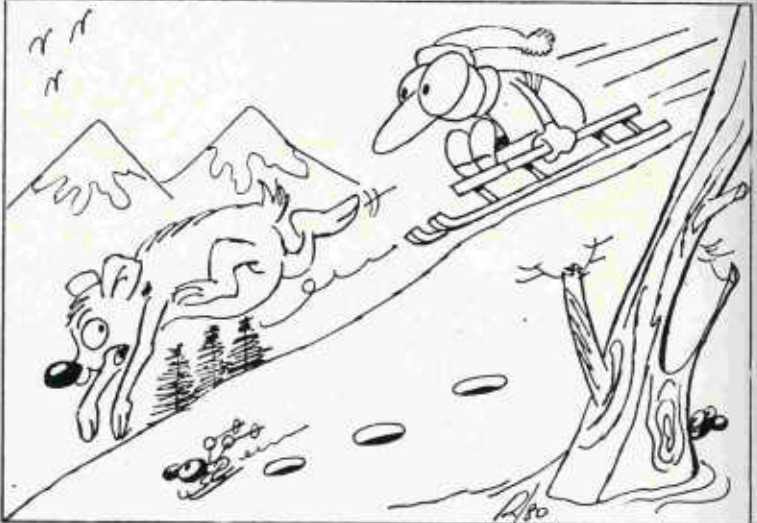
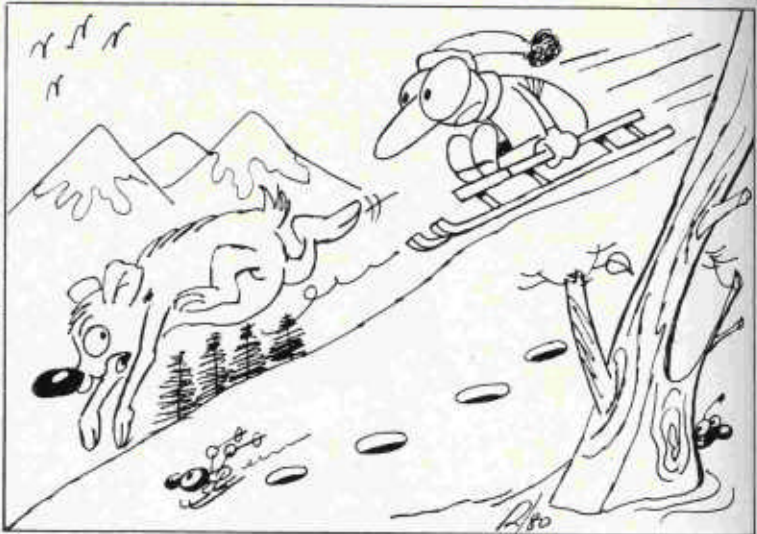
### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican. Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente. Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «reja» los nombres de varias EMBARCACIONES DE MOTOR O DEPORTIVAS.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Moluscos acéfalos comestibles. Uno de los montes de Jerusalén. Fruto del nogal. 2: Patriarca hebreo, padre de doce hijos fundadores de las tribus de Israel. **Embarcación pequeña de un solo palo.** Comerciantes de objetos de óptica. 3: Perteneciente a una nación o raza. Afimación. Relativo a la antigua Iberia. 4: Plantas liliáceas de flores blancas y muy perfumadas. Provincia de Castilla la Nueva. 5: **Embarcación de recreo.** Mamíferos proboscídeos de gran tamaño. Ninfa o espíritu elemental del aire en la mitología. 6: Causar sorpresa. Relativo a la realeza. **Bote grande de remo o de motor.** Río de la provincia de Navarra, afluente del Aragón.

## DIEZ ERRORES DIEZ



**VERTICALES.** 1: Martillo de cantero. Adinerado, rico. 2: Ciudad de Eritrea en la costa del Mar Rojo. Canción popular italiana. Terreno blanquecino. 3: **Embarcaciones menores cómodas destinadas a jefes de Marina y de alta distinción.** Pieza para cubrir determinados mecanismos en los motores de explosión y usada también para contener el lubricante. 4: **Embarcación ligera provista de motor.** Hacer testamento. 5: Jugador de pelota vasca. Habitante de un pueblo o lugar. Resina que se extrae de un árbol de Madagascar. 6: **Embarcación estrecha, ligera y de poco calado.** Fuerzas navales de un país. Vientre, abdomen.

## horóscopo del deportista

Del 19 al 25 de agosto de 1980

Por MARCO ALFA



**ARIES**  
21 marzo-20 abril  
**FORMA FISICA:** Su organismo tenderá a funcionar como una máquina perfecta. **REFLEJOS:** Muy rápidos y precisos. **PELIGROS:** Nada pondrá en juego su integridad física. **SUERTE:** Se le escapará fácilmente de las manos.



**LIBRA**  
23 septiembre-22 octubre  
**FORMA FISICA:** Esta será una semana muy prometedora a la salud. **REFLEJOS:** Podrá obtener un normal rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Le acompaña un buen aspecto de los Astros. Nada ha de temer. **SUERTE:** Su aspecto será, por lo general, neutral o negativo.



**TAURO**  
21 abril-20 mayo  
**FORMA FISICA:** No está ahora en su mejor momento. Procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Podrá perder fácilmente el control de ellos. **PELIGROS:** Nada tendrá que lamentar si sigue el consejo arriba dado. **SUERTE:** Será poco favorable a sus proyectos.



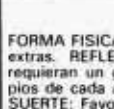
**ESCORPION**  
23 octubre-22 noviembre  
**FORMA FISICA:** Puede afectarle un malestar general de carácter pasajero. **REFLEJOS:** Lentos durante los tres primeros días. Normales en el resto. **PELIGROS:** La hostilidad del medio ambiente será mayor durante el 21. **SUERTE:** Semana propicia para nuevas aventuras.



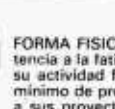
**GEMINIS**  
21 mayo-20 junio  
**FORMA FISICA:** Este será un período de tiempo propicio a la salud. **REFLEJOS:** Buenos, si mantiene la atención alejada de algunas preocupaciones. **PELIGROS:** Cuidese mucho de los deportes de velocidad. **SUERTE:** De espalda durante el 20 y el 21.



**SAGITARIO**  
23 noviembre-21 diciembre  
**FORMA FISICA:** Podrá alcanzar la estabilidad orgánica deseada. **REFLEJOS:** Presentarán un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** Carecerán de importancia. Actúe con entera libertad. **SUERTE:** El 25 es el mejor día para hacer aquello que tenga pensado.



**CANCER**  
21 junio-22 julio  
**FORMA FISICA:** Se harán necesarios algunos cuidados extras. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que requieran un gran esfuerzo físico. **PELIGROS:** Los propios de cada actividad, pero sin serias consecuencias. **SUERTE:** Favorable durante el 22 y el 23.



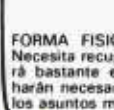
**CAPRICORNIO**  
22 diciembre-20 enero  
**FORMA FISICA:** Tenderá a presentar una mayor resistencia a la fatiga. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Los superará con un mínimo de precauciones. **SUERTE:** El día más favorable a sus proyectos será el 19.



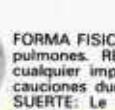
**LEO**  
23 julio-22 agosto  
**FORMA FISICA:** Nada desfavorable se advierte en el estudio de este terreno. **REFLEJOS:** Buenos. Especialmente en deportes relacionados con la velocidad. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 24. **SUERTE:** Le apoyará poco en sus proyectos.



**ACUARIO**  
21 enero-19 febrero  
**FORMA FISICA:** En este terreno todo tenderá a marchar con normalidad. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que requieran un gran esfuerzo muscular. **PELIGROS:** La semana será muy tranquila en este sentido. **SUERTE:** Resolverá mejor sus necesidades durante el 23.



**VIRGO**  
23 agosto-22 septiembre  
**FORMA FISICA:** Tómese un período de descanso. Necesita recuperar energías perdidas. **REFLEJOS:** Bajará bastante el nivel de precisión. **PELIGROS:** No se harán necesarias muchas precauciones. **SUERTE:** Deje los asuntos más delicados para una mejor ocasión.



**PISCIS**  
20 febrero-20 marzo  
**FORMA FISICA:** Procure prestar mayor atención a los pulmones. **REFLEJOS:** Responderán muy bien ante cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 24. El resto nada ha de temer. **SUERTE:** Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.



# ENTRE CANASTAS

Por Martín TELLO

**S**i los pronósticos no fallan, el Nuevo Banco va a establecer una escalada récord en la historia del baloncesto. Este equipo inició su trayectoria, hace dos temporadas, sobre los rescoldos de un club que iba a desaparecer (Banco Ibérico), lo cual le permitió comenzar su andadura en Tercera División Nacional, evitándose el prólogo de las categorías provinciales. Era un anticipo simbólico de lo que iba a ocurrir.

En su debut —temporada 1978-79— el Nuevo Banco se proclamó campeón de su grupo de Tercera, con 20 victorias en 20 partidos disputados. Esto suponía el ascenso directo a Segunda. En este nuevo escalón su trayectoria ha sido igualmente meteórica, en la campaña 1979-80: otra vez campeón de grupo, con 20 victorias en 23 partidos.

Esta temporada el Nuevo Banco pasa a llamarse Renta Inmobiliaria, y se apresta a participar en Primera-B, donde ya no hay varios grupos, sino uno solo, con 14 participantes. Es, como saben perfectamente los aficionados, la gran antesala de la División de Honor, e incluso con más igualdad y dureza en el campeonato. Hay tres puestos de ascenso a la máxima categoría, y todo indica que uno de ellos será para el Renta. En el pasado, también el Breogán de Lugo estuvo a punto de plantarse en Primera en sólo tres campañas, pero a última hora le asustó su propio progreso y renunció al puesto que había conseguido en la categoría reina. El Renta Inmobiliaria no hará lo mismo: si alcanza la cumbre se quedará en ella. Tener a Raimundo Saporta como supervisor oficioso de la organización es toda una garantía. El único problema será, paradójicamente, de orden interno: con dos equipos en Primera (Banimo y Renta) la jerarquización actual puede alterarse, así como el actual trasvase de jugadores. Y es que, aun dentro de la misma familia, los equipos tienen autonomía en su actuación.

José Merino González es el entrenador del Renta Inmobiliaria. En cierto modo ha crecido al mismo tiempo que su equipo. En su etapa de jugador fue un apasionado de la técnica individual y los entrenamientos. Como entrenador da imagen de timonel tranquilo, serlo y amante de la disciplina. Merino es madrileño, tiene veintiocho años y es licenciado en Derecho. Trabaja en un departamento del Ministerio de Hacienda.

—¿Qué porcentaje te atribuyes de los éxitos del equipo?

—No me lo he planteado. Las dos temporadas he dispuesto de buena plantilla. Pienso que el entrenador puede perder un partido con equivocaciones grandes, pero que los encuentros los ganan los jugadores.

—¿Te encuadras en alguna escuela determinada, como entrenador?

—Desde que era jugador he tomado buena nota de todo lo que me parecía válido. Por suerte he tenido grandes preparadores: Villafranca, Ferrándiz, Serra e Ignacio Pinedo. De todos ellos he aprendido algo.

—¿Cuál es tu concepto del baloncesto?

—Para mí el baloncesto es riesgo. Hay que ir por la victoria en cada ocasión. Como jugador y técnico siempre he salido a ganar. Nunca me consideré derrotado de antemano. Hasta en el colegio quería ganar como fuese. Me gusta la gente que arriesga y que innova.

—Tenéis casi obligación de ascender...

—Es un arma de dos filos, lógicamente. Pesa en el planteamiento propio



La plantilla que ha logrado dos ascensos en dos años. Como preparador físico, el atleta olímpico Carballo (a la izquierda, «detrás» de los bigotes).

## RENTA INMOBILIARIA: UN EQUIPO EN BUSCA DEL RECORD

● **Campeón de Tercera y Segunda, puede plantarse en la máxima categoría en sólo tres temporadas de existencia**

Fue jugador madridista y ahora es el preparador del Renta (ex Nuevo Banco). José Merino tiende hacia la élite.

Javier Echevarría, en lucha con Meister. Ahora, en Primera B, su concurso será muy valioso al Renta Inmobiliaria.



y también en el de los rivales. Todos hacen los mejores partidos contra el favorito. Nos lo han dicho varias veces estos dos años. Claro que, junto a esta amenaza, está la virtud de que adquieres mentalidad de ganador.

—¿Vosotros la tenéis ya?

—Sí; es un sello que hemos adquirido. Tenemos moral de ganadores. El hábito a la responsabilidad nos será muy útil ahora. Al principio fue muy duro, porque con gente muy joven teníamos que afrontar gran responsabilidad, pero lo hemos superado y es una especie de capital adquirido.

Merino se anticipa ahora a la siguiente pregunta, y señala por su cuenta:

—Quede claro que esta vez no tenemos el ascenso como objetivo prioritario. Ha cambiado el planteamiento. Aunque tenga calidad, nuestro equipo es joven y relativamente inexperto para jugar en Primera-B. No se nos exigirá subir, pero por el sello adquirido, según comentaba antes, vamos a buscar el éxito ante cualquiera.

—¿Te das por satisfecho con tu plantilla?

—Es de lo mejor que hay en Madrid. Disponemos de gente buena, con ganas de hacer buen baloncesto. Partido a partido iremos viendo si los pronósticos se cumplen. En realidad, resulta muy difícil ahora encontrar jugadores de clase.

—¿Hay un bache de afición entre los chavales?

—Sí, y muy importante. Yo he vivido el ambiente del baloncesto en los colegios y puedo afirmar que ahora no hay competiciones que despierten interés. Surgen piezas sueltas, pero no hay una buena Liga colegial que proporcione equipos con estilo y fuerza peculiares. No hay término medio: o entran rápidamente en el deporte de élite, o abandonan.

—Volvamos a tu equipo: ¿por qué tenéis jugadores que muchos otros clubs disputan, ofreciendo bastante más dinero? ¿Se llama Saporta el secreto?

—Lo que aquí ofrecemos es un planteamiento claro, una continuidad asegurada para los que se interesen en trabajar a largo plazo. Pueden llegar hasta Primera sin cambiar de ambiente, sabiéndose siempre muy respaldados, incluso en problemas de tipo personal. En definitiva, tenemos la posibilidad de hacer baloncesto en serio. Esto se valora más que un buen sueldo durante uno o dos años. Nosotros brindamos prácticamente cinco años, y el jugador que ascienda de nivel sabe que tendrá facilidad para ir acoplándose en la categoría conseguida. Es un camino que llega hasta el Real Madrid.

—¿Qué rivales principales tendréis en Primera-B?

—El Mollet era casi el único seguro para un puesto de cabeza, por haber bajado de Primera. Con su retirada, la competición es más abierta. Pienso que el Caja Rural tinerfeño, el Caja de Ronda, el Forja bilbaína y algún equipo catalán, serán los que dominen.

—Para terminar, un aviso a vuestros rivales: ¿cómo vais a jugar?

—Como corresponde a un equipo jovencísimo: baloncesto rápido, trepidante incluso. No quiero baloncesto cómodo, sino de riesgo, como dije antes. Nos vamos a exigir el máximo en cada encuentro. De conservadurismo, nada.

Lo dicho: paso al Renta, que no va a vivir de la ídem.

### LA PLANTILLA

Juan Miguel GOENECHEA: 21, 1,94, alero.

Juanjo PEREZ-TOLEDANO: 20, 1,88, escolta.

Rafael MUÑOZ: 20, 1,88, escolta.

Javier ETAYO: 20, 1,96, pivot.

Juan MARIN: 20, 1,95, alero.

Javier ECHEVARRIA: 27, 2,02, pivot.

Miguel POU: 19, 2,02, pivot.

Luis Carlos MARTIN: 19, 1,87, alero.

Alfonso MARDONES: 20, 1,80, base.

Manuel DE LA NUEZ: 20, 1,82, base.





**HAN ENTRADO CON BUEN PIE.**—El Madrid, pese a tener como rival a la potentísima Real Sociedad en la final del Trofeo Ciudad de Palma, se alzó con el triunfo. Estos fueron los protagonistas que, inicialmente, vistieron la camiseta blanca.



**LA REAL, A GRAN ALTURA.**—Sí; el equipo donostiarra volvió a demostrar su gran clase y no dio respiro al actual campeón de Liga y Copa. En un partido tenso, un solo gol derrotó a los blanquiazules.

## EN PALMA DE MALLORCA

# MADRID - REAL SOCIEDAD, UNA GRAN FINAL

**JUANITO DECIDIO.**—Se está especializando Juanito en goles decisivos. En la final balear marcó el único tanto del encuentro. Y tras la diana en la puerta de Arconada, los abrazos.

**IGUAL QUE EN LA CORUÑA.**—Después de ganar el Teresa Herrera se ha repetido la historia. Y aquí tenemos, felices y alegres, a los hombres del Real Madrid junto con «espontáneos».—(Fotos Terrades).

